

S&P/TSX	Actions négociées	TSX CROISSANCE	QUÉBEC 30	Actions négociées	NASDAQ	DOW JONES	S&P 500
▲ 8210,48 +62,63 (+0,77%)	▲ 156 ▼ 58 Inchangées : 10	▲ 1580,35 +23,64 (+1,52%)	▲ 1022,38 +3,53 (+0,35%)	▲ 20 ▼ 9 Inchangées : 1	▲ 1922,98 +10,89 (+0,57%)	▼ 9958,43 -8,31 (-0,08%)	▲ 1095,41 +1,85 (+0,17%)

TRANSACTIONS INTERNATIONALES

Ottawa récupère pour 3 milliards d'impôts

FRANCIS VAILLES

Depuis cinq ans, le gouvernement fédéral a récupéré pour 3 milliards de dollars d'impôts impayés en vérifiant les transactions internationales de certaines entreprises, selon des données obtenues par *La Presse Affaires*.

L'an dernier, par exemple, l'Agence du revenu du Canada a passé au crible 1762 transactions internationales de particuliers, de fiducies et d'entreprises ayant des liens avec le Canada. Résultat : 1004 transactions internationales d'entreprises ont fait l'objet d'une demande de cotisations, pour une somme de 761 millions. Ces chiffres touchent l'année

2002-2003, la plus récente disponible, et la somme récoltée n'inclut pas les pénalités et les intérêts facturés dans de telles situations.

« Il s'agit du nouvel argent qui est récolté ou qui pourrait l'être par suite de vérifications. Les cotisations sont parfois contestées », précise le porte-parole de l'Agence, Christian Girouard. L'Agence n'a pu fournir de chiffres sur les particuliers, seulement sur les entreprises et les fiducies.

Le gouvernement fédéral est devenu plus vigilant avec la médiatisation grandissante de l'utilisation de paradis fiscaux. Depuis 1997, il exige des particuliers, des entreprises et des fiducies qu'ils déclarent les biens, les filiales et les comptes

bancaires à l'étranger. Par exemple, les particuliers doivent notamment déclarer les biens de plus de 100 000 \$ détenus à l'extérieur du Canada. Omettre de faire une telle déclaration est sujet à de lourdes pénalités.

En 1997, seulement 110 contribuables avaient rempli les formulaires T1134 et T1135 qui servent à déclarer ces biens à l'étranger. Cette proportion est progressivement passée de 45 000 en 1998 à 64 000 en 2001. De ce nombre, environ 48 000 sont remplis par des particuliers et 16 000 par des entreprises ou des fiducies. Les chiffres compilés par l'agence s'arrêtent à l'année 2001 pour le moment.

« Il y a effectivement eu une offensive pour contrer l'évasion fisca-

le et le travail au noir depuis quelques années », dit Nathalie Hotte, fiscaliste pour le compte de Raymond Chabot Grant Thornton (RCGT).

Pour avoir les coudées franches, le gouvernement fédéral a converti, en 1999, le ministère Revenu Canada en Agence des douanes et du revenu du Canada. Aujourd'hui devenue l'Agence du revenu du Canada, l'organisme a la possibilité d'embaucher des spécialistes sans les contraintes de conditions de travail d'un ministère.

➤ Voir **IMPÔTS** en page 2

AUTRE TEXTE

Québec veut frapper fort contre l'évasion fiscale. À lire en page 2.

Formation: au-delà des cours

Selon le Conference Board, les entreprises canadiennes ont consacré en moyenne 838 \$ par employé en formation. Excellent investissement ou coup d'épée dans l'eau ? L'un ou l'autre, selon la qualité de la préparation et du suivi.

JACINTHE TREMBLAY
VIE AU TRAVAIL
COLLABORATION SPÉCIALE

Début d'une séance de formation. L'animateur demande aux participants les motifs de leur présence. Réponse ? « Parce que mon patron me le demande. » La séance risque d'être un coup d'épée dans l'eau.

Dans des entreprises à forte culture de formation, comme IBM à Bromont et Bombardier Aéronautique, les participants sont très conscients des enjeux de leur formation, puisqu'elle répond généralement à des besoins qu'ils ont eux-mêmes identifiés.

« L'usine compte neuf équipes de compétences, au sein desquelles se retrouvent des cadres et des employés. Ces équipes identifient les priorités d'intervention pour répondre aux besoins des clients, y compris les formations requises », explique Patrick Dunlavy, directeur apprentissage et développement chez IBM à Bromont, où travaillent 2500 personnes.

➤ Voir **FORMATION** en page 2

AUJOURD'HUI

Une jeune entrepreneure de 56 ans
À 56 ans, Rina Poirier-McGuire a réalisé son rêve de devenir entrepreneure. La Montréalaise qui a travaillé pour Casca-des pendant 15 ans vient d'acquiescer deux usines de la compagnie à Louiseville.
Page 3

Richard Grasso poursuivi
Eliot Spitzer, procureur général de l'État de New York, poursuit l'ancien patron de la Bourse de New York, Richard Grasso, pour récupérer une somme « bien supérieure à 100 millions » en rétributions injustifiées.
Page 4

LE CHIFFRE DU JOUR

21234\$
Le revenu personnel disponible par habitant était de 21 234 \$ en 2003 au Québec, ce qui est une augmentation de 2,8 % par rapport à l'année précédente. Au cours des trois dernières années, l'écart s'est rétréci entre le revenu des Québécois et celui des Ontariens : le revenu québécois représente désormais 89 % de celui du voisin anglophone.
Source: Institut de la statistique du Québec



Peut-être las de devoir sans cesse changer à la hausse les prix affichés de l'essence, les propriétaires de Mountain Crossing Mercantile ont au moins tenté de faire sourire les automobilistes qui devaient s'arrêter à leur établissement de Jonas Ridge, en Caroline du Nord, pour y faire le plein... PHOTO AP ©

NOUVEAU RECORD HISTORIQUE

Le pétrole clôture à 41,72\$US

AGENCE FRANCE-PRESSE

NEW YORK — Les prix du pétrole brut ont atteint un nouveau record historique en clôture hier à New York à 41,72 \$ US, les investisseurs doutant que l'Organisation des pays exportateurs de pétrole (OPEP) soit en mesure de répondre à l'envolée de la demande mondiale.

Le prix du baril de brut léger a

augmenté de 1,79 \$ US (+4,48 %), après être monté jusqu'à 41,82 \$ US en séance, flirtant ainsi avec son record absolu de 41,85 \$ US, atteint pendant les échanges électroniques hors marché il y a exactement une semaine. Le Brent a aussi gagné 1,66 \$ US à 38,17 \$ US.

« Le marché craint une grave perturbation de l'approvisionnement. Il a peur que l'Arabie Saoudite ait

joué toutes ses cartes » et n'arrive plus à suivre la demande, a indiqué Seth Kleinman, analyste de PFC Energy.

Un avis partagé par Mike Fitzpatrick, analyste de Fimat, qui affirme que « le marché est inquiet ».

« Les raffineurs n'arrivent pas à répondre à la demande. Le fait que l'OPEP augmente sa production ne résout pas ce problème », insiste Marshall Steeves, analyste de Refco.

Vendredi, le prix du brut avait clôturé sous les 40 \$ US (à 39,93 \$ US) pour la première fois depuis le 10 mai, à la suite de la proposition saoudienne d'augmenter la production du cartel de plus de 2 millions de barils par jour (mbj) et également d'ouvrir davantage ses propres vannes pour faire baisser les prix.

➤ Voir **PÉTROLE** en page 2



Torontooooo!

AÉROPORT INTERNATIONAL PEARSON

Md/mc Marque déposée/de commerce d'AIR MILES International Trading B.V. employée en vertu d'une licence par Loyalty Management Group Canada Inc. et par WestJet.

6 vols quotidiens sans escale du lundi au vendredi

SERVICE EN BOEING 737 COLLATIONS GRATUITES
RÉSERVATIONS DE VOITURE ET D'HÔTEL SUR WESTJET.COM
APPELÉZ VOTRE AGENT DE VOYAGES OU WESTJET AU 1 877 956.6982

RÉSERVEZ EN LIGNE SUR **westjet.com**

WESTJET
Moins cher. Plus sympa.



PME

LA PRESSE AFFAIRES

Jeune entrepreneure à 56 ans

Rina Poirier-McGuire achète deux usines de Cascades à Louiseville

MARIE-JOSÉE MONTMINY
Le Nouvelliste

Sa voix est douce, son regard clair, son allure d'un chic raffiné. À 56 ans, Rina Poirier-McGuire a réalisé son rêve de devenir entrepreneure. La Montréalaise qui a travaillé pour Cascades pendant 15 ans vient d'acquérir les deux usines de matériaux de la compagnie à Louiseville. Matériaux Cascades et Convermat sont ainsi devenus Matériaux spécialisés Louiseville inc.

« J'ai mis toutes mes billes dans le projet. J'y ai mis tout ce que je pouvais trouver. Je me dis : petits sacrifices, petites récompenses, gros sacrifices, grosses récompenses ! » lance la nouvelle présidente et directrice générale de l'entreprise qui emploie quelque 80 personnes. Celle qui était vice-présidente Relations publiques et culture d'entreprise pour Cascades se concentre sur son projet d'affaires depuis juin 2003.

Les usines nouvellement acquises fabriquent des matériaux pour la construction, notamment pour la toiture et les revêtements extérieurs et intérieurs.

À l'âge où plusieurs travailleurs songent à la retraite, M^{me} McGuire a eu envie d'un nouveau défi. L'élan entrepreneurial l'habitait depuis ses études en administration et comptabilité, mais c'est avec tout le bagage acquis durant une carrière diversifiée et enrichissante qu'elle réalisera son rêve. La dame originaire de la Gaspésie a travaillé pour Consolidated Bathurst de 1970 à 1989 avant de faire son entrée chez Cascades.

Elle a occupé divers postes de direction pour l'entreprise, dont la direction des ventes et la direction générale du secteur de la récupération et du désencrage au Canada et aux États-Unis. Rendue à un certain point dans sa vie, M^{me} McGuire a ressenti l'appel du changement, d'une réorientation.

Elle a alors pris le risque de démissionner de son poste de vice-présidente pour mettre au point son projet d'affaires. « Ça faisait 15 ans que je travaillais avec les frères Lemaire. Mes enfants étaient devenus adultes, je ne risquais d'hypothéquer la vie de personne », note



PHOTO STÉPHANE LESSARD, COLLABORATION SPÉCIALE

Rina Poirier-McGuire

M^{me} McGuire pour illustrer la réflexion qui a motivé sa décision de « repenser sa vie », comme elle le dit.

Puis-je acheter votre usine ?

Parmi ses idées d'affaires, l'entrepreneure a exploré la possibilité d'acquérir les usines de matériaux de Cascades, qui ne correspondaient pas aux créneaux privilégiés par la compagnie. « Si je trouve le financement, est-ce que je peux acheter vos usines de matériaux ? » a simplement demandé M^{me} McGuire à ses employeurs. Ceux-ci lui ont garanti l'exclusivité si elle arrivait avec une proposition ferme avant la fin de 2003.

La femme d'affaires qui sommeillait en Rina McGuire a alors consacré son temps et son argent aux études de produits, à l'analyse des avenues de développement, à l'évaluation du marché, etc. Investissant son propre argent pour monter le dossier avec l'aide de consultants,

elle préférerait s'exposer à des pertes financières avant l'achat plutôt que de regretter de ne pas avoir tenté sa chance.

Finalement, tout s'est conclu ce mois-ci. Rina McGuire occupe ses nouveaux bureaux à Louiseville depuis à peine deux semaines. Elle a vendu sa demeure de Saint-Lambert et a loué un petit appartement à Louiseville, le temps d'apprivoiser son nouvel environnement. Son fils aîné Luc a rejoint sa mère la semaine dernière pour s'occuper des ventes internes.

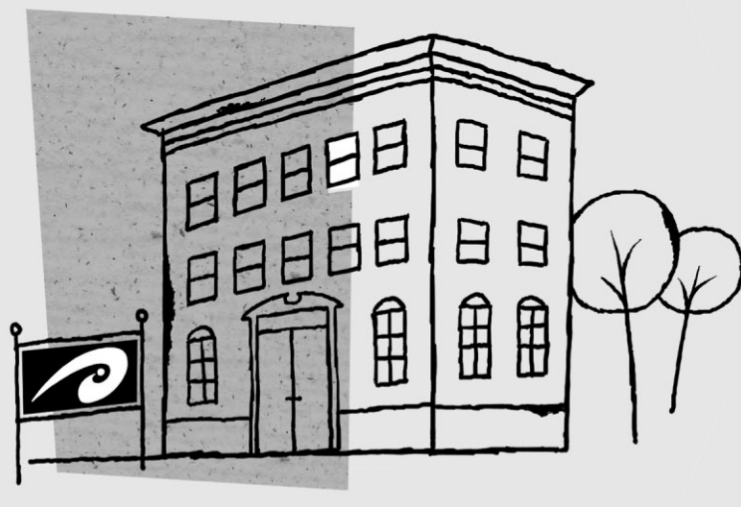
Le courage

M^{me} McGuire a élevé ses deux fils seule pendant la majeure partie de leur enfance et de leur adolescence. Entre deux voyages d'affaires et des heures de travail parfois exigeantes, elle a toujours trouvé le temps de partager des activités avec eux, de les emmener à la campagne la fin de semaine et de skier avec eux, par exemple.

Son fils Luc, aujourd'hui âgé de 35 ans, décrit sa mère comme une femme « fonceuse, persévérante et qui n'hésite pas à sortir des sentiers battus ». En entendant son fils la décrire ainsi, M^{me} McGuire ajoute qu'elle utiliserait le mot courage pour se définir. Elle considère avoir su faire son chemin dans un monde d'hommes, et répète qu'elle souhaiterait voir plus de femmes dans le domaine des pâtes et papiers. M^{me} McGuire n'arrive pas dans l'usine de Louiseville avec l'idée de tout révolutionner. Mais le statu quo n'est pas non plus dans sa nature. « Je veux que tout le monde se sente bien au travail. On passe tant de temps au travail, et il y a des gens qui n'y ont aucun plaisir. Je regarde les modèles de travail, je n'ai pas de solutions immédiates, mais je regarde... » mentionne la nouvelle propriétaire.

Côté affaires, M^{me} McGuire compte notamment sur l'exportation de produits à valeur ajoutée pour développer son entreprise.

L'ENTREPRISE
Matériaux spécialisés Louiseville
Propriétaires : M^{me} Rina Poirier-McGuire, Banque de Montréal et Desjardins Capital de risque
Activités : Conçoit et fabrique des panneaux de fibre de bois (revêtement) servant notamment aux panneaux acoustiques et panneaux ignifuges
Siège social : Louiseville
Nombre d'employés : Plus de 80 personnes
Année de fondation : 2004



VOTRE CROISSANCE À L'ÉCHELLE DE RICHTER

Il fut un temps où votre projet de PME envahissait chaque pouce carré de votre demeure. Maintenant que vous avez enfin pignon sur rue, vous pouvez jouir du paysage. Ou vous pouvez décider que vous en voulez encore plus. Chez RSM Richter, nos conseillers ont les moyens de vous propulser là où vous voulez vous rendre. Rien de moins. Car quand il est question de passer dans les ligues majeures de votre champ d'affaires, notre expérience et nos succès sont aussi concrets que les solutions que nous vous proposerons pour y parvenir. Aucune croissance ne se fait sans remous. Chez RSM Richter, la vôtre sera ressentie bien au-delà de vos quatre murs.

Montréal (514) 934.3400 • Toronto • Calgary • www.rsmrichter.com

RSM Richter

Expertise comptable, conseil, croissance.

FISCALITÉ • CERTIFICATION • FINANCEMENT D'ENTREPRISES • RÉORGANISATION D'ENTREPRISES • CONSULTATION EN GESTION • GESTION DU PATRIMOINE

LA PRESSE AFFAIRES

L'État de New York poursuit l'ancien patron de la Bourse

BLOOMBERG

Eliot Spitzer, procureur général de l'État de New York, poursuit l'ancien patron de la Bourse de New York, Richard Grasso, pour récupérer une somme « bien supérieure à 100 millions » en rétributions injustifiées.

La poursuite nomme M. Grasso, 57 ans, et Ken Langone, banquier d'affaires de 68 ans et ami de M. Grasso, qui a présidé le comité de rémunération de la Bourse de New York de 1999 à 2003. Frank Ashen, 59 ans,

ancien directeur des ressources humaines de la Bourse, a accepté de payer 1,3 million de dollars américains pour régler les allégations de M. Spitzer voulant qu'il ait fourni des informations inexactes au conseil d'administration concernant la rétribution de M. Grasso.

« Ce cas illustre tout ce qui est susceptible d'aller de travers dans l'établissement de la rémunération d'un patron », soutient M. Spitzer dans un communiqué. « L'absence d'informations pertinentes, la répression des débats à l'interne, l'omission des membres du conseil d'administration

de mener l'enquête qui convient, et la poursuite sans vergogne du gain personnel ont donné lieu à un régime de rémunération complètement déraisonnable et illégal », ajoute-t-il.

La poursuite accuse M. Grasso d'avoir manoeuvré les directives utilisées pour établir sa rémunération, qui a culminé en un versement de 139,5 millions US en août dernier. Le document précise que la formule de rémunération était « entachée de vices et sous le contrôle de M. Grasso ». M. Spitzer, 44 ans, doit faire la preuve que M. Grasso et M. Ashen étaient de collusion pour bloquer des

informations destinées au conseil d'administration, soutient Warren Neel, directeur du Center for Corporate Governance à l'Université du Tennessee.

Pour sa part, William McLucas, ancien responsable de l'application des règlements au sein de la Securities and Exchange Commission (SEC, Commission des valeurs mobilières des États-Unis), estime que M. Spitzer aura peut-être du mal à gagner sa cause contre M. Grasso devant le tribunal. « La question de savoir si sa rémunération a fait en sorte qu'il a violé une loi ou un règlement sera

beaucoup plus difficile à démontrer par le bureau du procureur général que la simple question de savoir si les gens estiment maintenant qu'il a touché trop d'argent », a ajouté M. McLucas, associé d'un cabinet d'avocats de Washington.

La poursuite, qui donne la Bourse de New York comme partie défenderesse, demande au juge d'annuler le régime de rémunération de M. Grasso et de déterminer ce qui serait un niveau « raisonnable » de rétribution pour l'ancien patron de la Bourse. La Bourse est nommée dans la poursuite parce qu'elle a omis de se conformer aux lois de l'État qui s'appliquent aux organismes à but non lucratif tels que la Bourse de New York.

Selon la poursuite, le conseil a été « induit en erreur » sur certains aspects du contrat de M. Grasso, contrat lui-même « entaché de vices ». Par exemple, le conseil n'était pas au courant des 18 millions US compris dans un soi-disant plan d'accumulation de capital, une prime destinée à M. Grasso de 1999 à 2001.

Les patrons de Couche-Tard engrangent 30 millions sur papier



MICHEL GIRARD
TRANSACTIONS
D'INITIÉS

Cinq hauts dirigeants de la chaîne Alimentation Couche-Tard ont exercé de gros blocs d'options. Les options ont été exercées pour la très grande majorité à 5,34 \$ par action, un prix d'aubaine à comparer au cours actuel : le titre de Couche-Tard (symbole ATD) se négocie de ce temps-ci à 23,45 \$ par action. Étonnamment, après avoir exercé leurs options, les dirigeants

n'ont pas, comme le veut l'habitude, revendu immédiatement les actions qu'ils venaient d'acquérir. Du moins pas encore.

La mise au point étant faite, voici la liste des hauts dirigeants qui ont accumulé pour le moment de gros profits bruts sur papier.

Pour chacun des dirigeants, vous trouverez son nom, le nombre d'options qu'il a exercées et le profit qu'il a théoriquement accumulé sur papier dans son portefeuille :

- > Alain Bouchard, président et chef de la direction : 600 000 options ; 10,8 millions de dollars ;
- > Jacques D'Amours, vice-président administration : 216 000 options ; 3,9 millions ;
- > Richard Fortin, vice-président principal et chef de la direction financière : 400 000 options ; 7,2 millions ;

- > Réal Plourde, vice-président principal et chef de l'exploitation : 400 000 options ; 7,2 millions ;
- > Kim Trowbridge : 70 000 options ; 1,27 million.

Les cinq hauts dirigeants possèdent encore de substantiels blocs d'options. Voici le nombre d'options que chacun détient à ce jour :

- > Alain Bouchard : 1,6 million d'options ;
- > Jacques D'Amours : 24 000 options ;
- > Richard Fortin : 710 000 options ;
- > Réal Plourde : 710 000 options ;
- > Kim Trowbridge : 175 000 options.

À 23,45 \$, l'action d'Alimentation Couche-Tard se négocie à quelque 6 \$ de son sommet historique, soit 29,25 \$.

Au cours des 52 dernières semaines, le titre a touché un creux de 12,55 \$. Ce creux avait été atteint bien avant la dernière méga-transaction de la compagnie.

BCE EMERGIS > Trois hauts dirigeants et un administrateur ont acheté des actions de BCE Emergis. Commençons par les dirigeants. Tony Gaffney a fait l'acquisition d'un lot de 5000 actions, au prix de 5,00 \$ pièce. Monique Mercier, elle, a acquis 1500 actions au prix de 4,95 \$ chacune.

Pour sa part, John Valentini a mis la main sur un lot de 3000 actions, à un prix moyen de 5,00 \$. L'administrateur John Spencer Lanthier a ajouté dans son portefeuille un petit bloc de 10 000 actions. Prix payé : 4,95 \$ par action. Le symbole de BCE Emergis

est IFM. Prix de l'action : 4,70 \$ présentement.

CASCADES > Alain Lemaire, un des célèbres frères, a ajouté un bloc de 39 700 actions ordinaires dans son portefeuille. Ces nouvelles actions lui ont coûté environ 12,95 \$ pièce. Alain Lemaire détient maintenant 4,3 millions d'actions ordinaires de Cascades. L'action de Cascades (CAS) se négocie actuellement à 13,80 \$.

ASTRAL MEDIA > Louis Ryan, de la haute direction, a exercé 8000 options. Les options ont été exercées au prix de 21,12 \$ par action. M. Ryan a revendu les 8000 actions acquises à un prix moyen de 28,30 \$ chacune. Il a ainsi encaissé un gain en capital brut de 57 000 \$. Les exercices d'options et la vente d'actions ont eu lieu du 7 au 19 mai. Prix de l'action d'Astral Media (ACM) : 28,00 \$.

Les actionnaires détenant une position privilégiée dans une entreprise inscrite en Bourse, comme les dirigeants, les administrateurs et les principaux actionnaires, doivent signaler leurs transactions d'achat et de vente à la Commission des valeurs mobilières du Québec (CVMQ). Cette dernière en fait état dans son bulletin hebdomadaire.



Soudainement, se rendre au travail n'est plus vraiment un travail.

ES 330 2004

43 800 \$*

À PARTIR DE

499 \$*

LOCATION
PAR MOIS

4,9 %*

FINANÇEMENT
JUSQU'À 48 MOIS

L'aller-retour, matin et soir, est désormais plus court grâce au puissant V6 de 3,3 litres de la ES 330 de Lexus. Avec ses garnitures de cuir et de noyer, un système audio haut de gamme à sept haut-parleurs et un système de contrôle de la stabilité du véhicule (VSC), offert en option, la ES 330 vous permettra de débiter la journée du bon pied. Le VSC de Lexus est un système électronique conçu pour aider à maîtriser le véhicule dans les virages en contrôlant la vitesse et l'angle de braquage. Vous aimeriez retrouver le plaisir de conduire ? Visitez votre concessionnaire Lexus dès aujourd'hui pour un essai routier de la ES 330. Pour joindre un concessionnaire Lexus, faites le 1 800 26-Lexus ♦ lexus.ca

À LA CONQUÊTE DE LA PERFECTION.  LEXUS

«Des performances à la hauteur de son statut de berline de luxe.»

Motor Trend



ES 330 SPORTDESIGN **

Ni supersonique ni miniature

Bombardier se concentre toujours sur le marché traditionnel pour ses avions d'affaires

MARIE TISON

Un avion d'affaires supersonique pourrait prendre son envol d'ici de 20 à 30 ans, mais il serait bien peu probable qu'il porte le nom de Bombardier.

« Nous avons examiné ce marché, mais nous nous sommes heurtés à deux questions importantes : les lois de la physique et la demande », déclare Leo Knaapen, responsable des relations publiques chez Bombardier Aéronautique Avions d'affaires.

Les lois de la physique d'abord : il faudrait éliminer le boum supersonique, qui empêche présentement les avions supersoniques civils de survoler les terres. Le Concorde ne pouvait ainsi passer à une vitesse supersonique qu'au-dessus de l'océan.

« Les exigences techniques requises pour régler ce problème sont substantielles, ce qui nécessiterait des investissements également substantiels », explique M. Knaapen. Quant à la demande, elle ne porte pas uniquement sur la vitesse, mais sur le confort de la cabine et sur la nécessité de pouvoir y travailler de façon agréable. La cabine du Concorde était très petite et ne permettait pas d'y travailler très confortablement. « Pour le moment, nos clients nous demandent de nous concentrer sur le marché traditionnel », déclare M. Knaapen, rappelant que le Global 5000 pouvait quand même voler à très grande vitesse, soit Mach .89.

Teal Group, firme d'analyse de Virginie spécialisée dans l'industrie aéronautique, s'attend à ce qu'un



PHOTO ARCHIVES LA PRESSE

Le Global Express de Bombardier.

avion d'affaires supersonique fasse son apparition d'ici de 20 à 30 ans.

L'organisation explique que le marché de très haute gamme a explosé au cours des dernières années et que, dans ce segment, le prix importe peu lorsqu'il s'agit d'aller vite.

« En quelques années seulement, le prix des appareils de plus haute

gamme est passé de 24 millions de dollars US l'unité à 48 millions, avec

des centaines de commandes pour des Gulfstream G500 et G550, des Global Express et des avions commerciaux transformés, souligne la firme. Soudainement, un avion supersonique à 80 millions US semble une idée raisonnable. »

Les programmes de multipropriétés, qui permettent à des clients d'acquérir des parts d'avion, pourraient constituer des clients de lancement.

En outre, des programmes ont été mis en place pour chercher à diminuer le boum supersonique et à améliorer la consommation d'essence des appareils militaires.

« Il s'agit d'un des derniers secteurs où la technologie militaire pourrait avoir des retombées utiles dans le monde aéronautique civil », estime Teal Group.

Un autre segment du marché des

Des cieux plus favorables aux avions d'affaires

MARIE TISON

Le ciel semble vouloir s'éclaircir pour l'industrie des avions d'affaires et Bombardier a bien l'intention de profiter de cette embellie.

Teal Group, firme d'analyse de Virginie spécialisée dans la défense et l'industrie aéronautique, prévoit que les ventes d'avions d'affaires à réaction commenceront à décoller doucement en 2005 pour véritablement prendre de l'altitude en 2006 et les années suivantes. Le marché ne devrait amorcer sa descente qu'à partir de 2011.

Teal Group prévoit qu'au cours des 10 prochaines années, les manufacturiers livreront 6413 avions d'affaires pour une valeur totale de 91,7 milliards de dollars US. Cela représente une hausse de 21 % par rapport aux livraisons effectuées entre 1994 et 2003, soit 75,9 milliards US.

Le marché des avions d'affaires avait connu des années de forte

croissance en 1999 et 2000 pour atteindre un sommet en 2001 avant de dégringoler de façon dramatique.

« Les éléments fondamentaux de l'économie sont en place pour une croissance à long terme du marché », soutient Teal Group dans un rapport sur l'industrie des avions d'affaires publié récemment.

Vieux appareils à remplacer

Le remplacement des vieux appareils actuellement en circulation devrait également contribuer à la reprise du marché. Teal Group explique que 25 % des avions d'affaires à réaction actuellement en opération ont plus de 20 ans d'existence.

« Si on assume une durée de vie utile de 25 à 30 ans, on pourrait s'attendre à des augmentations importantes dans la demande pour des appareils neufs, ou au moins des appareils usagés récents, après 2005, pour remplacer les appareils devant être retirés. »

Teal Group note toutefois qu'un élément important pourrait modifier ses prévisions : la demande des programmes de multipropriété, qui permettent aux clients d'acquérir une part d'un avion d'affaires correspondant à un certain nombre d'heures de vol par année. Bombardier gère un programme de ce type, Flexjet.

Ces programmes représentent environ 40 % du carnet de commandes des manufacturiers d'avions d'affaires.

« L'avenir de l'industrie des avions d'affaires est étroitement lié au succès ou à l'échec des programmes de multipropriété », affirme Teal Group.

L'automne dernier, Honeywell, qui prépare chaque année un rapport très bien coté par l'industrie aéronautique, a prévu la livraison de 7700 avions d'affaires entre 2003 et 2013, pour une valeur totale de 115 milliards US.

Forecast International, organisation du Connecticut, s'est montrée encore plus optimiste avec la li-

raison de 9769 avions d'affaires entre 2003 et 2012, d'une valeur de 135 milliards US.

Teal Group s'attend à ce que Gulfstream demeure le numéro un du secteur avec 27 % du marché entre 2004 et 2013. Bombardier devrait garder la deuxième position, mais sa part de marché, qui se situait à 25,7 % entre 1994 et 2003, devrait glisser à 21,1 % entre 2004 et 2013.

Teal Group explique que le président et chef de la direction de Bombardier, Paul Tellier, a mis l'accent sur la profitabilité plutôt que sur le maintien des parts de marché.

Bonne position

Le responsable des relations publiques chez Bombardier Aéronautique Avions d'affaires, Leo Knaapen, soutient que l'entreprise est en excellente position pour profiter d'une reprise de la croissance du marché. Il souligne notamment que Bombardier entreprend la livraison de quatre

avions d'affaires a également fait beaucoup de bruit ces derniers mois, le marché de l'appareil à réaction ultraléger, que certains appellent le microjet.

Honda a notamment conçu un microjet expérimental pouvant transporter six passagers. Le géant japonais a également annoncé un partenariat avec General Electric pour la mise au point d'un moteur pouvant propulser de petits avions d'affaires à réaction.

Cessan a lancé pour sa part le Mustang, un petit avion à réaction coûtant « seulement » 2,6 millions US.

Teal Group estime toutefois que le marché pour des microjets demeure limité, compte tenu notamment des habituelles questions de sécurité et du conservatisme du marché.

Chose certaine, Bombardier n'est pas très chaud.

« Nous n'avons pas l'intention d'entrer dans cette catégorie, affirme John Paul Macdonald, vice-président aux communications de Bombardier Aéronautique. Le Learjet constitue notre point de départ pour nos produits. C'est une excellente marque, connue mondialement, qui nous positionne très bien. »

Le plus petit Learjet se vend entre huit et neuf millions de dollars.

M. Macdonald indique qu'à partir du Learjet, un client commercial satisfait peut passer progressivement au Challenger et, peut-être, au Global Express.

« Les gens qui commencent avec un mini sont surtout des particuliers, affirme-t-il. Ils ont normalement l'intention de rester là. »

Bombardier doit payer des pénalités pour des retards de livraison aux États-Unis

ALLAN SWIFT
PRESSE CANADIENNE

Bombardier perd 85 000 \$ US par jour en pénalités parce qu'elle ne peut livrer à temps le système de transport par monorail qu'elle construit à Las Vegas et dont la fabrication a déjà pris quatre mois de retard.

La société doit également verser des pénalités pour livraison tardive des wagons d'un nouveau métro léger destiné à Minneapolis, au Minnesota. La division Transport de Bombardier souligne que des contretemps sont des éléments normaux de projets complexes de transport public. Mais celui-ci survient à un bien mauvais moment, alors que le PDG de Bom-

bardier, Paul Tellier, exige de la division qu'elle améliore sa marge bénéficiaire.

Ces retards de plusieurs mois succédant aux problèmes rencontrés sur les trains à grande vitesse livrés au transporteur américain Amtrak, sont exactement le genre d'ennuis rongeurs de profits qui contrarient M. Tellier.

Partez pour la gloire

OFFERTE POUR UNE DURÉE LIMITÉE



À un prix vedette

À partir de seulement

339\$* 1,9%

par mois pendant 36 mois

Taux d'intérêt annuel

Les taux de location sont ceux offerts par Services Financiers BMW sur approbation de crédit uniquement quant au modèle BMW 320i 2004 en inventaire. Le PDSF pour le modèle 320i 2004 BMW de base est de 34950\$. *Pour une location de 36 mois comportant une mensualité de: (i) 339\$, un montant de 6487 \$ est exigé à la signature du contrat de location, (ii) 395\$, un montant de 4656\$ est exigé à la signature du contrat de location, (iii) 449\$, un montant de 2779\$ est exigé à la signature du contrat de location (ces montants incluent le dépôt requis, les frais de transport et de préparation, un dépôt de sécurité, l'enregistrement d'une hypothèque mobilière ainsi que la première mensualité). Le taux de location applicable est de 1,9%. Les frais d'administration du concessionnaire sont facturés selon le concessionnaire et s'ajoutent aux sommes dues à la signature du contrat. Le coût de l'enregistrement du véhicule, les frais d'immatriculation, les options, l'assurance, les taxes applicables sur le dépôt et sur les mensualités sont en sus. La valeur résiduelle du véhicule à l'échéance du terme est de 20271 \$. La mensualité varie selon le montant emprunté et le dépôt/la valeur de la reprise. Le kilométrage annuel alloué est de 20000 km; 0,15 \$ du kilomètre excédentaire. Des frais peuvent être exigés pour usure excessive. Offre sujette à disponibilité. Le véhicule doit être livré au plus tard le 30 juin 2004.

BMW 320i

www.bmwmontreal.ca



Le plaisir de conduire.™

Montréal
BMW Canbec

4090, rue Jean-Talon Ouest
(514) 731-7871
www.bmwcanbec.com

Banlieue Ouest
Automobiles Jalbert

16710, autoroute Transcanadienne
Kirkland
(514) 695-6662
(514) 343-3413
www.jalbert-auto.qc.ca

BMW Laval

2450, boul. Chomedey
(450) 682-1212
(514) 990-2269
www.bmwval.com

Rive-Sud
Park Avenue BMW

Nouvelle adresse
8400, boul. Taschereau Ouest
Brossard (450) 445-4555
Montréal (514) 875-4415
www.parkavenuebmw.com

LA PRESSE AFFAIRES

Les économistes d'entreprise prévoient plus d'inflation aux États-Unis



Lincoln LS 2004



Lincoln Aviator 2004



Lincoln Navigator 2004



Lincoln LS 2004

Roulez à ciel ouvert.

L'ÉVÉNEMENT
J'ouvre mon toit
Lincoln

Dépêchez-vous d'obtenir sans frais le toit ouvrant transparent à commande électrique d'une valeur au détail de 1595 \$ à l'achat d'un modèle Lincoln LS, Aviator ou Navigator 2004 neuf*.



Lincoln LS 2004

- Moteur V6 3 L DACT • Jantes de 16 po en aluminium poli
- Antipatinage à toutes les vitesses • Boîte de vitesses automatique
- Sièges avant à régulation de la température (chaud/froid) avec dessus en cuir haut de gamme
- Glaces/verrouillage des portes/rétroviseurs chauffants à commande électrique • Climatisation à régulation automatique de la température à 2 zones
- Radio AM/FM stéréo haut niveau avec lecteurs cassette/laser

39 995 \$*



Lincoln Aviator 2004

- Moteur V8 4,6 L 302 ch DACT • Transmission intégrale
- Jantes de 17 po en aluminium avec système de surveillance de la pression des pneus
- Sièges avant en cuir à régulation de la température (chaud/froid) • Chaîne Audiophile avec chargeur de 6 CD • Aménagement 7 places
- Banquette de 3^e rangée repliable à plat

56 240 \$*



Lincoln Navigator 2004

- Moteur V8 5,4 L DACT • Transmission 4x4 automatique ControlTrac®
- Jantes de 18 po en aluminium • Contrôle dynamique de stabilité AdvanceTrac®
- Hayon à commande électrique • Banquette de 3^e rangée repliable à plat électriquement
- Sièges avant en cuir à régulation de la température (chaud/froid) • Chaîne Audiophile avec chargeur de 6 CD

68 995 \$*



LINCOLN

SERVICE PRIVILÈGES LINCOLN†

UNE GAMME COMPLÈTE DE PRIVILÈGES DESTINÉS AUX PROPRIÉTAIRES DE VÉHICULES LINCOLN :

- ENTRETIEN PÉRIODIQUE SANS FRAIS SUR 48 MOIS/80 000 KM
- ASSISTANCE DÉPANNAGE LINCOLN • PLANIFICATION DU TRAJET ET PLUS ENCORE.
- POUR EN SAVOIR PLUS, COMPOSEZ LE 1 800 387-9333 OU CONSULTEZ VOTRE CONSEILLER LINCOLN.

Y A CEUX QUI SAVENT VOYAGER ET Y A LES AUTRES.

lincolncanada.com

Photos à titre indicatif seulement. * Modèles Lincoln LS 2004, Aviator 2004, Navigator 2004 : frais de transport (1 085 \$) et taxes applicables en sus. Ces offres ne peuvent être combinées à aucune autre offre et s'appliquent à des particuliers sur approbation du crédit de Crédit Ford. Le conseiller peut vendre moins cher. Ces offres d'une durée limitée s'appliquent uniquement aux véhicules neufs en stock et peuvent être annulées en tout temps sans préavis. L'offre du toit ouvrant transparent sans frais s'applique aux véhicules équipés de ce toit ouvrant installé en usine. Pour plus de précisions, consultez votre conseiller Lincoln. † Le programme d'entretien préventif sans frais, offert dans le cadre du Service Privileges Lincoln, s'adresse uniquement aux propriétaires d'origine et exclut les propriétaires de parcs automobiles ou de véhicules commerciaux. Le Service Privileges Lincoln et le programme d'entretien préventif sans frais s'adressent uniquement aux résidents canadiens, propriétaires ou locataires au détail d'un modèle Lincoln 2004.

AGENCE FRANCE-PRESSE

WASHINGTON — L'inflation aux États-Unis sera plus forte que prévu en début d'année, stimulée par la hausse des prix de l'énergie et de matières premières industrielles, mais la banque centrale ne devrait pas pour autant augmenter fortement ses taux, selon un sondage de l'Association américaine des économistes d'entreprise (NABE) publié hier.

Les 31 membres du jury ont sérieusement revu leurs prévisions d'inflation à la hausse et, selon eux, les prix à la consommation devraient augmenter de 2,3 % en 2004 et 2005 par rapport à l'année précédente.

En février, ils ne tablaient encore que sur une hausse des prix de 1,6 % et 1,9 % respectivement.

Pour autant, les sondés ne prévoient pas de remontée brusque des taux d'intérêt de la Réserve fédérale. « Le jury ne s'attend pas à ce que la Fed augmente fortement ses taux d'intérêt, et par conséquent, la hausse des taux ne devrait pas être un problème majeur pour la poursuite d'une croissance forte jusqu'à fin 2005 », a estimé Duncan Meldrum, le président de la NABE.

Les économistes interrogés ont révisé légèrement en hausse leur prévision de croissance du produit intérieur brut (PIB)

à +4,7 % au lieu de +4,6 % dans le sondage de février.

Ils ont en revanche maintenu leur prévision de 3,8 % de progression du PIB l'année prochaine.

L'emploi devrait donc s'améliorer un peu plus vite que prévu en février dans les six à sept prochains trimestres, avec un taux de chômage à 5,5 % en moyenne en 2004 et à 5,3 % en 2005.

En avril, qui a marqué le deuxième mois consécutif de fortes créations d'emplois, le taux de chômage aux États-Unis était de 5,6 %.

Alors que l'élection présidentielle approche à grands pas, la NABE a demandé à ses adhérents quel serait le candidat (le président George W. Bush ou le démocrate John Kerry) le plus apte à créer des emplois d'ici la fin du prochain mandat présidentiel en 2008. La différence est minime, selon les économistes interrogés avec 139,8 millions d'emplois après un deuxième mandat de George W. Bush et 138,9 millions pour M. Kerry.

Quand aux principaux risques qui pourraient faire dérailler une croissance qualifiée de « solide et durable », le jury cite en premier lieu une attaque terroriste majeure aux États-Unis. La récente hausse des prix de l'énergie et une forte hausse des taux d'intérêt de marché sont également cités en bonne place.



LE CERCLE CANADIEN
THE CANADIAN CLUB
MONTRÉAL



Pierre J. Blouin
Président de groupe -
marchés consommateurs
Bell Canada

3164906

Le Cercle Canadien de Montréal

DÉJEUNER-CONFÉRENCE

Titre de son allocution :
« Services à large bande : De la maison branchée à l'économie branchée »

Le lundi 31 mai 2004, midi
Fairmont Le Reine Élisabeth, Grand Salon
900, boul. René-Lévesque O., Montréal

Partenaire principal : Bell Canada
Commanditaires de saison : Financière Sun Life
RBC Groupe Financier
Commanditaire d'événement : Ogilvy Renault

Billets : - Non-membre : 86,50 \$ (taxes incluses)
- Table de 8 : 644,14 \$ (taxes incluses)
- Table de 10 : 805,18 \$ (taxes incluses)

Réservations avant le jeudi 27 mai 2004 - midi
Tél. : (514) 398-0333

Ne négligez pas la gestion de votre argent

Fonds mondial de petites sociétés Altamira				
1 an	3 ans	5 ans	10 ans	Depuis la constitution
55,8%	2,5%	9,9%	S.O.	11,5%

Si vous ne surveillez pas vos placements cet été, vous pourriez vous priver de belles occasions. Demandez-nous des conseils en placement personnels. Appelez-nous aujourd'hui ou écrivez-nous à Advice@altamira.com. Ou allez à www.altamira.com.



3217792A

Des conseils aussi uniques que vous l'êtes.

ÉPARGNE : FONDS D'INVESTISSEMENT : SERVICES DE COURTAGE : CONSEILS

1-866-805-3334

Les placements en parts de fonds communs peuvent entraîner des frais et honoraires de gestion, des commissions d'entrée ou de sortie et des commissions de suivi. Prière de lire le prospectus avant d'investir. Les rendements indiqués sont les rendements composés annuels totaux historiques calculés au 30 avril 2004 - ils tiennent compte de l'évolution de la valeur des parts et du réinvestissement des distributions, mais pas des frais de vente, de rachat ou de distribution, ni des frais facultatifs, ni des impôts sur le revenu, auxquels un porteur de ces titres peut être assujéti et qui auraient réduit les rendements. Les fonds communs de placement ne sont pas garantis, leur valeur change fréquemment et il se peut que leur rendement antérieur ne soit pas reproduit.

Mai 2004

28

Combien de fois êtes-vous passé devant le concessionnaire BMW en vous disant "un jour"? Eh bien, le jour est enfin arrivé.

Série Certifiée[™] par BMW



par BMW

Grand solde national de Série certifiée[™] de BMW d'occasion, le 28 mai.

Un jour à ne pas manquer. Nous sommes heureux de proposer à nos précieux clients actuels et futurs des stocks de BMW de Série certifiée[™] sélectionnées, à des prix ajustés et à un taux de financement de seulement 1,9 %. L'occasion que vous attendiez pour prendre le volant d'une BMW!

Série certifiée[™] par BMW

Une sélection exclusive de BMW d'occasion

www.bmw.ca



Le plaisir de conduire.[™]

FAITES LE GRAND MÉNAGE

Voici le système eServer^{MC} i5 IBM – conçu pour simplifier votre infrastructure. C’est le tout premier serveur IBM fondé sur la technologie POWER5^{MC}. Et le dernier membre de la famille eServer iSeries^{MC} IBM. Que dire de plus? Il peut faire tourner quatre systèmes d’exploitation simultanément, en attribuant des ressources pour chaque application et système d’exploitation de façon dynamique¹. À la demande. La technologie iSeries peut aussi vous aider à réduire d’au plus 85 % le nombre de serveurs que vous gérez. Renseignez-vous et voyez comment améliorer l’efficacité de votre entreprise. Rendez-vous à www.can.ibm.com/consolidation

Voici cinq raisons pour lesquelles les systèmes eServer i5 IBM fondés sur l’architecture Power^{MC} peuvent simplifier votre infrastructure :

<i>Utilisation simultanée de quatre systèmes d’exploitation</i>	<i>Technologies de virtualisation avancées</i>	<i>Capacité à la demande</i>	<i>Technologie 64 bits fondée sur le processeur POWER5</i>	<i>Système intégré facilitant la gestion</i>
---	--	------------------------------	--	--



Le système eServer i5 IBM.
Consolidez. Intégrez. Célébrez.

1. IXA ou IXS requis pour utiliser Windows. Les permis des systèmes d’exploitation doivent être achetés séparément. IBM, le logo affaires électroniques, eServer, le logo eServer, iSeries, architecture Power et POWER5 sont des marques de commerce ou des marques déposées d’International Business Machines Corporation, utilisées sous licence par IBM Canada Ltée. Windows est une marque déposée de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d’autres pays. Tous les autres noms de produits ou marques appartiennent à leurs détenteurs respectifs. © IBM Corp., 2004. © IBM Canada Ltée, 2004. Tous droits réservés

Les technologies de l'information pour assurer la relève



LIETTE D'AMOURS

COMMERCE ÉLECTRONIQUE

COLLABORATION SPÉCIALE

ICI à 10 ans, 26 000 fonctionnaires québécois prendront le chemin de la retraite, ce qui représente 50 % de l'effectif gouvernemental. En parallèle, les employés de moins de 30 ans ne comptent que pour 7,6 % des



Financière Manuvie

Compagnie d'assurance MFC limitée
Filiale de La Compagnie d'Assurance-Vie
Manufacturers (Financière Manuvie)
Avis de convocation à l'assemblée annuelle

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ que l'assemblée annuelle de l'actionnaire unique et des titulaires de contrats de la Compagnie d'assurance MFC limitée aura lieu au Syd Jackson Theatre, Financière Manuvie, 200 Bloor Street East, Toronto (Ontario), à 10 h (heure de Toronto), le jeudi 3 juin 2004.

Les titulaires de contrats avec participation qui souhaitent recevoir des renseignements additionnels sur les questions qui seront traitées durant l'assemblée peuvent écrire au secrétaire général à l'adresse ci-après.

Fait à Waterloo le 3 mai 2004.

Michael D. Novak
Secrétaire général
Compagnie d'assurance MFC limitée
P.O. Box 1602
500 King Street North (500-4A)
Waterloo (Ontario)
N2J 4C6

3223396

DATES D'ASSEMBLÉE

Données fournies par la société émettrice par l'entremise de
LA Caisse Canadienne de Dépôt de Valeurs Ltée
* Modifications aux renseignements déjà publiés.
A = annuelle ; S = spéciale ; G = générales ;
X = supplémentaire ; E = extraordinaire.
% = annulé ; @ = ajournée.

Raison sociale	Date inscr.	Date d'ass.	Type d'ass.
Alimentation Couche-Tard Inc	16 juil.	8 sept.	AGS
American Natural Energy Corp	9 juin	12 juil.	AG
American Resources Corp Ltd	28 mai	28 juin	A
Anglo Swiss Resources Inc.	9 juin	15 juil.	AG
Arkona Resources Inc	3 juin	7 juil.	EG
Aspen Group Resources Corp	21 mai	23 juin	AS
Avino Silver & Gold Mines Ltd*	15 juin	22 juil.	AG
AUR Resources Inc	4 juin	6 juil.	S
Baffland Iron Mines Corp.*	17 mai	29 juin	AG
Berkley Resources Inc.	14 mai	24 juin	AG
Blackpool Exploration Ltd.*	18 mai	30 juin	AG
Brazilian Resources Inc*	5 mai	30 juin	AS
Britannica Resources Corp*	11 mai	22 juin	AG
Cade Struktur Corporation	31 mai	30 juin	A
Camflo International Inc	17 mai	29 juil.	AG
Castilian Resources Corp	14 mai	21 juin	AG
Ceduna Capital Corp	7 juin	7 juil.	AG
Celtic Minerals Ltd	10 juin	15 juil.	AS
Centurion Energy Int'l Inc.*	12 mai	23 juin	AGS
Coequal Energy Inc.	28 mai	28 juin	AS
Citotech Systems Inc.*	13 mai	15 juin	AGS
Comet Industries Ltd	15 juin	21 juil.	A
Consolidated Beacon Res Ltd	8 juin	13 juil.	AS
Consolidated Petroquin Resourc*	14 mai	25 juin	AE
Cypress Hills Resource Corp.	12 mai	18 juin	AGS
Cytovax Biotechnologies Inc.	9 juin	29 juil.	AS
Damian Capital Corp.	8 juin	8 juil.	AS
Denninghouse Inc.	4 juin	20 juil.	A
Dexx Corporation	31 mai	30 juin	A
Dynamotive Energy Systems Corp*	12 mai	18 juin	AG
European Minerals Corporation*	29 mai	28 juin	AS
Exploration Typhon Inc.	11 juin	12 juil.	A
First Goldwater Resources Inc.*	14 mai	18 juin	AG
Flag Resources (1985) Limited	31 mai	30 juin	AS
Fytokem Products Inc.	21 mai	25 juin	A
Global Cogenix Industrial Corp	18 juin	23 juil.	AG
Golden Arch Resources Ltd.	4 juin	20 juil.	AG
Golden Briar Mines Limited	31 mai	30 juin	AS
Golden Valley Mines Ltd.	11 mai	17 juin	AG
Groupe ADF Inc	7 juin	13 juil.	A
Guyanor Ressources S.A.	28 mai	30 juin	AE
Impact Minerals International	4 mai	8 juin	AG
Inmet Mining Corporation	4 juin	6 juil.	S
Innoventures International Inc	25 mai	25 juin	AGS
Int'l Frontier Resources Corp.	31 mai	30 juin	AGS
Inter-Asia Equities Inc*	10 mai	21 juin	AG
International Barytex Resource	18 mai	22 juin	AG
International Kirkland Minerals	12 mai	16 juin	AEG
International PBX Ventures Ltd	14 mai	30 juin	AG
International Starteck Industr	16 juin	23 juil.	AGS
JNR Resources Inc	11 juin	23 juil.	AG
Kalimantan Gold Corporation Li*	4 mai	15 juin	AGS
Kodiak Energy Services Ltd.	31 mai	30 juin	AS
KMS Power Income Fund*	4 mai	29 juin	S
Les Minéraux Sequoia Inc.*	30 avril	16 juin	AE
LongBow Energy Corp.*	11 mai	14 juin	AGS
Look Communications Inc.	21 mai	29 juin	AS
Maskwa Nickel Chrome Mines Ltd	21 mai	25 juin	AG
MCK Mining Corp.	15 juin	28 juil.	AS
MDSI Mobile Data Solutions Inc*	12 mai	14 juin	AS
MPL Communications Inc	26 mai	25 juin	A
Nextron Corporation	7 juin	14 juil.	AG
Northway Explorations Ltd.	7 juin	12 juil.	AS
NFX Gold Inc.*	31 mai	30 juin	AS
Orntex Resources Limited	31 mai	28 juin	A
Optima Strategy Master Limited	17 mai	16 juin	AG
Oromin Explorations Ltd	8 juin	22 juil.	AG
Pacrim Resources Ltd.*	10 mai	29 juin	AS
Patricia Mining Corp *	16 mai	24 juin	AG
Planet Ventures Inc.	26 mai	29 juin	AGS
Portrush petroleum Corporation	17 mai	16 juin	AG
Power Corporation du Canada	7 juin	13 juil.	S
Power Financial Corporation	7 juin	13 juil.	S
Progress Energy Ltd.	28 mai	28 juin	AS
Realty Commerce Corporation	7 juin	8 juil.	AGS
Red Back Mining Inc.	17 mai	21 juin	AG
Research in Motion limited	10 juin	12 juil.	AG
Resin Systems Inc	9 juin	14 juil.	AS
Resources Dianor Inc.	11 juin	11 août	AS
Richco Investors Inc.	17 mai	23 juin	AG
Roxwell Gold Mines Ltd	7 juin	8 juil.	AG
Sennar Resources Ltd	18 juin	29 juil.	AG
Shep Technologies Inc*	14 mai	29 juin	AG
Snow Leopard Resources Inc.	20 mai	18 juin	AGS
Soc Comm Met Précieux Northern	13 mai	23 juin	A
Sparta Water Corp*	3 mai	16 juin	AGS
SYMC Resources Limited	17 mai	26 juin	AG
Tamelaire Ventures Inc*	18 mai	22 juin	AG
Temex Resources Corp	29 juin	17 août	AS
The Kewl Corporation	31 mai	30 juin	AS
Thistle Mining Inc.	12 mai	21 juin	E
Tribute Resources Inc.	18 mai	21 juin	AG
Urban Communications Inc.	28 mai	29 juin	AG
Vesthorn Human Bionics Inc	14 mai	17 juin	AS
Vitality Products Inc	14 juin	20 juil.	AG
Whittier Energy Corporation	4 juin	13 juil.	AG
Wollasco Minerals Inc*	19 mai	22 juin	AS
YSV Ventures Inc.	14 juin	15 juil.	AS

3231439

troupes provinciales. Tout porte donc à croire que la fonction publique québécoise souffrira sous peu d'un sérieux problème de relève. Et le défi n'est pas exclusif à l'administration publique : toutes les grandes entreprises subiront les contrecoups du vieillissement de la population active et de notre faible taux de natalité.

D'ailleurs, il semble que sur le plan démographique, notre province compte parmi les endroits les plus affectés sur la planète. Comment assurer la transition dans un tel contexte ? Comment faire en sorte que les savoirs détenus par les hordes de Québécois qui s'apprêtent à partir pour la Floride restent au sein des organisations ? Comment favoriser le transfert des connaissances entre un travailleur expérimenté et une nouvelle recrue ?

Précisons dans un premier temps que les baby-boomers ne désertent pas tous les organisations dès qu'ils atteindront 65 ans. Certains opéreront pour une retraite progressive ; d'autres seront actifs tant que la santé leur permettra. Tout cela évidemment à condition qu'ils en tirent avantage ; ce qui est actuellement loin d'être le cas. À titre d'exemple, pour bon nombre d'organisations, les revenus de retraite sont calculés selon le salaire des cinq dernières années. Dans de telles conditions, il est plutôt difficile d'encourager le temps partiel en fin de carrière.

Autre facette de la problématique : au cours des années 60-70, les organisations ont recruté massivement, alors qu'elles ont très peu embauché dans les années 80 et 90. Présentement, elles ont recommencé à recruter. « Résultat : il existe un fossé très profond entre les employés qui comptent 30

ans de service et les nouveaux travailleurs. En matière de transfert des connaissances, peu ou pas de ponts s'érigent entre ces deux strates d'employés, explique Hubert St-Onge, président-directeur général de Sain tonge Alliance, une firme de consultation spécialisée en gestion des connaissances. De là, la nécessité de mettre en place des solutions un peu plus systématiques pour s'assurer qu'il y ait enfin un échange entre les générations. »

« En règle générale, les employés plus âgés ne veulent pas délaisser leurs acquis alors que les plus jeunes n'ont rien à perdre, poursuit l'expert. Les préretraités ne voient souvent aucun intérêt à partager leurs connais-

À la lumière de tels constats, une certitude s'impose : pour faire face à ces nouvelles réalités, les organisations doivent revoir leurs façons de faire.

Des solutions ?

« La mise en réseau de travailleurs par le biais des technologies représente l'une des avenues les plus prometteuses, affirme Hubert St-Onge. Ainsi reliés, ces employés issus de multiples disciplines travailleront ensemble à résoudre des problèmes communs et s'apprendront ainsi mutuellement. Car c'est dans l'action que le transfert des connaissances porte fruit, et non en demandant à Joseph de résumer 30 ans de carrière en une entrevue d'une heure. Cette méthode rétrograde

ces. Elles font souvent le lien entre deux fonctions, reçoivent les connaissances des uns pour les transmettre à d'autres. « Nous disposons désormais d'outils très précis pour repérer qui jouent des rôles essentiels au sein des organisations et combien de temps il leur reste avant la retraite. Ces méthodes nous permettent d'établir des priorités et de mieux structurer les legs de connaissances », explique le spécialiste.

Conscientisés mais...

Et à quel stade en sont rendues les organisations en matière de transfert intergénérationnel des connaissances ?

« La grande majorité ont franchi l'étape de conscientisation et les plus avancées ont effectué quelques projets-pilotes, précise Hubert St-Onge. Les Européens sont toutefois plus sensibilisés à cette nécessité que les Nord-Américains. L'Angleterre, l'Allemagne et certains pays scandinaves sont en règle générale plus avancés que les États-Unis et le Canada. Et chose étonnante, le secteur bancaire tarde considérablement à agir.

« En Amérique du Nord, on est plus préoccupé par l'action et les résultats financiers, admet l'expert. Quand une société va mal, on joue avec les chiffres jusqu'à l'obtention des résultats escomptés. Si le responsable des finances ne réussit pas, on le change tout simplement. Ici prend fin la réflexion sur l'organisation. En Europe, surtout en Angleterre, on fait de plus en plus le lien entre performance et capacité à gérer ses connaissances. »

Liette D'Amours est directrice, communication et marketing, au CEFRIO.

PENSÉ, CRÉÉ, TESTÉ ET ADOPTÉ PAR LES INVESTISSEURS ACTIFS.

#1

Classé

Pour investisseurs actifs

par

Gómez^{MC}

DisnatDirect: le courtier en ligne classé n°1* pour les investisseurs actifs par Gomez. Loin devant les grands noms de l'industrie, en matière de services, de performance et de prix. Gérez votre portefeuille en temps réel avec une technologie de pointe, tout en payant des commissions parmi les moins chères. **Essayez notre démonstration au www.ddmontreal.com pour courir la chance de gagner l'ultime centre de transaction**** ou composez le 1 866 842-4324 afin d'ouvrir votre compte sans frais.

DisnatDirect: le meilleur tuyau pour les vrais investisseurs actifs.

À partir de **9,95 \$ par transaction** les 30 premiers jours, plus un **crédit de 200 \$ en commissions !**

* Selon un sondage mené par la maison Gomez (spécialisée en solutions financières sur Internet) au cours du 4^e trimestre de 2003, DisnatDirect figure au premier rang pour les services offerts aux investisseurs boursiers actifs, parmi tous les courtiers en ligne. ** Règlements complets disponibles au www.ddmontreal.com

**Desjardins**
Courtage en ligne Disnat

Membre FCPE

Division de Valeurs mobilières Desjardins inc.

Ne manquez pas le retour d'ALAIN DUBUC tous les samedis, mercredis et vendredis...

dans **LA PRESSE**

3227665A

32251596



L'événement ÉQUIPÉ POUR LE PRINTEMPS Honda

Berline ou coupé Civic DX 5 vitesses 2004

Prix de location

178 \$*

par mois/pour 48 mois

Taux de financement en location ou à l'achat

3,8 %**

0 \$

dépôt de sécurité

Incluant

96 000 km • Option 0 \$ comptant disponible

Transport et préparation inclus en location seulement



Voiture la plus vendue
au Québec en 2003

– AIAMC

Berline Civic DX 2004
Illustrée

Berline Accord DX 5 vitesses 2004

Prix de location

278 \$*

par mois/pour 48 mois

Taux de financement en location

4,8 %**

0 \$

dépôt de sécurité

Incluant

96 000 km • Option 0 \$ comptant disponible

Transport et préparation inclus en location seulement



Meilleure berline
de sa catégorie

– Guide de l'auto 2004

Berline Accord EX-V6 2004
Illustrée



Tous les véhicules Honda sont livrés avec un réservoir plein.

L'ASSOCIATION DES CONCESSIONNAIRES HONDA DU QUÉBEC

POUR OBTENIR L'ADRESSE D'UN CONCESSIONNAIRE PRÈS DE CHEZ VOUS, VISITEZ LE www.honda.ca OU COMPOSEZ LE 1 888 9-HONDA-9.

Les offres de location-bail sont faites par Honda Canada Finance Inc., sur acceptation du crédit. *Ces offres portent sur les véhicules neufs 2004 mentionnés ci-après. Période de location : 48 mois. Première mensualité exigible. Pour chaque véhicule sont identifiés : a) le paiement mensuel b) le montant initial requis ou échange équivalent c) le montant total au terme de la location et s'il y a lieu, d) la nécessité d'un dépôt de sécurité. Berline Civic DX 5 vitesses (modèle ES1514PX) et coupé Civic DX 5 vitesses (modèle EM2114P) : a) 178 \$ b) 2 530 \$ c) 11 074 \$. Berline Accord DX 5 vitesses 2004 (modèle CM5514PL) a) 278 \$ b) 3 553 \$ c) 16 897 \$. Programme 0 \$ comptant également offert. Franchise de kilométrage de 96 000 km; frais de 0,12 \$ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation inclus en location seulement. Frais de publication, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. Option d'achat au terme de la location moyennant un supplément. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. Offre d'une durée limitée. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Photo à titre indicatif. **Les offres de financement sont faites par Honda Canada Finance Inc., sur l'acceptation du crédit. Taux de 3,8 % pour le financement à l'achat ou à la location d'une berline Civic DX 5 vitesses 2004 (modèle CM5514PL) ou d'un coupé Civic 5 vitesses 2004 (modèle EM2114P) en inventaire pour un terme allant jusqu'à 60 mois à l'achat et 48 mois à la location. D'autres termes de financement sont offerts. Taux de 4,8 % pour le financement à la location d'une berline Accord DX 5 vitesses 2004 (modèle CM5514PL) en inventaire pour un terme allant jusqu'à 48 mois. D'autres termes de financement sont offerts. Un versement initial plus les taxes applicables pourraient être exigées. Offre d'une durée limitée. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Photo à titre indicatif.



HONDA

Fini le temps des rabais, voici le virage plein prix



Les détaillants de vêtements ont préparé une double surprise pour leurs clients ce printemps. D'abord des couleurs vives : vert lime, rose bonbon, orange, turquoise. Ensuite, un nombre réduit de rabais et des produits plus raffinés, offerts au plein prix.

C'est une petite révolution, car les placards sont remplis de vêtements aux couleurs sombres. « Je n'ai plus rien à me mettre », entend-on. Et pour sortir de la grisaille, il n'y a parfois pas de prix.

En fait, les détaillants de l'Amérique du Nord préparent leur virage depuis l'an dernier et les designers leur ont donné un coup de main avec leurs couleurs...

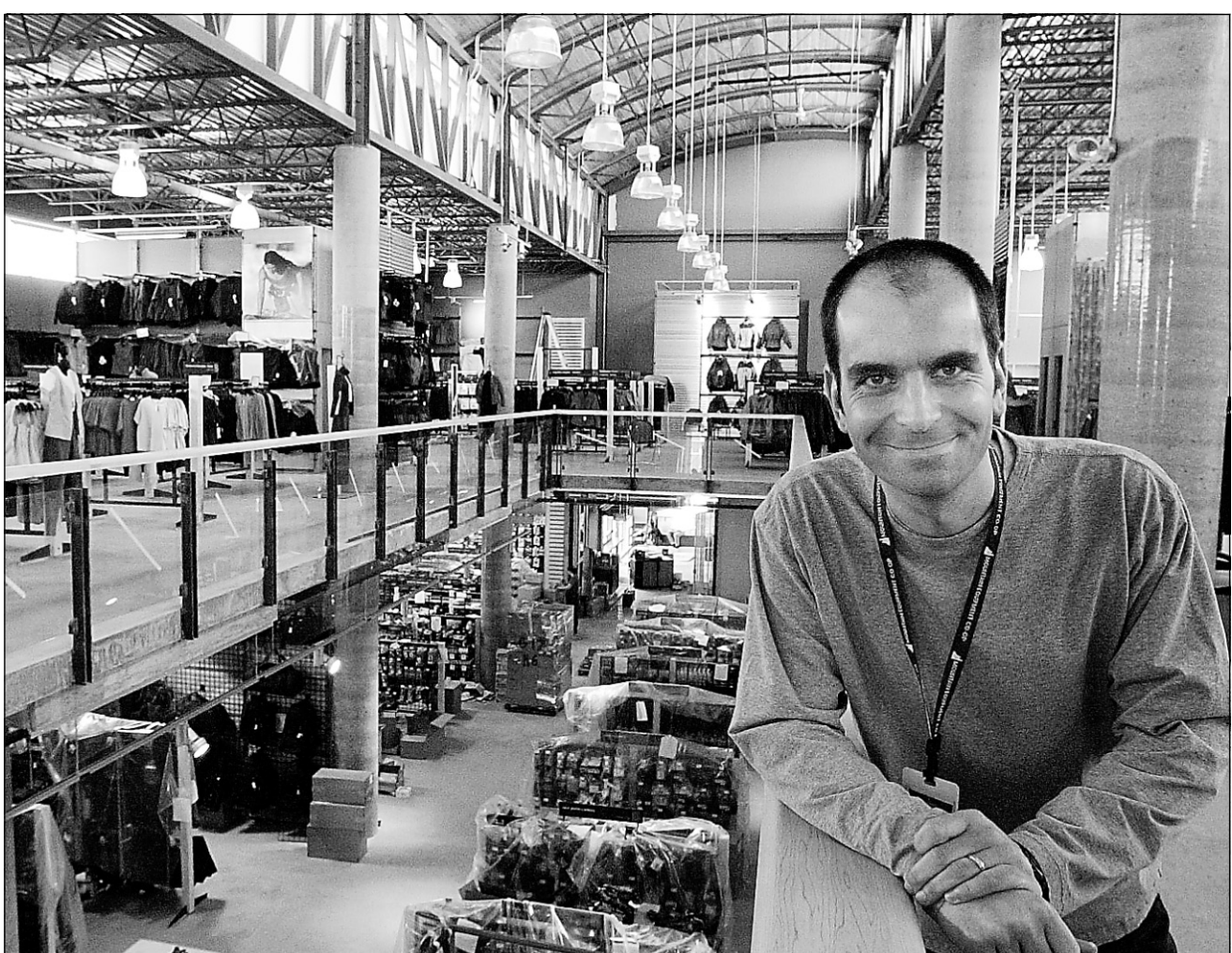
L'an dernier, des confédérants participant à des congrès et colloques ont souligné aux détaillants le danger pour l'image et la crédibilité de leurs magasins de miser avant tout sur les prix réduits. Ils font valoir qu'il est impossible de concurrencer Wal-Mart sur son propre terrain. La recette, c'est de trouver un bon créneau de marché, d'améliorer l'expérience de magasinage et les services... et d'exiger le juste prix, selon eux. Le spécialiste Jim Dion, des consultants Dionco, de Chicago, a qualifié le virage de « révolution des prix ». Des sceptiques ont cru, à tort, à une rengaine sans lendemain.

« Le juste prix, c'est une tendance lourde, assure M^e Gaston Lafleur, président-directeur général du Conseil québécois du commerce de détail. C'est sûr que ça aura un effet au Québec. Les soldes perpétuels, ça n'existe pas. Il y a d'ailleurs des règlements contre la publicité trompeuse. » Les prix sont donc appelés à monter.

« C'est le retour du pendule, après les soldes intenses durant des années », ajoute M. Lafleur. Et des concepts novateurs, qui répondent aux besoins changeants des consommateurs, peuvent davantage contribuer à maintenir les prix plutôt que se lancer dans des guerres de soldes.

La Baie a décidé dès l'an dernier de diminuer le nombre de soldes et de miser sur la valeur ajoutée des produits. La chaîne de grands magasins commence à concurrencer Winners, en offrant des surplus et des stocks invendus de vêtements griffés, et à mieux servir les clientes de taille forte, un segment de marché en croissance et négligé.

Tendance
Les quotidiens américains, tels *The New York Times* et *Wall Street Journal*, ont souligné l'arrivée de la nouvelle tendance dans les prix, qui touche de nombreux secteurs du commerce de détail.



Patrick Tremblay dirige Mountain Equipment Coop (MEC) de Montréal. Il ne faut pas compter sur MEC pour les soldes, sauf pour les invendus en fin de saison. Par contre, MEC prend une marge de profit plus mince sur ses articles de plein air, ce qui lui permet de les vendre à des prix plus bas, et se donne des normes sévères sur le respect de l'environnement, sur les conditions de travail chez ses fournisseurs et sur le développement durable.

« C'est fini le temps où seul le prix comptait », même dans les grandes surfaces, confirme Roger Plamondon, directeur régional de l'exploitation dans l'est du Canada chez Home Depot.

« Il y a une partie importante des clients qui sont prêts à payer le prix », soutient Jacques Nantel, professeur de commerce de détail à

« Le juste prix, c'est une tendance lourde », assure M^e Gaston Lafleur, président-directeur général du Conseil québécois du commerce de détail.

HEC Montréal. Des baby-boomers, des professionnels pressés, des mordus de sports ne chercheront pas pendant des heures avant de trouver. Des adolescents ne veulent rien d'autre que tel ou tel produit griffé et ils sont prêts à payer pour mettre la main dessus.

Par contre, pour le litre d'essence et d'autres denrées de base, le client exige le plus bas prix, car les produits se différencient peu, ou pas.

Pendant des années, les détaillants américains n'ont cru qu'aux

grandes surfaces et aux baisses de prix : ils ont occulté le fait que des clients sont prêts à payer, selon Jacques Nantel. La chaîne Bloomingdale's vient par contre d'envoyer un grand nombre de ses cadres voir comment des détaillants britanniques arrivent à vendre 60 % de leurs vêtements au plein prix, avant les soldes de fin de saison. « La tendance change. Ce qui est surprenant, c'est qu'on redécouvre le plein prix », dit M. Nantel.

« Dans un bon créneau de marché, le détaillant doit miser sur la qualité, le service, l'image d'entreprise et la marque, signale Normand Turgeon, professeur à HEC Montréal spécialisé en marketing. De plus en plus de clients sont prêts à payer plus cher pour du commerce équitable, la vitalité économique de la région, le respect de l'environnement, le développement durable, la solidarité sociale. »

Respect
Des clients refusent maintenant d'acheter chez un détaillant qui n'est pas une entreprise socialement responsable. Le géant Gap l'a compris, lui qui vient de dénoncer plus de 150 de ses fournisseurs étrangers, pour non respect des normes sur le travail. Gap dé-

tient la bannière du même nom, ainsi que les chaînes Old Navy et Banana Republic.

« Notre priorité n'est pas d'être le moins cher, mais de battre l'Asie sur la qualité, d'offrir la meilleure valeur », explique Michel Lapierre, président du Groupe Claudel, fabricant de vêtements d'intérieur et de lingerie pour femmes qui approvisionne plusieurs magasins et possède la chaîne Lilianne.

Malgré tout, Claudel vend 20 % moins cher qu'il y a cinq ans des produits dont la qualité a augmenté de 10 %, selon M. Lapierre. « Avec une bonne valeur, on peut ainsi vendre près de 80 % des stocks au prix régulier », dit le président.

Le détaillant Harry Rosen mise également sur 80 % des ventes au plein prix, précise le président Laurance Rosen. Le détaillant de vêtements pour hommes « procède ainsi depuis longtemps et garde sa crédibilité ». Les ventes de Harry Rosen ont grimpé de 18 % au premier trimestre au Canada et de 14 % à Montréal.

Holt Renfrew vend « un minimum de 80 % » de sa marchandise au plein prix, soutient pour sa part le chef de la direction financière et président par intérim de la chaîne canadienne à capital fermé, Stewart Fraser.

EN BREF

50 SAQ de plus

À la SAQ, la nouvelle stratégie du président, Louis Roquet, n'est pas de pousser les ventes mais de mieux servir les acheteurs à la recherche d'un bon vin, de nouveautés et de conseils. La SAQ a fini de bâtir son réseau, mais pour desservir de petits marchés, elle pourrait aménager 50 succursales de proximité d'ici cinq ans, selon la porte-parole, Linda Bouchard.

Pneus Président chez Sears

Pneus Président a acheté 17 des 47 centres de l'auto Sears, dans l'est du Canada, dont 13 au Québec. La compagnie de Laval, l'un des plus importants revendeurs de pneus au Canada, a en effet conclu une entente avec Sears Canada et assure que tous les employés concernés pourront garder leur emploi. Pneus Président « a la réputation de garder ses employés longtemps », a déclaré Antoine Picard, président et chef de la direction de A. Picard & Fils, propriétaire du détaillant de pneus. Les 17 centres de l'auto Sears, dont six dans la région de Montréal, adopteront la bannière de Pneus Président au cours de l'été prochain. Pneus Président compte déjà 192 commerces dans sept provinces et, grâce à Sears, son chiffre d'affaires va maintenant dépasser les 100 millions.

Pneus Président pourra élargir sa gamme de produits et services, dans la mécanique notamment, a déclaré le directeur général, Denis Monette. Les nouveaux Pneus Président continueront d'offrir les batteries DieHard et les pneus RoadHandler et respecteront la carte de crédit et les garanties de Sears.

Propriété abordable

L'accès à la propriété a diminué au Québec au premier trimestre, mais demeure très abordable comparativement à la situation dans la plupart des autres provinces canadiennes. Selon la Banque Royale, les ménages du Québec doivent maintenant consacrer en moyenne 30,5 % de leurs revenus mensuels avant impôts, plutôt que 30,2 % à la fin de 2003, au paiement de l'hypothèque, des services et des taxes sur leur propriété. À Montréal, c'est 30,6 %, au lieu de 30,5 % à la fin de 2003. Cela se compare à 45 % à Vancouver, 36,8 % à Toronto, et 31,3 % à Ottawa.

La plus grande vente

Les concessionnaires viennent de lancer ce qu'ils qualifient de « la plus grande vente de véhicules d'occasion de leur histoire ». La vente a commencé hier (lundi), malgré le congé férié, et s'étendra jusqu'à vendredi prochain. Plus de 300 concessionnaires qui ont adhéré à la nouvelle bannière « Occasion en or » participent à cette offensive.

Laurier Cloutier

Le comité de vérification: un atout pour renforcer la confiance

ANDRÉE LAFORTUNE



En collaboration avec HEC Montréal, nous publions une série de 20 textes sur les meilleures pratiques d'affaires.

-19-

Les erreurs et les fraudes récentes dans les états financiers ont soulevé à la fois inquiétude et indignation auprès des utilisateurs de l'information financière et du public en général. S'il est crucial d'identifier les responsables de ces actes, il est encore plus important de mettre en place des mécanismes permettant d'éviter de telles situations ne se reproduisent. Parmi ces mécanismes, on retrouve le comité de vérification. Bien que les comités de vérification existent depuis plusieurs années, les organismes réglementaires ont décidé de leur faire porter, désormais, une plus grande responsabilité au niveau de la qualité de l'information financière. Sans être la solution à tous les maux, il est sûr qu'ils peuvent contribuer à l'intégrité, à la transparence et à la saine gestion d'une entreprise tout en rassurant les actionnaires et le public.

rence et à la saine gestion d'une entreprise tout en rassurant les actionnaires et le public.

Un rôle de surveillance

Le comité de vérification est formé de membres du conseil d'administration de l'entreprise qui ont la responsabilité de surveiller « le processus d'information financière ». En clair, cela veut dire qu'ils doivent examiner attentivement les états financiers, s'assurer de la fiabilité de l'information divulguée et faire une recommandation au conseil d'administration quant à leur approbation. Évidemment, ils ont aussi la tâche d'examiner les contrôles internes mis en place par la direction pour assurer la production d'une information financière de qualité et préserver le patrimoine de l'entreprise. Enfin, ils doivent porter attention à la gestion des risques financiers identifiés par la direction et s'assurer du respect des lois et des règlements auxquels est assujettie l'entreprise. Le comité de vérification assume donc un rôle de surveillance. Bien que cette notion de surveillance comporte parfois une connotation négative, elle n'en demeure pas moins indispensable et devrait même être considérée comme un atout pour attester de l'intégrité d'une organisation.

Le comité de vérification regroupe habituellement de trois à cinq per-

sonnes nommées par le conseil d'administration et qui ne font pas partie de la direction de l'entreprise. Les réglementations récentes aux États-Unis et au Canada en font d'ailleurs une exigence. L'indépendance des membres du comité de vérification, c'est-à-dire leur capacité de juger, d'évaluer et d'intervenir de façon ferme et impartiale, est cruciale. De plus, on s'attend à ce que ces administrateurs possèdent les qualités essentielles pour mener à bien leurs tâches : intégrité et indépendance d'esprit, bon jugement et sens pratique, expérience des affaires et connaissance des activités de l'entreprise. Enfin, ils doivent posséder des connaissances financières suffisantes leur permettant de lire et d'interpréter des états financiers. Il n'est toutefois pas nécessaire qu'ils soient tous des experts financiers.

Les moyens de ses ambitions

Le comité doit se donner les moyens de bien faire son travail. En premier lieu, il doit s'assurer que toutes ses responsabilités se retrouvent à l'intérieur d'une charte qui précise son rôle, ses responsabilités et ses tâches. Il importe également que le comité bénéficie du soutien du vérificateur interne de l'entreprise qui doit assister à toutes ses réunions. De plus, les membres du comité doivent pouvoir

s'entretenir directement avec le vérificateur externe ; en fait, c'est le comité qui est maintenant son client.

Enfin, les réunions du comité de vérification devraient se tenir au minimum une fois par trimestre. Afin d'assurer une communication franche et directe, il faut y prévoir au moins deux rencontres privées, une entre les membres du comité et les gestionnaires, sans la présence des vérificateurs externes et internes, et une autre entre les membres du comité et le vérificateur interne. Le comité de vérification doit demeurer maître de l'ordre du jour de ces réunions et prendre tout le temps voulu pour traiter les dossiers en profondeur, poser les questions pertinentes et obtenir des réponses satisfaisantes. Les membres du comité ne doivent pas hésiter à demander des précisions sur la comptabilisation des transactions complexes, à s'informer des hypothèses retenues pour les estimations et à s'enquérir de la qualité des principes comptables choisis. Il leur faut remettre en cause les informations divulguées et leur présentation, se renseigner sur les *alternatives* comptables, discuter des opinions des vérificateurs internes et externes, soulever les faiblesses dans les contrôles internes et demander qu'on apporte rapidement les correctifs requis.

La direction doit appuyer le comité de vérification dans l'exécution de son mandat. Par exemple, la publication de la charte du comité témoignera de l'engagement de l'entreprise à divulguer une information financière complète et intégrée. La direction devrait aussi prévoir régulièrement des séances de formation pour que les membres du comité se familiarisent avec les nouvelles normes comptables et les projets de réglementation afin de bien saisir leur incidence sur l'entreprise et sur les états financiers.

Les actionnaires et le public en général ont besoin de se fier aux informations financières divulguées et d'accorder leur confiance aux administrateurs et aux gestionnaires. Les gestionnaires souhaitent pouvoir signer d'une main ferme les états financiers de l'entreprise et les attestations reliées. Quant au conseil d'administration, il demeure responsable d'instaurer une culture intégrée où le patrimoine de l'entreprise sera préservé et les droits des investisseurs et des employés seront respectés. Le comité de vérification se trouve chargé d'un travail exigeant, qui peut déranger parfois, mais qui, au bout du compte, se révèle gagnant pour toutes les parties prenantes à l'organisation.

L'auteur est professeure agrégée en sciences comptables à HEC Montréal.

Qu'est-ce qui vous empêche de vous offrir la voiture de vos rêves ?



TAUX DE LOCATION-BAIL DE 1,9 % ET, AU CHOIX :
399\$/MOIS' AVEC ACOMPTÉ DE 999\$ OU 443\$/MOIS' AVEC ACOMPTÉ DE 0\$

► **COUPÉ SPORT C230 KOMPRESSOR.** Style dramatique, moteur Kompressor suralimenté de 189 ch, boîte manuelle à 6 rapports et Programme de stabilité électronique (ESP)... Tout cela confère au coupé sport un dynamisme étonnant.



TAUX DE LOCATION-BAIL DE 3,6% ET, AU CHOIX :
399\$/MOIS' AVEC ACOMPTÉ DE 3 683\$ OU 499\$/MOIS' AVEC ACOMPTÉ DE 0\$

► **BERLINE C230 KOMPRESSOR.** Son moteur Kompressor suralimenté de 189 ch, ses dispositifs de sécurité de pointe, son style élégant et son équipement haut de gamme redéfinissent plaisir de conduire et valeur exceptionnelle.



TAUX DE LOCATION-BAIL DE 3,6% ET, AU CHOIX :
599\$/MOIS' AVEC ACOMPTÉ DE 7 350\$ OU 795\$/MOIS' AVEC ACOMPTÉ DE 0\$

► **ML350 ÉLÉGANCE.** Quatre roues motrices en permanence, Programme de stabilité électronique (ESP), 8 coussins gonflables de série, 2 300 litres d'espace utilitaire, confort suprême, myriade de caractéristiques de luxe... Voilà ce qui fait de la Classe M la Mercedes-Benz des 4x4.



TAUX DE LOCATION-BAIL DE 3,9 % :
530\$/MOIS' AVEC ACOMPTÉ DE 6 520\$

► **COUPÉ-CABRIOLET SLK230.** Doté d'un toit rétractable en acier, d'une ingénierie de pointe en matière de sécurité, de nombreuses caractéristiques de confort, sans oublier des lignes modernes, épurées et sportives, ce modèle est une invitation irrésistible au plaisir de conduire à ciel ouvert.

Rien.

Vous pouvez passer en revue notre incomparable gamme de modèles et profiter des options de location-bail les plus flexibles que nous ayons jamais offertes. Passez voir le concessionnaire Mercedes-Benz le plus proche et prenez rendez-vous pour un essai routier dès aujourd'hui. Mercedes-Benz. N'attendez plus.

Jusqu'au 31 mai.



Mercedes-Benz

Montréal
Automobiles Silver Star Inc.
7800, Boul. Décarie, Montréal
(514) 735-3581

Ouest de l'Île
Mercedes-Benz West Island
4525, Boul. St-Jean, Dollard-des-Ormeaux
(514) 620-5900

Laval
Mercedes-Benz Laval
3131, Autoroute 440 Ouest, Laval
(450) 681-2500

Rive-Sud
Mercedes-Benz Rive-Sud
4844, Boul. Taschereau, Greenfield Park
(450) 672-2720

INVESTIR

En tout temps, consultez les cotes boursières sur lapresseaffaires.com

LES BOURSES DANS LE MONDE

FERMETURE	VARIATION	
	NET	EN %
AMÉRIQUE DU NORD/SUD		
S&P 500 (New York)	1095,34	1,78 0,16
Mexico Bolsa	9891,49	69,10 0,70
Brazil Bovespa Stock	18669,30	383,81 2,10
EUROPE/AFRIQUE		
DJ Euro Stoxx 50 P	2672,90	14,62 0,55
FTSE 100 (Angleterre)	4428,90	-2,50 -0,06
CAC 40 (France)	3628,82	21,80 0,60
DAX (Allemagne)	3867,84	36,00 0,94

FERMETURE	VARIATION	
	NET	EN %
ASIE/PACIFIQUE		
IBEX 35 (Espagne)	7883,90	77,40 0,99
Milan MIB30 (Italie)	27316,00	-248,00 -0,90
Amsterdam Exchanges	333,94	3,45 1,04
OMX (Stockholm)	670,12	3,10 0,47
Swiss Market (Suisse)	5681,80	36,70 0,65
ASIE/PACIFIQUE		
NIKKEI 225 (Japon)	11101,64	31,39 0,28
Hang Seng (Hong Kong)	11662,97	86,96 0,75
S&P/ASX 200 (Australie)	3401,50	6,10 0,18

NEW YORK

DOW JONES > INDUSTRIEL > 12 mois

The chart displays the Dow Jones Industrial Average from June 27 to March 30. The y-axis ranges from 8,800 to 10,800. The index starts at approximately 9,000, rises to a peak of about 10,700 in late December, then drops sharply to around 9,400 in early January, before recovering to about 10,200 by the end of the period.

Date	Value
27-juin	9 000
20-août	9 400
15-oct	9 800
9-déc	10 600
4-févr	9 400
30-mars	10 200

> 5 derniers jours

The chart displays the Dow Jones Industrial Average for the last five days of the month. The y-axis ranges from 9,900 to 9,970. The index starts at approximately 9,910 on Monday, peaks at 9,970 on Tuesday, drops to 9,940 on Wednesday, rises to 9,960 on Thursday, and ends at 9,950 on Friday.

Day	Value
M	9 910
M	9 970
J	9 940
V	9 960
L	9 950

HIER					
OUVERTURE	HAUT	BAS	FERMETURE	VAR. 1 J	VAR. 1 AN
9 968,02	10 045,45	9 927,14	9 958,43	-0,08%	15,78%
ACTIONS NÉGOCIÉES		3 454	GAINS	2 389	PERTES
				926	INCHANGÉES
					139

ACTIONS NÉGOCIÉES	3 454	GAINS	2 389	PERTES	926	INCHANGÉES	139
--------------------------	-------	--------------	-------	---------------	-----	-------------------	-----

52 semaines	HAUT	BAS	Volume (millions)	HIER	JOUR PRÉCÉDENT
	10 753,63	8 540,59		1 227	1 259

NASDAQ

NASDAQ > 12 mois

Date	NASDAQ Index
02-10-1999	1500
02-11-1999	1600
02-12-1999	1700
02-01-2000	1800
02-02-2000	1900
02-03-2000	1850
02-04-2000	1950
02-05-2000	2000
02-06-2000	2050
02-07-2000	2100
02-08-2000	2050
02-09-2000	2000
02-10-2000	2050
02-11-2000	2000
02-12-2000	1950
03-01-2001	1900

> 5 derniers jours

Date	NASDAQ Index
02-10-1999	1875
02-11-1999	1885
02-12-1999	1890
02-01-2000	1900
02-02-2000	1910
02-03-2000	1915
02-04-2000	1925

HIER					
OUVERTURE	HAUT	BAS	FERMETURE	VAR. 1 J	VAR. 1 AN
1 924,87	1 934,41	1 915,56	1 922,98	0,57%	27,34%
ACTIONS NÉGOCIÉES					
3 324	GAINS	1 919	Pertes	1 167	INCHANGÉES
238					

ACTIONS NÉGOCIÉES	3 324	GAINS	1 919	PERTES	1 167	INCHANGÉES	238
LES 5 semaines	HAUT	PAS	Volume	HAUT		JOUR PRÉCÉDENT	

52 semaines	HAUT	BAS	Volume (millions)	HIER	JOUR PRÉCÉDENT
	2 152,83	1 501,38		1 380	1 376

LES DIVIDENDES

	Taux	Paiement	Enreg.
Aberdeen Asia-Pacific Inc. Inv.	0,06 mens. C.	11-06-04	28-05-04
Arctic Glacier Income Fund	0,08 trim. C.	15-06-04	31-05-04
Computer Modeling Grp.	0,04 trim. C.	15-06-04	02-06-04
Goldcorp Inc.	0,015 trim.	29-06-04	14-06-04

► **HIER, FÊTE DE DOLLARD, LES MARCHÉS CANADIENS ÉTAIENT FERMÉS**

ÉTATS-UNIS LES 100 GÉANTS

	FERM. (\$)	CHANGEMENT		52 SEMAINES		VALEUR BOUR. (MM \$)*		FERM. (\$)	CHANGEMENT		52 SEMAINES		VALEUR BOUR. (MM \$)*
		NET	%	HAUT	BAS			NET	%	HAUT	BAS		
Abbott Labs (ABT)	39,55	-0,40	-1,00	44,20	35,22	61,7	Gillette Co (G)	41,96	0,36	0,87	42,17	29,75	42,1
Accenture Ltd-A (ACN)	23,75	0,09	0,38	26,95	16,25	23,6	Goldman Sachs Grp (GS)	91,73	-0,01	-0,01	109,29	75,22	64,8
Alcoa Inc (AA)	30,20	0,72	2,44	39,44	23,64	26,3	Hewlett-Packard (HPQ)	20,74	-0,08	-0,38	26,28	18,12	43,3
Allstate Corp (ALL)	43,70	0,03	0,07	48,16	34,55	30,7	Home Depot Inc (HD)	34,65	0,18	0,52	37,89	30,10	77,7
Altria Group Inc (MO)	44,95	-0,37	-0,86	58,96	38,72	90,2	Honeywell Intl (HON)	33,22	-0,09	-0,27	37,65	24,50	28,5
Amer Intl Group (AIG)	69,80	-0,35	-0,50	77,36	54,20	182,1	Ibm (IBM)	87,10	-0,03	-0,03	100,43	78,73	146,8
American Express (AXP)	49,93	0,30	0,60	55,00	39,26	63,8	Intel Corp (INTC)	27,74	0,19	0,69	34,60	18,67	179,4
Amgen Inc (AMGN)	53,55	-0,35	-0,65	72,37	53,26	68,1	InteractiveCorp (IAC)	30,00	-0,06	-0,20	42,88	27,46	21,0
Anheuser Busch (BUD)	51,65	0,10	0,19	54,10	48,51	41,5	Johnson&Johnson (JNJ)	54,31	-0,63	-1,15	56,39	48,05	161,2
Applied Material (AMAT)	18,72	0,34	1,85	25,94	13,79	31,6	Jp Morgan Chase (JPM)	36,08	0,00	0,00	43,84	30,50	75,1
At&T Wireless Se (AWT)	14,07	0,06	0,43	14,17	6,50	38,4	Kimberly-Clark (KMB)	63,93	-0,24	-0,37	66,98	47,04	32,0
Automatic Data (ADP)	44,27	-0,01	-0,02	47,31	33,00	26,1	Kraft Foods Inc (KFT)	29,95	0,03	0,10	34,70	27,60	51,5
Bank New York (BK)	29,38	0,05	0,17	34,85	26,62	22,8	Liberty Media-A (L)	10,74	0,08	0,75	12,45	9,78	31,5
Bank Of America (BAC)	81,55	0,08	0,10	84,90	72,45	166,3	Lowe's Cos Inc (LOW)	52,20	1,00	1,95	60,42	39,65	41,0
Bank One Corp (ONC)	47,61	0,09	0,19	57,49	36,08	53,4	Marsh & McLennan (MMC)	43,15	-0,15	-0,35	54,97	41,75	22,6
Bellsouth Corp (BLS)	25,31	-0,28	-1,09	31,00	23,15	46,4	Mbna Corp (KRB)	24,81	0,16	0,65	29,68	19,02	31,7
Berkshire Hath-B (BRK/B)	2 934,00	-38,00	-1,28	3195,00	2356,00	135,3	McDonalds Corp (MCD)	25,35	-0,10	-0,39	29,98	17,60	31,9
Boeing Co (BA)	44,56	1,16	2,67	45,10	29,41	37,6	Medtronic Inc (MDT)	47,35	-0,31	-0,65	52,92	42,90	57,4
Boston Scientific (BSX)	37,49	-0,41	-1,08	46,10	24,80	31,3	Merck & Co (MRK)	46,25	-0,34	-0,73	60,10	40,57	102,8
Bristol-Myer Squ (BMY)	24,93	-0,14	-0,56	31,30	23,72	48,5	Merrill Lynch (MER)	55,36	0,16	0,29	64,89	40,23	53,2
Cardinal Health (CAH)	65,61	-1,09	-1,63	76,54	54,13	28,2	Microsoft Corp (MSFT)	25,76	-0,13	-0,50	30,00	23,60	278,1
Caterpillar Inc (CAT)	74,00	0,97	1,33	85,70	50,50	25,3	Morgan Stanley (MWD)	53,28	0,75	1,43	62,83	41,93	58,6
Chevrontexaco (CVX)	90,17	0,56	0,63	94,65	68,32	96,5	Motorola Inc (MOT)	19,50	-0,09	-0,46	20,89	8,34	45,7
Cisco Systems (CSCO)	21,65	0,01	0,05	29,39	15,50	148,8	Oracle Corp (ORCL)	11,36	0,13	1,16	15,03	11,15	59,0
Citigroup Inc (C)	45,38	0,04	0,09	52,88	38,51	234,7	Pepsico Inc (PEP)	53,42	-0,04	-0,08	55,48	43,10	91,2
Clear Channel (CCU)	39,64	0,29	0,74	47,76	36,36	24,4	Pfizer Inc (PFE)	34,45	-0,36	-1,03	38,89	29,43	262,9
Coca-Cola Co (KO)	49,83	0,45	0,91	53,50	42,28	121,4	Procter & Gamble (PG)	106,17	-0,74	-0,69	108,85	86,51	136,5
Colgate-Palmoliv (CL)	56,80	-0,43	-0,75	60,99	48,56	30,2	Qualcomm Inc (QCOM)	65,55	0,15	0,23	69,38	30,43	53,1
Comcast Corp-A (CMCSA)	28,78	0,18	0,63	36,50	27,32	64,0	Sbc Communicatio (SBC)	24,19	-0,14	-0,58	27,73	21,16	80,1
Conocophillips (COP)	72,55	2,08	2,95	75,56	51,29	49,8	Schering-Plough (SGP)	16,31	-0,09	-0,55	20,92	14,16	24,0
Daimlerchrysler (DCX)	42,55	0,88	2,11	49,85	29,35	43,1	Schlumberger Ltd (SLB)	58,02	1,42	2,51	66,75	44,50	34,2
Dell Inc (DELL)	34,50	-0,12	-0,35	37,18	29,23	87,3	Target Corp (TGT)	43,76	0,55	1,27	46,81	32,70	40,0
Deutsche Bank-Reg (DB)	80,36	1,01	1,27	94,99	54,58	46,8	Texas Instrument (TXN)	24,85	-0,09	-0,36	33,98	17,21	43,0
Disney (Walt) Co (DIS)	23,20	0,52	2,29	28,41	18,15	47,6	Time Warner Inc (TWX)	16,54	-0,10	-0,60	19,30	14,61	75,4
Dow Chemical (DOW)	38,14	0,40	1,06	44,22	29,81	35,7	Tyco Intl Ltd (TYC)	29,48	0,07	0,24	30,26	17,15	59,1
Du Pont (Ei) (DD)	42,38	0,39	0,93	46,25	38,60	42,4	Ubs Ag-Reg (UBS)	71,76	0,90	1,27	79,40	53,79	78,0
Ebay Inc (EBAY)	82,11	1,77	2,20	84,75	48,11	54,0	United Parcel-B (VIA/B)	69,50	0,38	0,55	74,87	61,17	85,3
Eli Lilly & Co (LLY)	70,77	-1,21	-1,68	76,95	56,70	79,9	United Tech Corp (UTX)	82,72	1,16	1,42	97,84	65,63	42,5
Emc Corp/Mass (EMC)	10,34	0,16	1,57	15,80	9,50	25,0	Unitedhealth Grp (UNH)	63,72	0,52	0,82	68,50	46,85	39,2
Emerson Elec Co (EMR)	57,85	0,18	0,31	68,65	49,19	24,4	Us Bancorp (USB)	27,24	0,30	1,11	29,70	22,51	51,6
Exxon Mobil Corp (XOM)	42,80	0,20	0,47	44,24	34,90	279,9	Verizon Communic (VZ)	35,36	-0,41	-1,15	41,35	31,10	98,0
Fannie Mae (FNM)	66,76	-0,44	-0,66	80,82	60,11	64,7	Viacom Inc-B (VIA/B)	37,31	0,61	1,66	49,75	36,35	64,7
Fifth Third Banc (FITB)	53,62	0,22	0,41	60,49	51,13	30,2	Wachovia Corp (WB)	46,65	-0,08	-0,17	49,49	38,18	61,3
First Data Corp (FDC)	42,50	0,28	0,66	46,80	34,95	37,1	Walgreen Co (WAG)	34,19	0,36	1,06	37,42	28,80	35,0
Fleetboston Fin (FBI)	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	28,85	n.d.	Wal-Mart Stores (WMT)	54,99	-0,10	-0,18	61,31	50,50	235,8
Fox Entertainment-A (FOX)	26,70	0,07	0,26	33,28	25,80	26,0	Wash Mutual Inc (WM)	43,52	0,32	0,74	46,85	36,83	37,9
Freddie Mac (FRE)	57,08	-0,32	-0,56	65,15	46,48	39,2	Wells Fargo & Co (WFC)	58,33	0,28	0,48	59,18	46,87	98,4
Genentech Inc (DNA)	59,26	-0,35	-0,59	68,25	29,76	63,0	Wyeth (WYE)	37,31	-0,17	-0,45	49,95	36,62	49,8
General Electric (GE)	30,78	0,13	0,42	34,57	26,90	314,3	Yahoo Inc (YHOO)	29,43	0,88	3,08	29,76	13,53	39,6
General Motors (GM)	43,77	0,69	1,60	55,55	33,00	24,7	3m Co (MMM)	82,55	-0,37	-0,45	88,70	61,32	64,6

Liste des 100 sociétés inscrites sur les marchés américains ayant la plus forte valeur boursière. La liste est révisée à chaque trimestre. / **MM\$** › Milliards de dollars US

LES MÉTAUX		3 mois	1631—1631,5	LE PÉTROLE		
MARCHÉ DE LONDRES PRIX EN DOLLARS US PAR TONNE MÉTRIQUE		15 mois	1578—1583	NEW YORK (AP) Prix par baril en \$ US		
FERMETURE		NICKEL (dollars)		Lundi	Vendredi	
CUIVRE (catégorie-A-)		comptant	11405—11410	Saudi Arabian light	34,78	35,76
comptant	2748—2750	3 mois	11300—11350	North Sea Brent	38,99	37,43
3 mois	2658—2660	15 mois	10025—10125	West Texas Intermediate	39,98	39,98
15 mois	2370—2380	ÉTAIN		L'ARGENT		
PLOMB		comptant	9550—9600	Les courtiers londoniens ont haussé lundi le prix de l'argent de (\$0 1400) cents américains par rapport à l'ouverture de la veille.		
comptant	845—845,5	3 mois	9000—9025	Lundi: \$6 0000		
3 mois	795—796	15 mois	7650—7700	MONTREAL — Handy & Harman évaluaient vendredi hier le prix de l'argent canadien (\$8 356)(\$+0,019) cents américains par rapport à l'ouverture de lka veille		
15 mois	727—732	ZINC (qualité supérieure)		New-York—Handy & Harman évaluaient hier le prix de l'ar-		
ALUMINIUM		comptant	1040—1040,5			
comptant	1623—1623,5	3 mois	1058,5—1059			
		15 mois	1073—1078			

LES MÉTAUX				LE PÉTROLE	
MARCHÉ DE LONDRES PRIX EN DOLLARS US PAR TONNE MÉTRIQUE				NEW YORK (AP) Prix par baril en \$ US	
FERMETURE		NICKEL (dollars)			
CUIVRE (catégorie A-)		comptant	11405—11410	Saudi Arabian light	Lundi 34,78
comptant	2748—2750	3 mois	11300—11350	North Sea Brent	Vendredi 35,76
3 mois	2658—2660	15 mois	10025—10125	West Texas Intermediate	38,99
15 mois	2370—2380				37,43
PLOMB		ÉTAIN		L'ARGENT	
comptant	845—845,5	comptant	9550—9600	Les courtiers londoniens ont haussé lundi le prix de l'argent de (\$0 1400) cents américains par rapport à l'ouverture de la veille.	
3 mois	795—796	3 mois	9000—9025	Lundi: \$6 0000	
15 mois	727—732	15 mois	7650—7700	MONTREAL — Handy & Harman évaluaient vendredi hier le prix de l'argent canadien (\$8 356)(\$+0,019) cents américains par rapport à l'ouverture de lka veille	
ALUMINIUM		ZINC (qualité supérieure)		New-York—Handy & Harman évaluaient hier le prix de l'ar-	
comptant	1623—1623,5	comptant	1040—1040,5		
		3 mois	1058,5—1059		
		15 mois	1073—1078		

LES MÉTAUX				LE PÉTROLE	
MARCHÉ DE LONDRES PRIX EN DOLLARS US PAR TONNE MÉTRIQUE				NEW YORK (AP) Prix par baril en \$ US	
FERMETURE		NICKEL (dollars)			
CUIVRE (catégorie-A-)		comptant	11405—11410	Saudi Arabian light	Lundi 34,78
comptant	2748—2750	3 mois	11300—11350	North Sea Brent	Vendredi 35,76
3 mois	2658—2660	15 mois	10025—10125	West Texas Intermediate	38,99
15 mois	2370—2380				37,43
PLOMB		ÉTAIN		L'ARGENT	
comptant	845—845,5	comptant	9550—9600	Les courtiers londoniens ont haussé lundi le prix de l'argent de (\$0 1400) cents américains par rapport à l'ouverture de la veille.	
3 mois	795—796	3 mois	9000—9025	Lundi: \$6 0000	
15 mois	727—732	15 mois	7650—7700	MONTREAL — Handy & Harman évaluaient vendredi hier le prix de l'argent canadien (\$8 356)(\$+0,019) cents américains par rapport à l'ouverture de lka veille	
ALUMINIUM		ZINC (qualité supérieure)		New-York—Handy & Harman évaluaient hier le prix de l'ar-	
comptant	1623—1623,5	comptant	1040—1040,5		
		3 mois	1058,5—1059		
		15 mois	1073—1078		

LES MÉTAUX		3 mois	1631—1631,5	LE PÉTROLE	
MARCHÉ DE LONDRES PRIX EN		15 mois	1578—1583	NEW YORK (AP) Prix par baril en \$ US	
DOLLARS US PAR TONNE MÉTRIQUE					
FERMETURE					
CUIVRE (catégorie A-)			NICKEL (dollars)		
comptant	2748—2750	comptant	11405—11410	Saudi Arabian light	Lundi 34,78 Vendredi 35,76
3 mois	2658—2660	3 mois	11300—11350	North Sea Brent	38,99 37,43
15 mois	2370—2380	15 mois	10025—10125	West Texas Intermediate	39,98 39,98
PLOMB			ÉTAIN	L'ARGENT	
comptant	845—845,5	comptant	9550—9600	Les courtiers londoniens ont haussé lundi le prix de l'argent de (\$0 1400) cents américains par rapport à l'ouverture de la veille.	
3 mois	795—796	3 mois	9000—9025	Lundi: \$6 0000	
15 mois	727—732	15 mois	7650—7700	MONTREAL — Handy & Harman évaluaient vendredi hier le prix de l'argent canadien (\$8 356)(\$+0,019) cents américains par rapport à l'ouverture de lka veille	
				New-York—Handy & Harman évaluaient hier le prix de l'ar-	
ALUMINIUM			ZINC (qualité supérieure)		
comptant	1623—1623,5	comptant	1040—1040,5		
		3 mois	1058,5—1059		
		15 mois	1073—1078		

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant au modèle neuf 2004 en stock Venture (VIN 1G1R7A). Le modèle illustré comprend certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. S'il est nécessaire, consultez le site Web de GM Canada pour plus de détails. Les offres sont valables jusqu'à la fin de l'année 2004 et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ou programme de financement. Les offres sont soumises à la disponibilité des véhicules et à la location. Les offres sont limitées à un bail de 48 mois, sans versement initial ou échelonné. La location mensuelle est de 369\$ par mois, taxes incluses. *Taux de financement à 0% sur les modèles 2004 équipés de sacs gonflables latéraux offerts en option. **Basée sur les données publiées par le ministère des Ressources naturelles du Canada dans le Guide de consommation de carburant 2004. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre ni à aucun autre programme incitatif d'achat ou de location à l'exception des programmes de La Carte GM, des Diplômes et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut fixer son propre prix. Un échange entre concessionnaires peut être requis. Renseignez-vous chez votre concessionnaire participant à gmcana.com ou au 1 800 463-7483.



VENTURE

VOILÀ CE QUI S'APPELLE ÊTRE NÉ SOUS UNE BONNE ÉTOILE.

CHEVROLET VENTURE, SÉCURITÉ 5 ÉTOILES♦ ET LA PLUS FAIBLE CONSOMMATION D'ESSENCE DE SA CATÉGORIE POUR UNE 5^e ANNÉE CONSÉCUTIVE.♦♦

VENTURE MAXI VALEUR



CHEVROLET VENTURE MAXI VALEUR

— À LA LOCATION, TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS —

199\$

/mois*
terme de
48 mois

0\$

dépôt de sécurité

ou

0%

de financement à l'achat†

- Garantie limitée 5 ans/100 000 km sur le groupe motopropulseur sans franchise
- Moteur V6 3,4 L de 185 HP
- Boîte automatique électronique 4 vitesses
- Climatiseur et lecteur CD
- Portes électriques avec télédéverrouillage
- Configuration 7 passagers avec siège pour enfant intégré





SÉCURITÉ 5 ÉTOILES





3219313A

3228220



LA TOUTE NOUVELLE VOLVO S40 2005

C'EST LE TEMPS DE PASSER VOTRE COMMANDE.

AVEC SON TOUT NOUVEAU LOOK SANS COMPROMIS À L'INTÉRIEUR COMME À L'EXTÉRIEUR, SON TOUT NOUVEAU MOTEUR TURBO DE 218 CH ET SA TOUTE NOUVELLE ATTITUDE, LA S40 SE DISTINGUE DE TOUS NOS PRÉCÉDENTS MODÈLES. TOUT SIMPLEMENT PARCE QUE NOUS L'AVONS CONÇUE POUR UNE TOUTE NOUVELLE GÉNÉRATION DE CONDUCTEURS DE VOLVO, JUSQU'AU SYSTÈME AUDIO ULTRA-SOPHISTIQUÉ. MAIS NE VOUS LAISSEZ PAS TROMPER PAR LA NOUVELLE ALLURE ET LES NOUVELLES LIGNES, C'EST QUAND MÊME UNE AUTHENTIQUE VOLVO. VISITEZ LE SITE WWW.NOUELLEVOLVOS40.COM

VOLVO
pour la vie

LA TOUTE NOUVELLE
VOLVO S40
2005

|

29,995\$*
PDSF

CARACTÉRISTIQUES DE LA S40 2005 :

- CHOIX DE MOTEURS HAUTE PERFORMANCE DE 168 CH OU 218 CH À DACT AVEC CVT
- BOÎTE MANUELLE À 6 RAPPORTS RAPPROCHÉS À FAIBLE COURSE OFFERTE
- ROUES EN ALLIAGE DE 18 PO EN OPTION
- SIÈGES SPORT AVEC TRAITEMENT T-TEC
- TRACTION INTÉGRALE (LA MEILLEURE DE SA CATÉGORIE) CONTRÔLÉE ÉLECTRONIQUEMENT OFFERTE
- SYSTÈME AUDIO AMBIOPHONIQUE DOLBY^{MD} PRO LOGIC II DE 445 WATTS AVEC 13 HAUT-PARLEURS
- CONSOLE CENTRALE ULTRA-MINCE (UNE PREMIÈRE MONDIALE)
- UN ARSENAL DE CARACTÉRISTIQUES DE SÉCURITÉ DIGNES DE VOLVO



AUTOMOBILES CHICOINE INC.
855, rue Johnson, Saint-Hyacinthe
(405) 771-2305

UPTOWN VOLVO
4900, rue Paré, Montréal
(514) 737-6666

FRANKE VOLVO
180, rue Principale
Sainte-Agathe (819) 326-4775

VOLVO LAVAL
2350, boul. Chomedey
Laval (450) 682-3336

VOLVO DE BROSSARD
9405, boul. Taschereau
Brossard (450) 659-6688

VOLVO POINTE-CLAIRE
15, Auto Plaza, Pointe-Claire
(514) 630-3666

JOHN SCOTTI AUTO LTÉE
4315, boul. Métropolitain Est
Saint-Léonard (514) 725-9394

* Le PDSF pour une S40 2005 2.4i commence à 29,995 \$. Votre concessionnaire Volvo vous donnera tous les détails.
© 2004 Automobiles Volvo du Canada Ltée. « Volvo pour la vie » est une marque déposée utilisée sous licence par Automobiles Volvo du Canada Ltée. Pensez à toujours boucler votre ceinture de sécurité. Visitez volvocanada.com. Dolby et Pro Logic sont la propriété de Dolby laboratories.

FORUM

ÉDITORIAL

Une offre équilibrée



mboisver@lapresse.ca

MICHÈLE BOISVERT

Le gouvernement Charest vient de déposer une nouvelle proposition d'entente dans le cadre du projet de modernisation de l'aluminerie d'Alcoa à Baie-Comeau. Il était temps, car il y a une limite à ce que les habitants d'une région peuvent endurer comme climat d'incertitude. Rappelons qu'Alcoa a suspendu ses travaux de modernisation en janvier dernier parce que Québec voulait revoir l'entente conclue avec le gouvernement précédent, cette dernière ayant été jugée trop généreuse.

Il y a en effet des limites à ce qu'un gouvernement peut accorder à une entreprise pour l'encourager à investir dans la modernisation d'une usine, aussi essentielle soit-

Il y a des limites à ce qu'un gouvernement peut accorder à une entreprise pour l'encourager à investir dans la modernisation d'une usine, aussi essentielle soit-elle.

elle. Il est clair que la formule voulant que des élus subventionnent une multinationale pour l'inciter à investir en région n'est pas la solution idéale. Il faut reconnaître cependant que l'on ne peut pas du jour au lendemain mettre un terme à ces incitatifs et laisser en plan le développement économique des régions. Sans être parfaite, la nouvelle proposition du gouvernement Charest tient davantage compte de cet équilibre à préserver.

La nouvelle offre des libéraux est en quelque sorte une version améliorée de celle conclue en décembre 2002 par les péquistes. On y exige par exemple qu'Alcoa s'engage à créer 500 emplois au Québec au cours des 10 prochaines années, et pas n'importe lesquels. Ces emplois devront être rattachés à la transformation et au secteur tertiaire moteur. Rien de tout cela ne figurerait dans l'entente initiale.

On demande également au géant américain d'investir 10 millions de dollars dans la création d'un fonds qui favorisera la diversification économique de la région de Baie-Comeau. C'est peu, mais c'est dans

le même esprit que l'obligation de créer des emplois. Cela souligne l'importance pour les régions ressources de diminuer leur dépendance envers le secteur primaire. L'avenir des régions passe par cette transformation de leur économie et c'est la seule façon d'espérer pouvoir un jour mettre un terme à cette politique de subventionner les multinationales pour qu'elles exploitent nos ressources.

Outre la création d'emplois, la proposition Charest nous apparaît plus responsable lorsqu'il est question de l'approvisionnement en électricité. Quoique, comme dans la proposition initiale, on garantit à Alcoa la fourniture d'un bloc supplémentaire de 175 MW au tarif L, le tarif préférentiel accordé aux entreprises, la nouvelle entente tient compte de la situation précaire d'Hydro-Québec. Comme, selon toute vraisemblance, nous ferons face à un déficit énergétique entre 2004 et 2008, Québec a échelonné dans le temps la fourniture d'électricité, repoussant à 2008 le moment où Hydro-Québec devra livrer un bloc important d'énergie. En décalant de la sorte la livraison d'électricité, on évite qu'Hydro-Québec soit contrainte d'importer de l'électricité à fort prix pour la revendre au tarif L. Une situation qui aurait pu s'avérer extrêmement coûteuse pour les contribuables.

Enfin, la nouvelle entente diminue le montant du prêt sans intérêt accordé par le gouvernement, le faisant passer de 170 à 100 millions de dollars. Il était cependant évident qu'Alcoa n'aurait pas accepté ces nouvelles conditions sans obtenir certains avantages. Voilà pourquoi elle a demandé que la hausse de ses tarifs d'électricité soient soumise à un plafond. Comme Québec avait déjà accordé ce privilège à Alcan pour l'expansion de l'aluminerie Alouette, le gouvernement a donc accepté de faire de même pour Alcoa. Sauf que l'entreprise américaine veut que le plafond qu'on lui accorde soit plus bas que celui proposé.

C'est essentiellement sur ce point que les négociations achoppent. À notre avis, le gouvernement est déjà bien assez généreux envers la multinationale. Bien que le coût pour les contribuables soit moindre que dans l'entente initiale, la proposition des libéraux correspond néanmoins à un coût économique annuel moyen de quelque 60 000 \$ par emploi. À moins de faire preuve de mauvaise foi, Alcoa devrait reconnaître qu'il s'agit là d'une proposition tout à fait acceptable. La balle est maintenant dans son camp.

APPEL À TOUS

Les défusions et l'économie

Selon vous, les défusions de plusieurs villes de la banlieue de Montréal auront-elles un effet positif ou négatif sur le développement économique de la métropole?

Les résultats des signatures de registres la semaine dernière laissent penser que plusieurs anciennes villes de la banlieue, notamment dans l'ouest de l'île, choisiront de défusionner. Certains croient que cela aura un effet nocif sur le développement économique de Montréal. Qu'en pensez-vous ? L'ancienne ville de Montréal sortira-t-elle appauvrie de cet exercice ?

> Faites valoir votre point de vue à lpa-forum@lapresse.ca . Les meilleurs textes, idéalement moins de 300 mots, seront publiés dans notre courrier de lundi prochain. OU

> Participez au sondage sur www.lapresseaffaires.com.

SONDAGE lapresseaffaires.com

LA SEMAINE DERNIÈRE

Les dirigeants d'entreprise sont-ils trop payés?

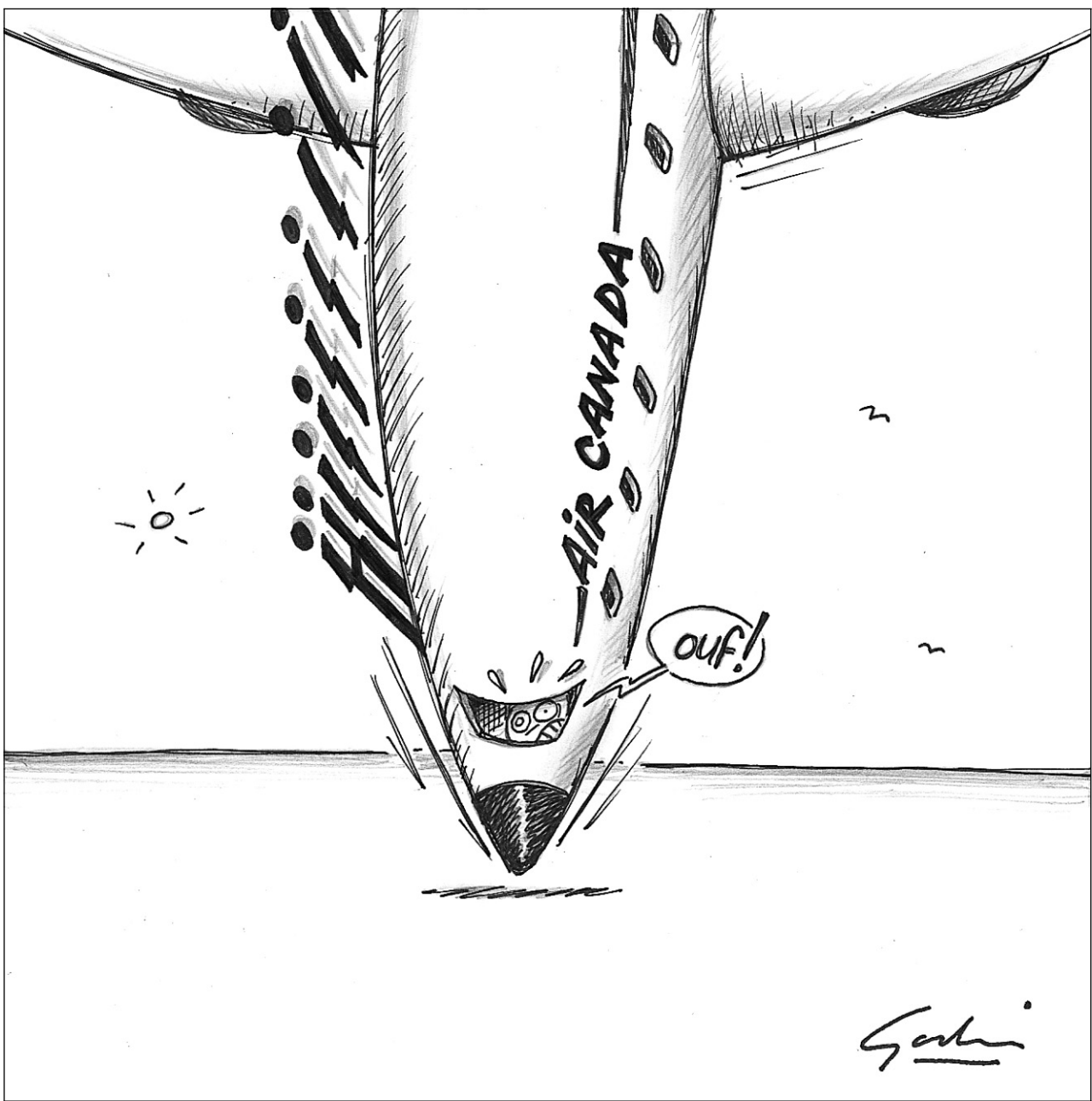
Oui: 91% | Non: 9%

Nombre de répondants: 616 internautes

Le commentaire de Stephen Jarislowsky, président de la firme de placement Jarislowsky Fraser et cofondateur de la Coalition canadienne pour une bonne gouvernance :

« La rémunération que touchent les dirigeants d'entreprises, c'est du vol et de la folie. Il y a une escalade, les compagnies donnent toujours plus parce qu'elles voient combien donnent leurs voisins. Les primes et options ont des effets pervers : les patrons font des gestes à court terme pour en profiter, plutôt que de travailler pour le bien de l'entreprise. On vient de le voir chez Noralt. Et puis lorsqu'un dirigeant reçoit 500 fois plus que la moyenne du salaire des employés, ça brise l'esprit d'équipe et démoralise la compagnie. »

LA PRESSE AFFAIRES



éric godin studio@ericgodin.com

DROITS RÉSERVÉS

LA BOÎTE AUX LETTRES

> Pour nous écrire : lpa-forum@lapresse.ca

Trop payés?

D'aucuns estiment que les dirigeants d'entreprise sont beaucoup trop payés. Qu'en pensez-vous? Telle est la question que nous vous avons posée la semaine dernière. Voici un échantillon de vos réponses.

Poser la question autrement

Il faudrait poser la question autrement : « Les dirigeants d'entreprise s'accordent-ils de trop généreux salaires ? »

En effet, c'est très souvent eux qui décident, avec la complaisance du conseil d'administration, quelle portion des profits de la compagnie, ou encore quelle portion de l'actif de la compagnie, ils s'accapareront, se fichant éperdument des miettes laissées aux petits actionnaires. Dans le passé, on a vu des compagnies dont le bilan de fin d'année se soldait par des pertes « accorder » quand même à leurs dirigeants de généreuses augmentations de « salaire » (que j'écris entre guillemets). Les dirigeants d'une compagnie de Québec se sont accordé l'an passé plus de 50 % des bénéfices de la compagnie en augmentations de salaire, se fichant encore une fois des petits investisseurs dont les actions végètent depuis des années. Il y aurait tellement à dire au sujet de cette forme d'escroquerie.

Raymond Fleury

Pour qui se prennent-ils?

Ces petits roitelets dirigeants se prennent pour le nombril du monde. Leurs employés sous-payés par rapport à eux sont aussi importants pour la réussite de l'entreprise. Alors pourquoi la très grande différence à propos des avantages pécuniaires et autres ? Presque tous les jours, je lis dans les journaux qu'un des leurs s'est rempli les « poches » en vendant les options qu'il possède. Et cela aux dépens des petits actionnaires. Je considère que c'est du vol tout simplement... Les primes au rendement, c'est de la foutaise. On sait très bien et on a vu qui tripote les chiffres pour obtenir ces bons rendements. Pour moi, une rémunération raisonnable serait un peu plus que le salaire d'un contremaître de l'usine.

Pierre Drouin

Groupe organisé de fraudeurs

À mon humble avis, les dirigeants d'entreprise constituent vraisemblablement le plus grand groupe organisé de fraudeurs. Il



PHOTO RÉMI LEMÉE, LA PRESSE

Robert Milton, président d'Air Canada.

son travail et c'est pour cela qu'il est payé. Et, S.V.P., mettre une halte au programme d'options qui est beaucoup trop généreux.

Jacques Dubé

Rémunération indécente

Pour répondre à la question, on n'a qu'à comparer les pauvres dividendes venant des actions de plusieurs grandes compagnies aux revenus de leurs dirigeants. J'ai certains exemples sous la main qui démontrent des pourcentages de 2,6, 3,3 et 3,2 % de revenu sur le capital investi. On voit que ce maigre revenu est totalement insensé, comparé aux dizaines de millions que les dirigeants de ces mêmes entreprises empochent annuellement grâce à nos petits placements. Il est alors facile de comprendre que ces placements servent presque exclusivement à engraisser les dirigeants d'entreprise. C'est ce que l'on pourrait appeler du vol légalisé par nos bons gouvernements. Que font ceux-ci ? Ils regardent ce spectacle, permettant aux milliardaires toutes sortes d'échappatoires face à l'impôt tout en imposant les gagne-petit à fort pourcentage. Les régimes d'options sont une infamie, encore sur le dos des actionnaires. Quant à la rémunération, elle devrait être raisonnablement

proportionnelle aux dividendes versés aux actionnaires. En effet, une rémunération à 100 ou 1000 fois plus forte que le pourcentage de dividende accordé aux actionnaires est tout à fait hors de proportion, pour ne pas dire indécente.

André Palardy
Sainte-Julie

Montrer l'exemple

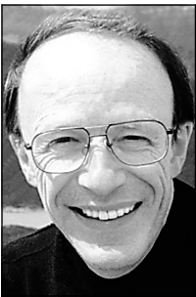
Je trouve inacceptable que des dirigeants d'entreprise comme M. Milton chez Air Canada reçoivent des salaires faramineux quand leur entreprise est sur le bord de la faillite. D'autant plus qu'ils demandent à tous leur employés de couper dans tout. M. Milton, il fait combien par année ? Il fait un salaire d'environ 5000 \$ par jour, 365 jours par année, plus des avantages sociaux non négligeables. Je crois, pour ne pas nommer d'autres compagnies, que les hauts dirigeants d'entreprise ne doivent pas recevoir ces salaires quand plus rien ne fonctionne dans leur entreprise. Quand les temps sont durs, les hauts dirigeants devraient montrer l'exemple... Par exemple il y a plus de 15 ans, quand Chrysler allait très mal, le nouveau dirigeant (engagé pour sauver la compagnie), M. Iaccocca, avait exigé un certain salaire (dans les millions) qu'il allait recevoir uniquement s'il remettait la compagnie sur la bonne voie à l'intérieur d'un certain délai. Ça c'est correct. Le salaire des dirigeants devraient refléter la prospérité de leur compagnie.

Lucie Côté

Ça va bien ou ça va mal?

Reconnaissons que le Québec a grandement progressé depuis 20 ou 40 ans, mais qu'il a encore des croûtes à manger

PIERRE FORTIN



L'auteur est professeur à l'Université du Québec à Montréal. Nous publions ici un extrait de la causerie qu'il a prononcée le 6 mai devant les membres de l'Association des économistes québécois.

Pour discuter de la prospérité future du Québec, il faut d'abord s'entendre sur un diagnostic de la situation économique actuelle. Il y en a deux en circulation : un diagnostic à la Cassandra, cette figure mythologique selon laquelle tout va mal et va continuer d'aller mal, et un autre à la docteur Pangloss, ce personnage de Voltaire selon lequel tout va toujours pour le mieux dans le meilleur des mondes. Mon propos va chercher à démontrer que les Cassandra noircissent exagérément la situation, mais que, néanmoins, les docteur Pangloss ont tort d'affirmer que tout va pour le mieux dans le meilleur des mondes au Québec.

Je suis en désaccord avec la stratégie de noircissement des Cassandra pour deux raisons. La première en est une de principe : ne pas dire la vérité n'est jamais une bonne stratégie — je tiens ce précepte de ma mère. La seconde raison est pratique : répéter sans arrêt que la performance économique du Québec est « poche » dans toutes ses dimensions va décourager nos concitoyens d'agir plutôt que les inciter à l'action.

La bonne stratégie à mes yeux est de reconnaître que le Québec a grandement progressé depuis 20 ou 40 ans, mais qu'il a encore des croûtes à manger et qu'il doit prendre les moyens d'aller plus vite non plus pour dépasser l'Ontario, mais pour rejoindre ses grands partenaires économiques du nord-est des États-Unis. La reconnaissance des progrès accomplis est précisément ce qui justifie l'espoir que la tâche soit effectivement réalisable.

Réflexe de république de bananes

Cela dit, tout ne va pas pour le mieux dans le meilleur des mondes au Québec. À commencer par notre réflexe de république de bananes, hérité de Taschereau et de Duplessis, qui nous porte à faire des mégacadeaux aux multinationales des ressources naturelles. Le dernier exemple en ligne est celui du projet d'expansion d'Alcoa, à Deschambault. Suivant machinalement la pratique des gouvernements précédents (libéraux comme péquistes), le gou-

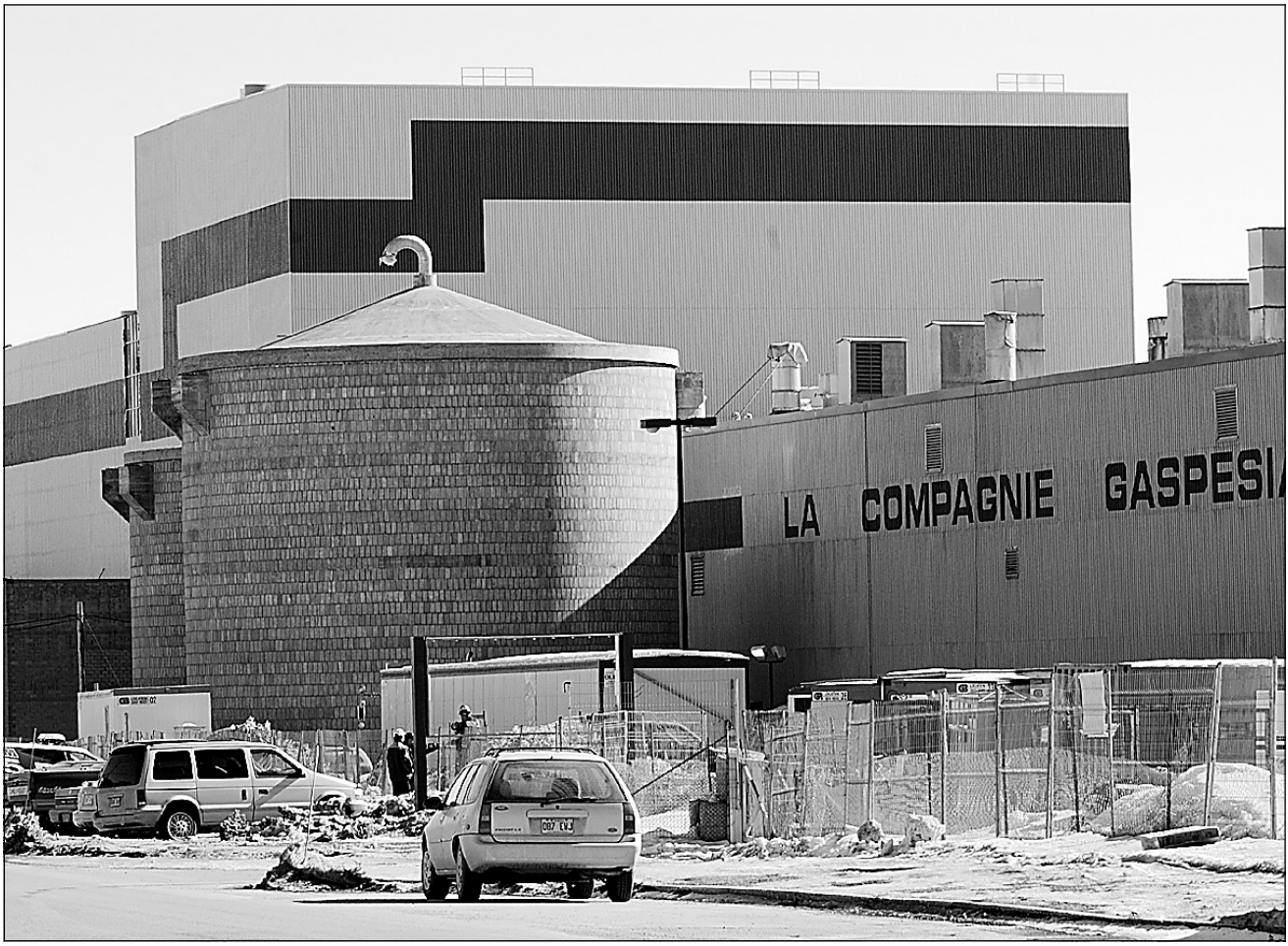


PHOTO MARTIN TREMBLAY, LA PRESSE ©

Est-ce qu'une autopsie du flop de la Gaspésie va suffire ? Est-ce que ce flop résulte seulement des malversations de quelques mauvais garçons ou des erreurs d'un gestionnaire incompetent, ou est-il la conséquence d'un système qui est à revoir au complet ?

vernement Landry a promis à cette compagnie une subvention d'une valeur totale de 2 milliards si elle investit 1 milliard pour créer 250 emplois dans Portneuf.

Il y a ici deux problèmes. Le premier, c'est qu'une subvention de 2 milliards pour un investissement de 1 milliard, ce n'est pas fort comme effet de levier. Le second problème, c'est qu'une subvention de 2 milliards pour créer seulement 250 emplois, ce n'est pas fort non plus, quand on sait

dangereusement avec les limites de sa capacité.

L'immobilisme

Passons au problème national numéro un, la santé. Nous avons perdu le contrôle de la situation dans ce secteur. La multiplication des nouvelles molécules et les progrès de la chirurgie font augmenter les coûts à la vitesse des bottes de sept lieues. Le vieillissement des baby-boomers nous en promet encore plus d'ici 10

pour financer la croissance en santé. La simple addition de 1 milliard au budget de la santé cette année équivaut à une fois et demie le budget total du développement économique.

Pourtant, plusieurs vieux pays ont connu ce type de stress bien avant nous et ont trouvé la solution : un système dual public-privé qui garantit l'accès aux soins tout en réprimant les excès de la demande. Pourquoi, au Québec, juge-t-on que le secteur privé est permis et fait du bon travail en éducation, mais qu'il est interdit et dangereux en santé ?

L'omerta de la construction

En matière de croissance économique, l'investissement est le nerf de la guerre. Mais, pour avoir lieu au Québec, l'investissement doit être plus rentable à faire ici qu'ailleurs. Or, premièrement, il est de plus en plus coûteux d'investir au Québec parce que les coûts de construction sont plus élevés et plus imprévisibles qu'ailleurs. Est-il normal qu'une grande surface coûte 10 % plus cher à construire à Trois-Rivières qu'à Etobicoke, alors que le salaire moyen est 10 % plus bas au Québec qu'en Ontario ? Est-il normal que les grands projets finissent par coûter systématiquement deux fois plus cher que prévu au

Ça n'a tout simplement pas de bon sens de gaspiller la richesse des Québécois en mégasubventions à des multinationales qui ne créent presque pas d'emplois.

qu'en moyenne, au Canada, un montant de 2 milliards en investissement manufacturier est capable de soutenir 20 000 emplois, soit 80 fois plus. En d'autres mots, 20 000, c'est le nombre d'emplois que nous pourrions créer en investissant les 2 milliards ailleurs.

Ça n'a tout simplement pas de bon sens de gaspiller la richesse des Québécois en mégasubventions à des multinationales qui ne créent presque pas d'emplois et qui, au surplus, bouffent chaque année des milliards de kilowattheures au moment même où Hydro-Québec commence à flirter

ans. Au rythme de croissance actuel, carrément insoutenable, la santé bouffera dans 20 ans les 3/4 du budget du Québec. Il restera encore quelques polyvalentes à transformer en hôpitaux, et plus rien pour aucun autre ministère. Tout cela est parfaitement prévisible.

Face à cette contradiction évidente, la seule stratégie apparente de nos gouvernements consiste à attendre l'argent fédéral (le déséquilibre fiscal engendre l'immobilisme), à brasser un peu les bureaucraties médicale, syndicale et administrative, et à affamer tout le reste du secteur public

Monsieur Pierre Reid, Ministre de l'Éducation du Québec,

Nous, signataires de la présente, partageons certains des points de vues et des opinions qui suivent. Nous sommes d'avis que :

> De nos jours, la vie est remplie de défis et de décisions à caractère économique. La capacité d'une personne à affronter ces défis et à prendre des décisions a des répercussions sur son propre bien-être et sur les familles dans leur ensemble.

> Chacun de nous a un rôle à

jouer et des responsabilités à assumer sur le plan économique, que ce soit à titre de travailleur, de consommateur, d'épargnant, d'investisseur, d'entrepreneur ou d'électeur. Afin de jouer ces rôles et de s'acquitter de ces responsabilités de manière efficace, il faut avoir au moins un niveau minimum de connaissances et d'aptitudes pertinentes.

> Notre société risque de voir s'agrandir davantage l'écart entre ceux qui réussissent et les autres qui peinent, écart attribuable, dans une bonne mesure, aux différences déjà existantes dans les connaissances et les aptitudes nécessaires pour vivre dans le monde actuel.

Nous sommes aussi d'avis que : > Le Québec était sur la bonne voie. Pendant longtemps, le Québec a été la seule province à exiger qu'on enseigne les rudiments de l'économie à l'école. De bien des façons, le Québec a fait figure de proue dans ce domaine.

> Le Québec a laissé son leadership lui glisser entre les mains. Peu d'efforts ont été in-

vestis ces dernières années pour renforcer et améliorer l'éducation économique des jeunes.

> De plus en plus, les jeunes sortent de nos écoles mal préparés à prendre les décisions, à relever les défis et à assumer les responsabilités de nature économique auxquels ils seront confrontés. Cela met leur avenir en jeu.

> Le Québec pourrait être sur le point de commettre une erreur. Le gouvernement s'apprête à décider du sort de l'enseignement de l'économie, lequel fait partie du programme de base des écoles du Québec. Nous croyons comprendre que vous vous apprêtez vraisemblablement à supprimer l'exigence voulant que nos enfants reçoivent le minimum d'enseignement fondamental en matière d'économie. Nous pensons qu'une telle décision serait une erreur. Nous vous encourageons, ainsi que vos responsables, à renforcer, plutôt qu'affaiblir, l'enseignement de cette matière faisant partie du programme de base.

Nous, soussignés, sommes prêts à faire ce que nous pouvons.

départ ? Y a-t-il une stratégie pour ausculter notre industrie de la construction, briser l'omerta qui l'entoure et comprendre ce qui ne marche pas dans le système ? Est-ce qu'une autopsie du flop de la Gaspésie va suffire ? Est-ce que ce flop résulte seulement des malversations de quelques mauvais garçons ou des erreurs d'un gestionnaire incompetent, ou est-il la conséquence d'un système qui est à revoir au complet ?

La question, en fait, a une portée beaucoup plus générale que le secteur de la construction. Il s'agit de nous interroger sérieusement sur notre complaisance passée à accorder beaucoup de pouvoir économique à certains groupes pour diverses raisons en s'imaginant que ces groupes, et leurs successeurs, vont utiliser ce pouvoir pour le bien-être de la collectivité plutôt qu'à leur avantage propre. Il n'y a pas beaucoup de principes fondamentaux en science économique, mais il y en a un qui domine tous les autres : le monopole est intrinsèquement pervers, et la concurrence lui est toujours préférable pour protéger la société contre les abus.

Revenons à la rentabilité d'investir. Il est, deuxièmement, de plus en plus coûteux et imprévisible de transporter des marchandises à travers le Québec parce que le réseau routier n'a pas été entretenu et développé normalement, et qu'à l'ère du « juste à temps » les régions éloignées sont mal connectées aux grandes autoroutes continentales. Avez-vous déjà essayé de respecter un horaire en roulant à la queue-leu-leu entre Amqui et l'Isle-Verte ou entre Grand-Remous et Labelle ? Quel degré d'atrophie de notre activité manufacturière en région et quel degré de concentration à Montréal cela prendra-t-il avant qu'on en prenne note ?

Troisièmement, en matière de fiscalité, on prévoyait financer une réduction générale du fardeau fiscal des entreprises en coupant l'aide ciblée. Qu'est devenu ce plan de match ? Les subventions et les crédits d'impôt sélectifs ont bien diminué, mais le fardeau fiscal n'a guère bougé. La stratégie a-t-elle changé ou s'agit-il plutôt d'un report en raison du manque d'argent ? Ma crainte ici est qu'on supprime le second volet de la stratégie sous prétexte qu'alléger la fiscalité des entreprises équivaudrait à abaisser les impôts des riches.

Pourtant, les entreprises sont de pures machines à créer de l'emploi, et c'est dans cette optique qu'il faut envisager leur fiscalité propre. Des entreprises moins taxées investissent plus et créent plus d'emplois et de richesse. On peut toujours rattraper les riches à l'impôt sur le revenu. De toute façon, je n'ai pas besoin de vous faire de dessin pour vous convaincre qu'au Québec, les riches, on les rattrape d'aplomb.

L'enseignement de l'économie ne doit pas cesser

Peu d'efforts ont été investis, ces dernières années, pour renforcer et améliorer l'éducation économique

Le texte suivant est cosigné par Gary Rabbior, président de la Fondation canadienne d'éducation économique (FCEE) ; Tim Casgrain, président du conseil d'administration de la FCEE ; Jean Olier Caron, vice-président du conseil d'administration de la FCEE ; Marc Archambault, vice-président exécutif de Scor Vie ; Jean-Claude Bachand, avocat-conseil chez Fraser Milner Casgrain ; Françoise Bertrand, présidente de la Fédération des chambres de commerce du Québec ; Charles A. Carrier, directeur général de l'Association des économistes Québécois ; Marcel Côté, Secor ; Alban D'Amours, président et chef de la direction du Mouvement des caisses Desjardins ; Ghislain Dufour, président sortant du Conseil du patronat du Québec ; Richard Fahey, vice-président (Québec) de la Fédération canadienne de l'entreprise indépendante ; Jean-Paul Gagné, éditeur en chef du journal Les Affaires ; Michel Kelly-Gagnon, président de l'Institut économi-

que de Montréal ; Paul Arthur Huot, président-directeur général des Manufacturiers et exportateurs du Canada ; Gilles Taillon, président du Conseil du patronat du Québec ; Charles Tanguay, directeur des communications de l'Union des consommateurs ; Gaétan Bouchard, vice-président principal chez Allard Johnson Communications ; David Laidley, président du conseil chez Deloitte & Touche.

Nous sommes disposés à travailler avec votre équipe, y compris avec les représentants de groupes de parents, du milieu du travail, et des autres groupes intéressés, pour améliorer l'enseignement de l'économie dans les écoles du Québec. Nous voulons aider le Québec à reprendre son rôle de leader dans ce domaine important de l'éducation. Si les lecteurs souhaitent travailler avec nous, ils peuvent nous en faire part par courriel adressé à courriel@fcee.ca. L'avenir de nos jeunes et du Québec est bien trop important pour que nous manquions à notre devoir de nous donner les connaissances et les aptitudes requises pour réussir dans le monde d'aujourd'hui.

Nous espérons que d'autres se joindront à nous pour vous encourager à maintenir et renforcer l'enseignement de l'économie dans les écoles du Québec, et ce pour que nos enfants et nos petits-enfants aient en mains les outils qui leur permettront de bâtir un avenir prometteur, sans vivre aux dépens de l'État.

LES PETITES ANNONCES 287-VEAU

100

IMMOBILIER

RENSEIGNEZ-VOUS sur nos escomptes aux particuliers

200

MARCHANDISES ET SERVICES

Surveillez nos tarifs promotionnels: Animaux, ventes de garage et Marché aux puces

300

OFFRES D'EMPLOIS

Offre d'emploi: Tous les postes sont ouverts également aux femmes et aux hommes

400

SERVICES PERSONNELS

Souhaits, rencontres, activités.

500

VÉHICULES AUTOMOBILES

Publication de votre annonce dans le cahier AUTO du lundi et sur www.capresse.ca

600

LOISIRS ET VÉHICULES RÉCRÉATIFS

700 et 800 AFFAIRES ET AVIS — Publiées dans le cahier La Presse Affaires, du lundi au samedi DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS, ANNIVERSAIRES

Immobilier

Résidentiel - vente	100-129	Commercial - vente	160-173
Résidentiel - location	131-156	Commercial - location	180-192

101

ÎLE DE MONTRÉAL

2285 PRIEUR, joli duplex 2x5 1/2 + 1x3/4, r. de ch. libre, Re/Max Ambiance ctr. 514-382-0940

ROLAND GARIÉPY

3x5 1/2, rue Valois, joli triplex revenu: 23 040 \$, cour aménagé, bois franc, tout en aluminium de cachet, 279 000 \$. Pas d'agent, 613-347-3578

À 3 min., du métro Rosemont. Triplex 3x7 1/2.

MICHEL TROTIER 514-374-4000 Re/Max Alliance

AHUNTSIC, bord de l'eau, cott. semi-dét., 7 pièces, 4 ch. fermées, foyer, garage, 349 000 \$. 514-382-3649 pas agents.

À PIED DU CENTRE-VILLE, condo, 2 ch., 159 900 \$. Michel Trottier 514-374-4000 Re/Max Alliance

CARTIERVILLE, bung. jardin, 2+2 ch., 2 entrées séparées. 310 000 \$, 2247 79e O. Yves Desjardins, Re/Max 3000. 514-347-8627

CARTIERVILLE, triplex dét. "un des plus beaux du quartier", triple occupation, poss. bachelier. Yves Desjardins, Re/Max 3000. 514-347-8627

CENTRE-VILLE, condo sur 2 étages (3e et 4e + terrasse sur toit), 2 ch., foyer, stat., 259 900 \$. Michel Trottier 514-374-4000 Re/Max Alliance

MTL-NORD, luxueux bung., dét., 4 ch., foyer, 2 s/bains, a/c, gar., 340 000 \$. 514-325-2408

N.D.G., cott. rénové, 3 étages, 2x5 1/2 + 2 c. comm., 15 min. à l'école, 529 000 \$. 514-490-0576

MTL-NORD, luxueux bung., dét., 4 ch., foyer, 2 s/bains, a/c, gar., 340 000 \$. 514-325-2408

N.D.G., cott. rénové, 3 étages, 2x5 1/2 + 2 c. comm., 15 min. à l'école, 529 000 \$. 514-490-0576

PLATEAU, 910-16 rue Duluth, 2x5 1/2 + 2 c. comm., 15 min. à l'école, 345 000 \$. 514-844-7347

PLATEAU, Marquette, copropriété indivise, 5 part duplex (4/5) 514-382-9840 soldé de sem.

PLATEAU triplex bien situé, 289 000 \$. MICHEL TROTIER 514-374-4000 Re/Max Alliance

ST-LAURENT, prés métro, duplex rénové, 8 1/2 + 4/2, c. double poss. 359 000 \$. 514-497-5774

ST-LAURENT, rue Deguire, semi-détaché, très bien entretenu, enssoleillé, pl. bois, 3 + 1 ch., sous-sol fini, gar., cour aménagé. Prés terr. 259 000 \$. Sans agent, 514-521-7835

ST-MICHEL, duplex 2x5 1/2 + 2 c. comm., 15 min. à l'école, 345 000 \$. 514-844-7347

VILLERAY, duplex 2 X 5 + s/sol fin, libre 1er juillet, 8435 St-Urbain, 514-340-1552.

VILLE ST-LAURENT, vente privée, split-level dét., 5 ch., 3 s/bains, sauna, 2 garages, près parc et tennis, prix 552 000 \$. 514-852-8700. Pas d'agent.

CENTRE-VILLE

CONDO, r-de-ch., 3 ch., 1300 pi. p.c., pl. bois franc, face parc, 279 000 \$ nég. 514-288-0333

105

LAVAL, RIVE-NORD

180 LAFAYETTE Pont-Viau, bung. semi-dét., 4 ch., s/sol fini, gar., 179 500 \$ Re/Max Ambiance 514-382-0940

ROLAND GARIÉPY

À STE-ROSE Champlafleur, NOUVEAU, joli cott. en rangé rénové, 3 ch., 2 s/bains, s/sol fini, gar., 174 900 \$ Faltas 514-382-1387 Re/Max 2001 ctr.

ROLAND GARIÉPY

STE-DOROTHÉE, split, 6 pièces, rue Hamel, beau terrain, libre 175 000 \$. (514) 767-5331

105

LAVAL, RIVE-NORD

STE-DOROTHÉE, split level, 3 + 1 ch., s/sol fini, piscine creusée, 2 59 000 \$. 514-995-4409

TERREBONNE, Cottage 4 c. à c., 2 s/bains, piscine, foyer, garage, 209 000 \$. W.G. Laframboise, Royal LePage ctr. 450-887-1840

TERREBONNE, Grand cott. gar., foyer au salon, bain podium, 179 900 \$. 450-492-5199

RIVE-SUD

BOUCHERVILLE, bung., 4 ch., 1968, rénové, piscine, gar., 2 s/bains, 164 000 \$. 450-641-6402

CHATEAUGUAY, bung. 3 ch., garage, deck, s/sol avec compt. lent, 1+1 s/bains, terrain 5400 pi², 139 900 \$. 450-691-6413

ST-AGENT, s'abstenir.

ST-LAMBERT, vue golf, cott. condo + ou 1309 pi², 2+1 ch., 2 s/bains, balcon 20x6, occ. imm. 255 000 \$. 450-534-1624

BANLIEUE OUEST

BORD DE L'EAU, bung. 2000 pi², 2 ch., 2 s/bains, 23+1 ch., vue fleuve, 439 000 \$. D. Lemaire, Multi-ménages ctr. 514-949-3422

FABREVILLE, Condo, 2 c. à c., 2 ch., fermées, 127 000 \$. W.G. Laframboise, Royal LePage ctr. 450-887-1840

ILE DES SOEURS - VERRIERE V, 2 ch., 2 s/bains, rén. 23e, vue fleuve, 439 000 \$. D. Lemaire, Multi-ménages ctr. 514-949-3422

ILE DES SOEURS, loft spacieux, 1200 pi², r-de-ch., fenestration 16 pi + vue sur le lac, Terr. 2 stat. int. 5 étages, 279 000 \$. 450-549-2915

MÉTRO Radisson, bung. 1100 pi², 2 ch., s/diner, 2 s/bains, gar., 199 900 \$. 514-643-1694

N.D.G. Magnifique 4 1/2, 1999, bois franc, enssoleillé, grande cuisine, gar. int. 219 000 \$. 514-487-9614, 514-331-1106

PLATEAU, Condo, 3 ch., rén. bois franc, 1200 pi², 2 s/bains, W.G. Laframboise, Royal LePage ctr. 450-887-1840

ROSEMERIE, Prestigious imm., ascenseur, unité de coin, 2 ch., foyer, gar., 219 000 \$. Agent s'abstenir 450-433-7180

ST-LAMBERT, av. du Rhin 4 1/2, rén. de bon goût, 1er étage, côté jardin, idéal pour ferme, 65 000 pi² et + const. 03, 3 s/bains, boisé, 450-539-0958

TRACY, maison de ville, garage, 3 ch., 2 s/bains, 15 min. à l'école, enssoleillé, pl. bois, 3 + 1 ch., sous-sol fini, gar., cour aménagé. Prés terr. 259 000 \$. Sans agent, 514-521-7835

ST-MICHEL, duplex 2x5 1/2 + 2 c. comm., 15 min. à l'école, 345 000 \$. 514-844-7347

VILLERAY, duplex 2 X 5 + s/sol fin, libre 1er juillet, 8435 St-Urbain, 514-340-1552.

VILLE ST-LAURENT, vente privée, split-level dét., 5 ch., 3 s/bains, sauna, 2 garages, près parc et tennis, prix 552 000 \$. 514-852-8700. Pas d'agent.

CENTRE-VILLE

CONDO, r-de-ch., 3 ch., 1300 pi. p.c., pl. bois franc, face parc, 279 000 \$ nég. 514-288-0333

105

LAVAL, RIVE-NORD

180 LAFAYETTE Pont-Viau, bung. semi-dét., 4 ch., s/sol fini, gar., 179 500 \$ Re/Max Ambiance 514-382-0940

ROLAND GARIÉPY

À STE-ROSE Champlafleur, NOUVEAU, joli cott. en rangé rénové, 3 ch., 2 s/bains, s/sol fini, gar., 174 900 \$ Faltas 514-382-1387 Re/Max 2001 ctr.

ROLAND GARIÉPY

STE-DOROTHÉE, split, 6 pièces, rue Hamel, beau terrain, libre 175 000 \$. (514) 767-5331

115

CONDOMINIUMS COPROPRIÉTÉS

À AHUNTSIC Luxueux "enssoleillé" béton, VOISIN PARC 4 1/2, s/bain réno. C. Gilbert (514) 727-7575 384-2172 Gr. Sutton Accès

AHUNTSIC, condo 2004 1160 car 3 ch., design unique 1600 000\$, seul 2 à vendre 514-613-3901, 514-283-1563

À PIED DU CENTRE-VILLE, condo, 2 ch., 169 900 \$. Michel Trottier 514-374-4000 Re/Max Alliance

AU JARDIN des Amarantes à Ste-Thérèse, dernière chance pour juillet: condo 4 ch., 5 1/2, 450-979-8800

À VOIR, Condo 1450 pi² avec foyer, bois franc, 127 000 \$. 279 000 \$. 514-924-8589.

CENTRE-VILLE, condo sur 2 étages (3e et 4e + terrasse sur toit), 2 ch., foyer, stat., 259 900 \$. Michel Trottier 514-374-4000 Re/Max Alliance

FABREVILLE, Condo, 2 c. à c., 2 ch., fermées, 127 000 \$. W.G. Laframboise, Royal LePage ctr. 450-887-1840

ILE DES SOEURS - VERRIERE V, 2 ch., 2 s/bains, rén. 23e, vue fleuve, 439 000 \$. D. Lemaire, Multi-ménages ctr. 514-949-3422

ILE DES SOEURS, loft spacieux, 1200 pi², r-de-ch., fenestration 16 pi + vue sur le lac, Terr. 2 stat. int. 5 étages, 279 000 \$. 450-549-2915

MÉTRO Radisson, bung. 1100 pi², 2 ch., s/diner, 2 s/bains, gar., 199 900 \$. 514-643-1694

N.D.G. Magnifique 4 1/2, 1999, bois franc, enssoleillé, grande cuisine, gar. int. 219 000 \$. 514-487-9614, 514-331-1106

PLATEAU, Condo, 3 ch., rén. bois franc, 1200 pi², 2 s/bains, W.G. Laframboise, Royal LePage ctr. 450-887-1840

ROSEMERIE, Prestigious imm., ascenseur, unité de coin, 2 ch., foyer, gar., 219 000 \$. Agent s'abstenir 450-433-7180

ST-LAMBERT, av. du Rhin 4 1/2, rén. de bon goût, 1er étage, côté jardin, idéal pour ferme, 65 000 pi² et + const. 03, 3 s/bains, boisé, 450-539-0958

TRACY, maison de ville, garage, 3 ch., 2 s/bains, 15 min. à l'école, enssoleillé, pl. bois, 3 + 1 ch., sous-sol fini, gar., cour aménagé. Prés terr. 259 000 \$. Sans agent, 514-521-7835

ST-MICHEL, duplex 2x5 1/2 + 2 c. comm., 15 min. à l'école, 345 000 \$. 514-844-7347

VILLERAY, duplex 2 X 5 + s/sol fin, libre 1er juillet, 8435 St-Urbain, 514-340-1552.

VILLE ST-LAURENT, vente privée, split-level dét., 5 ch., 3 s/bains, sauna, 2 garages, près parc et tennis, prix 552 000 \$. 514-852-8700. Pas d'agent.

CENTRE-VILLE

CONDO, r-de-ch., 3 ch., 1300 pi. p.c., pl. bois franc, face parc, 279 000 \$ nég. 514-288-0333

115

CONDOMINIUMS COPROPRIÉTÉS

À AHUNTSIC Luxueux "enssoleillé" béton, VOISIN PARC 4 1/2, s/bain réno. C. Gilbert (514) 727-7575 384-2172 Gr. Sutton Accès

AHUNTSIC, condo 2004 1160 car 3 ch., design unique 1600 000\$, seul 2 à vendre 514-613-3901, 514-283-1563

À PIED DU CENTRE-VILLE, condo, 2 ch., 169 900 \$. Michel Trottier 514-374-4000 Re/Max Alliance

AU JARDIN des Amarantes à Ste-Thérèse, dernière chance pour juillet: condo 4 ch., 5 1/2, 450-979-8800

À VOIR, Condo 1450 pi² avec foyer, bois franc, 127 000 \$. 279 000 \$. 514-924-8589.

CENTRE-VILLE, condo sur 2 étages (3e et 4e + terrasse sur toit), 2 ch., foyer, stat., 259 900 \$. Michel Trottier 514-374-4000 Re/Max Alliance

FABREVILLE, Condo, 2 c. à c., 2 ch., fermées, 127 000 \$. W.G. Laframboise, Royal LePage ctr. 450-887-1840

ILE DES SOEURS - VERRIERE V, 2 ch., 2 s/bains, rén. 23e, vue fleuve, 439 000 \$. D. Lemaire, Multi-ménages ctr. 514-949-3422

ILE DES SOEURS, loft spacieux, 1200 pi², r-de-ch., fenestration 16 pi + vue sur le lac, Terr. 2 stat. int. 5 étages, 279 000 \$. 450-549-2915

MÉTRO Radisson, bung. 1100 pi², 2 ch., s/diner, 2 s/bains, gar., 199 900 \$. 514-643-1694

N.D.G. Magnifique 4 1/2, 1999, bois franc, enssoleillé, grande cuisine, gar. int. 219 000 \$. 514-487-9614, 514-331-1106

PLATEAU, Condo, 3 ch., rén. bois franc, 1200 pi², 2 s/bains, W.G. Laframboise, Royal LePage ctr. 450-887-1840

ROSEMERIE, Prestigious imm., ascenseur, unité de coin, 2 ch., foyer, gar., 219 000 \$. Agent s'abstenir 450-433-7180

ST-LAMBERT, av. du Rhin 4 1/2, rén. de bon goût, 1er étage, côté jardin, idéal pour ferme, 65 000 pi² et + const. 03, 3 s/bains, boisé, 450-539-0958

TRACY, maison de ville, garage, 3 ch., 2 s/bains, 15 min. à l'école, enssoleillé, pl. bois, 3 + 1 ch., sous-sol fini, gar., cour aménagé. Prés terr. 259 000 \$. Sans agent, 514-521-7835

ST-MICHEL, duplex 2x5 1/2 + 2 c. comm., 15 min. à l'école, 345 000 \$. 514-844-7347

VILLERAY, duplex 2 X 5 + s/sol fin, libre 1er juillet, 8435 St-Urbain, 514-340-1552.

VILLE ST-LAURENT, vente privée, split-level dét., 5 ch., 3 s/bains, sauna, 2 garages, près parc et tennis, prix 552 000 \$. 514-852-8700. Pas d'agent.

CENTRE-VILLE

CONDO, r-de-ch., 3 ch., 1300 pi. p.c., pl. bois franc, face parc, 279 000 \$ nég. 514-288-0333

115

CONDOMINIUMS COPROPRIÉTÉS

À AHUNTSIC Luxueux "enssoleillé" béton, VOISIN PARC 4 1/2, s/bain réno. C. Gilbert (514) 727-7575 384-2172 Gr. Sutton Accès

AHUNTSIC, condo 2004 1160 car 3 ch., design unique 1600 000\$, seul 2 à vendre 514-613-3901, 514-283-1563

À PIED DU CENTRE-VILLE, condo, 2 ch., 169 900 \$. Michel Trottier 514-374-4000 Re/Max Alliance

AU JARDIN des Amarantes à Ste-Thérèse, dernière chance pour juillet: condo 4 ch., 5 1/2, 450-979-8800

À VOIR, Condo 1450 pi² avec foyer, bois franc, 127 000 \$. 279 000 \$. 514-924-8589.

CENTRE-VILLE, condo sur 2 étages (3e et 4e + terrasse sur toit), 2 ch., foyer, stat., 259 900 \$. Michel Trottier 514-374-4000 Re/Max Alliance

FABREVILLE, Condo, 2 c. à c., 2 ch., fermées, 127 000 \$. W.G. Laframboise, Royal LePage ctr. 450-887-1840

ILE DES SOEURS - VERRIERE V, 2 ch., 2 s/bains, rén. 23e, vue fleuve, 439 000 \$. D. Lemaire, Multi-ménages ctr. 514-949-3422

ILE DES SOEURS, loft spacieux, 1200 pi², r-de-ch., fenestration 16 pi + vue sur le lac, Terr. 2 stat. int. 5 étages, 279 000 \$. 450-549-2915

MÉTRO Radisson, bung. 1100 pi², 2 ch., s/diner, 2 s/bains, gar., 199 900 \$. 514-643-1694

N.D.G. Magnifique 4 1/2, 1999, bois franc, enssoleillé, grande cuisine, gar. int. 219 000 \$. 514-487-9614, 514-331-1106

PLATEAU, Condo, 3 ch., rén. bois franc, 1200 pi², 2 s/bains, W.G. Laframboise, Royal LePage ctr. 450-887-1840

ROSEMERIE, Prestigious imm., ascenseur, unité de coin, 2 ch., foyer, gar., 219 000 \$. Agent s'abstenir 450-433-7180

ST-LAMBERT, av. du Rhin 4 1/2, rén. de bon goût, 1er étage, côté jardin, idéal pour ferme, 65 000 pi² et + const. 03, 3 s/bains, boisé, 450-539-0958

TRACY, maison de ville, garage, 3 ch., 2 s/bains, 15 min. à l'école, enssoleillé, pl. bois, 3 + 1 ch., sous-sol fini, gar., cour aménagé. Prés terr. 259 000 \$. Sans agent, 514-521-7835

ST-MICHEL, duplex 2x5 1/2 + 2 c. comm., 15 min. à l'école, 345 000 \$. 514-844-7347

VILLERAY, duplex 2 X 5 + s/sol fin, libre 1er juillet, 8435 St-Urbain, 514-340-1552.

VILLE ST-LAURENT, vente privée, split-level dét., 5 ch., 3 s/bains, sauna, 2 garages, près parc et tennis, prix 552 000 \$. 514-852-8700. Pas d'agent.

CENTRE-VILLE

CONDO, r-de-ch., 3 ch., 1300 pi. p.c., pl. bois franc, face parc, 279 000 \$ nég. 514-288-0333

115

CONDOMINIUMS COPROPRIÉTÉS

À AHUNTSIC Luxueux "enssoleillé" béton, VOISIN PARC 4 1/2, s/bain réno. C. Gilbert (514) 727-7575 384-2172 Gr. Sutton Accès

AHUNTSIC, condo 2004 1160 car 3 ch., design unique 1600 000\$, seul 2 à vendre 514-613-3901, 514-283-1563

À PIED DU CENTRE-VILLE, condo, 2 ch., 169 900 \$. Michel Trottier 514-374-4000 Re/Max Alliance

AU JARDIN des Amarantes à Ste-Thérèse, dernière chance pour juillet: condo 4 ch., 5 1/2, 450-979-8800

À VOIR, Condo 1450 pi² avec foyer, bois franc, 127 000 \$. 279 000 \$. 514-924-8589.

CENTRE-VILLE, condo sur 2 étages (3e et 4e + terrasse sur toit), 2 ch., foyer, stat., 259 900 \$. Michel Trottier 514-374-4000 Re/Max Alliance

FABREVILLE, Condo, 2 c. à c., 2 ch., fermées, 127 000 \$. W.G. Laframboise, Royal LePage ctr. 450-887-1840

ILE DES SOEURS - VERRIERE V, 2 ch., 2 s/bains, rén. 23e, vue fleuve, 439 000 \$. D. Lemaire, Multi-ménages ctr. 514-949-3422

ILE DES SOEURS, loft spacieux, 1200 pi², r-de-ch., fenestration 16 pi + vue sur le lac, Terr. 2 stat. int. 5 étages, 279 000 \$. 450-549-2915

MÉTRO Radisson, bung. 1100 pi², 2 ch., s/diner, 2 s/bains, gar., 199 900 \$. 514-643-1694

N.D.G. Magnifique 4 1/2, 1999, bois franc, enssoleillé, grande cuisine, gar. int. 219 000 \$. 514-487-9614, 514-331-1106

PLATEAU, Condo, 3 ch., rén. bois franc, 1200 pi², 2 s/bains, W.G. Laframboise, Royal LePage ctr. 450-887-1840

ROSEMERIE, Prestigious imm., ascenseur, unité de coin, 2 ch., foyer, gar., 219 000 \$. Agent s'abstenir 450-433-7180

ST-LAMBERT, av. du Rhin 4 1/2, rén. de bon goût, 1er étage, côté jardin, idéal pour ferme, 65 000 pi² et + const. 03, 3 s/bains, boisé, 450-539-0958

TRACY, maison de ville, garage, 3 ch., 2 s/bains, 15 min. à l'école, enssoleillé, pl. bois, 3 + 1 ch., sous-sol fini, gar., cour aménagé. Prés terr. 259 000 \$. Sans agent, 514-521-7835

ST-MICHEL, duplex 2x5 1/2 + 2 c. comm., 15 min. à l'école, 345 000 \$. 514-844-7347

VILLERAY, duplex 2 X 5 + s/sol fin, libre 1er juillet, 8435 St-Urbain, 514-340-1552.

VILLE ST-LAURENT, vente privée, split-level dét., 5 ch., 3 s/bains, sauna, 2 garages, près parc et tennis, prix 552 000 \$. 514-852-8700. Pas d'agent.

CENTRE-VILLE

CONDO, r-de-ch., 3 ch., 1300 pi. p.c., pl. bois franc, face parc, 279 000 \$ nég. 514-288-0333

115

CONDOMINIUMS COPROPRIÉTÉS

À AHUNTSIC Luxueux "enssoleillé" béton, VOISIN PARC 4 1/2, s/bain réno. C. Gilbert (514) 727-7575 384-2172 Gr. Sutton Accès

AHUNTSIC, condo 2004 1160 car 3 ch., design unique 1600 000\$, seul 2 à vendre 514-613-3901, 514-283-1563

À PIED DU CENTRE-VILLE, condo, 2 ch., 169 900 \$. Michel Trottier 514-374-4000 Re/Max Alliance

AU JARDIN des Amarantes à Ste-Thérèse, dernière chance pour juillet: condo 4 ch., 5 1/2, 450-979-8800

À VOIR, Condo 1450 pi² avec foyer, bois franc, 127 000 \$. 279 000 \$. 514-924-8589.

CENTRE-VILLE, condo sur 2 étages (3e et 4e + terrasse sur toit), 2 ch., foyer, stat., 259 900 \$. Michel Trottier 514-374-4000 Re/Max Alliance

FABREVILLE, Condo, 2 c. à c., 2 ch., fermées, 127 000 \$. W.G. Laframboise, Royal LePage ctr. 450-887-1840

ILE DES SOEURS - VERRIERE V, 2 ch., 2 s/bains, rén. 23e, vue fleuve, 439 000 \$. D. Lemaire, Multi-ménages ctr. 514-949-3422

ILE DES SOEURS, loft spacieux, 1200 pi², r-de-ch., fenestration 16 pi + vue sur le lac, Terr. 2 stat. int. 5 étages, 279 000 \$. 450-549-2915

MÉTRO Radisson, bung. 1100 pi², 2 ch., s/diner, 2 s/bains, gar., 199 900 \$. 514-643-1694

N.D.G. Magnifique 4 1/2, 1999, bois franc, enssoleillé, grande cuisine, gar. int. 219 000 \$. 514-487-9614, 514-331-1106

PLATEAU, Condo, 3 ch., rén. bois franc, 1200 pi², 2 s/bains, W.G. Laframboise, Royal LePage ctr. 450-887-1840

ROSEMERIE, Prestigious imm., ascenseur, unité de coin, 2 ch., foyer, gar., 219 000 \$. Agent s'abstenir 450-433-7180

ST-LAMBERT, av. du Rhin 4 1/2, rén. de bon goût, 1er étage, côté jardin, idéal pour ferme, 65 000 pi² et + const. 03, 3 s/bains, boisé, 450-539-0958

TRACY, maison de ville, garage, 3 ch., 2 s/bains, 15 min. à l'école, enssoleillé, pl. bois, 3 + 1 ch., sous-sol fini, gar., cour aménagé. Prés terr. 259 000 \$. Sans agent, 514-521-7835

ST-MICHEL, duplex 2x5 1/2 + 2 c. comm., 15 min. à l'école, 345 000 \$. 514-844-7347

VILLERAY, duplex 2 X 5 + s/sol fin, libre 1er juillet, 8435 St-Urbain, 514-340-1552.

VILLE ST-LAURENT, vente privée, split-level dét., 5 ch., 3 s/bains, sauna, 2 garages, près parc et tennis, prix 552 000 \$. 514-852-8700. Pas d'agent.

CENTRE-VILLE

CONDO, r-de-ch., 3 ch., 1300 pi. p.c., pl. bois franc, face parc, 279 000 \$ nég. 514-288-0333

115

CONDOMINIUMS COPROPRIÉTÉS

À AHUNTSIC Luxueux "enssoleillé" béton, VOISIN PARC 4 1/2, s/bain réno. C. Gilbert (514) 727-7575 384-2172 Gr. Sutton Accès

AHUNTSIC, condo 2004 1160 car 3 ch., design unique 1600 000\$, seul 2 à vendre 514-613-3901, 514-283-1563

À PIED DU CENTRE-VILLE, condo, 2 ch., 169 900 \$. Michel Trottier 514-374-4000 Re/Max Alliance

AU JARDIN des Amarantes à Ste-Thérèse, dernière chance pour juillet: condo 4 ch., 5 1/2, 450-979-8800

À VOIR, Condo 1450 pi² avec foyer, bois franc, 127 000 \$. 279 000 \$. 514-924-8589.

CENTRE-VILLE, condo sur 2 étages (3e et 4e + terrasse sur toit), 2 ch., foyer, stat., 259 900 \$. Michel Trottier 514-374-4000 Re/Max Alliance

FABREVILLE, Condo, 2 c. à c., 2 ch., fermées, 127 000 \$. W.G. Laframboise, Royal LePage ctr. 450-887-1840

ILE DES SOEURS - VERRIERE V, 2 ch., 2 s/bains, rén. 23e, vue fleuve, 439 000 \$. D. Lemaire, Multi-ménages ctr. 514-949-3422

ILE DES SOEURS, loft spacieux, 1200 pi², r-de-ch., fenestration 16 pi + vue sur le lac, Terr. 2 stat. int. 5 étages, 279 000 \$. 450-549-2915

MÉTRO Radisson, bung. 1100 pi², 2 ch., s/diner, 2 s/bains, gar., 199 900 \$. 514-643-1694

N.D.G. Magnifique 4 1/2, 1999, bois franc, enssoleillé, grande cuisine, gar. int. 219 000 \$. 514-487-9614, 514-331-1106

PLATEAU, Condo, 3 ch., rén. bois franc, 1200 pi², 2 s/bains, W.G. Laframboise, Royal LePage ctr. 450-887-1840

ROSEMERIE, Prestigious imm., ascenseur, unité de coin, 2 ch., foyer, gar., 219 000 \$. Agent s'abstenir 450-433-7180

ST-LAMBERT, av. du Rhin 4 1/2, rén. de bon goût, 1er étage, côté jardin, idéal pour ferme, 65 000 pi² et + const. 03, 3 s/bains, boisé, 450-539-0958

TRACY, maison de ville, garage, 3 ch., 2 s/bains, 15 min. à l'école, enssoleillé, pl. bois, 3 + 1 ch., sous-sol fini, gar., cour aménagé. Prés terr. 259 000 \$. Sans agent, 514-521-7835

ST-MICHEL, duplex 2x5 1/2 + 2 c. comm., 15 min. à l'école, 345 000 \$. 514-844-7347

VILLERAY, duplex 2 X 5 + s/sol fin, libre 1er juillet, 8435 St-Urbain, 514-340-1552.

VILLE ST-LAURENT, vente privée, split-level dét., 5 ch., 3 s/bains, sauna, 2 garages, près parc et tennis, prix 552 000 \$. 514-852-8700. Pas d'agent.

CENTRE-VILLE

CONDO, r-de-ch., 3 ch., 1300 pi. p.c., pl. bois franc, face parc, 279 000 \$ nég. 514-288-0333

115

CONDOMINIUMS COPROPRIÉTÉS

À AHUNTSIC Luxueux "enssoleillé" béton, VOIS

Véhicules automobiles

550 AUTOMOBILES **550** AUTOMOBILES **550** AUTOMOBILES **550** AUTOMOBILES

Série Certifiée

par BMW



2003, BMW 325Xi, sport pack, gris métallique, 22 600 km
Laval (450) 682-1212

2002, BMW 325Ci cab, bleu topaz, 40 000 km
Jalbert (514) 695-6662

2001, BMW 325Ci, noir, 58 000 km
Park Avenue (450) 445-4555

2002, BMW 330CiA, bleu, 58 000 km
Laval (450) 682-1212

2001, BMW 330i, titane, 61 000 km
Jalbert (514) 695-6662

2001, BMW 330Ci cab, titane, 48 000 km
Jalbert (514) 695-6662

2001, BMW 320i, argent, 36 000 km
Park Avenue (450) 445-4555

Une BMW d'occasion est un investissement intelligent. Chacune est vérifiée rigoureusement en 87 points et offre une garantie de remboursement de 5 jours ou 300 km. De plus, avec le plan de protection de la Série Certifiée, elle peut bénéficier d'une couverture allant jusqu'à 6 ans ou 120 000 km. C'est une façon intéressante de conduire le véhicule de vos rêves à bon prix.

2001, BMW 330CiC, bleu, 54 000 km
Park Avenue (450) 445-4555

2001, BMW 330Xi, argent, 90 100 km
Canbec (514) 731-7871

2001, BMW M3 cab, rouge imola, 58 000 km
Laval (450) 682-1212

2000, BMW 328Ci, bleu, 51 852 km
Canbec (514) 731-7871

BMW Série 5

2002, BMW 530iA, bleu toledo, 40 000 km
Jalbert (514) 695-6662

2002, BMW 525i, argent, 31 738 km
Canbec (514) 731-7871

2002, BMW 530iA, bleu toledo, 36 000 km
Laval (450) 682-1212

2001, BMW 540iA, argent, 54 100 km
Canbec (514) 731-7871

2001, BMW 540iA, bleu, 49 300 km
Canbec (514) 731-7871

BMW Série 7

2003, BMW 745Li, titane, 25 000 km
Laval (450) 682-1212

2002, BMW 745iL, noir, 29 000 km
Jalbert (514) 695-6662

2002, BMW 745i, argent, 14 951 km
Canbec (514) 731-7871

BMW X5

2002, BMW X5, 4,4, argent, 56 000 km
Park Avenue (450) 445-4555

2001, BMW X5, 3,0, gris métallique, 61 000 km
Park Avenue (450) 445-4555

Consultez tout notre inventaire en ligne à : **www.bmwcertifiée.ca**

3205729A



Laval

BMW M3, cabrio, 01, rouge imola, certifié 120 000 km
(450) 682-1212 (514) 900-2269
bmwlaval.com

BMW M3 2001, man, noir car bon, 24 000 km, impéc, original, 57 900 \$, 819-595-273-2734
(450) 682-1212 (514) 900-2269
bmwlaval.com

BMW MERCEDES, VOLVO + JAGUAR 2000 et ROVER 02 325 aut, 47 000 km 29 900 \$ 99 323 v, vit. noire/noir 16 900 \$ 99 23M coupé bas km 3,21 97 540i v, vit. bijou 17 900 \$ 97 328i aut, équipé 14 900 \$ 95 325i, état neuf 5 vit. 11 400 \$ 94 540i bas km noire 12 900 \$ 92 325i bijou, aubaine, 6500 \$ Echange. Avoir 450 433-2002 **www.autoelectrimerbel.com**

BMW X5 4,4, 2002, 39 500 km, bleu, sport pack, particulier, 819-572-1065, 819-569-6212

Laval
BMW Z3, 00, argent cuir, noir, 17", 61 500 km, certifié 120 000 km
(450) 682-1212 (514) 900-2269
bmwlaval.com

BMW Z3 00 man, 6 cyl., noire, exc. cond, gr. sport M, tit. élect., radio Harman Kardon, 32 500 \$, 514-978-7064

BMW Z3 96, 4 cyl. rouge int, noir, 57 000 km 5 vit., a/c, cuir, CD, 28 000 \$, 450-663-6528

BMW Z3M 2000 cabrio, rouge, cond. show-room, jamais sorti l'hiver, 36 000 km, 42 500 \$, 514-862-6798, 450-676-8666

BUICK Park Ave '96, 130 000 km, tout équipée, parfait état, 6500 \$ nég., 450-678-6875.

CADILLAC SRX 04, démar, V8, tot. 11 000 km, rabais 8000 \$, R. Poirier Auto, 450-742-2743.

CADILLAC STS 01, 8 cyl., CD, 4 ptes, tout ouvrant, mag, 45 000 km, gar. AVOIR, HAMEL HONDA 514-875-1919

CADILLAC STS '97, achat neuf '98, bourgeoise / cuir chamois, 89 000 km, pneus neufs, pas d'hiver, 16 900 \$, 514-815-2695

CAMRY CE 1997 - 2000 BROSSARD TOYOTA 450-45-0577 514-831-6585
CAMRY XLE 2000 - 19 000 km 450-45-0577 514-831-6585
CAVALIER 99 Edition spéc., 101 000 km, a/c, cruise, méc. A-1, 16 600 \$, 514-525-3728

CHEV. SSR 04, noir, PSD5 78 035 \$, rabais 12 000 \$, R. Poirier Auto, 450-742-2743.

CHEVROLET, Camaro, 2000, tot. en T", grise, V6, tout équipée, aut, 47 000 km, 1 proprio, Faut voir HMO 514-526-4471

CHEVROLET Corvette 2003 convertible, rouge, 8900 km, aut, tout équipée 59 995 \$, Plaza Cadillac 514-332-1673

CHEVROLET Impallia 03, bleu, 36 300 km, peinture originale, 1973, 11 500 \$, UPTOWN VOLVO (514) 737-4321

CHEVROLET Impallia 2003, choix de 5, tout équipée, 6 cyl., à partir de 15 600 \$, Plaza Cadillac 514-332-1673

CHEVROLET Malibu 2000, beige, 37 000 km, très propre, 11 000 \$, 514-272-6441.

CHEVROLET Monte Carlo SS 2000, ST, 13 900 \$, 450-886-5262

CHRYSLER Intrepid 99 2.7 L, V6, couleur prune, 79 000 km, 8 pneus, gar. 514-353-1166

CHRYSLER SEBRING 99 convertible, JXL, cuir, 13 500 \$ 115 000 km, cfr 514-497-3444

CHRYSLER Sierling LX 1998, cabrio, A1, bourgeoise, 11 500 \$ 514-287-9535, 514-276-6648

Mercedes-Benz Laval

CLK430 2001 cabrio 4800 km, argent int. gris 2 tons, bal. garantie, 54 900 \$

E430 4 Matic 2001 agent, dossier d'entretien complet, gar. disp. jusqu'à 160 000 km + C240 Classic 2001, 58 000 km, 22 550 \$

ML320 2003, 41 000 km, noir/noir, bal. gar. 39 900 \$

E320 1999, blanche int. beige, n. jamais vu, l'hiver, dame proprio, 24 900 \$

C240 Elegance 2001 beige/peige, 50 000 km. comme neuve, 32 900 \$

450 681-2500 514-856-2929

CONTINENTAL collection série 1973, peinture originale, 44 000 km, 514-384-7426

CROWN VICTORIA LX 2003, 20 995 \$

Chartrand Ford 450-669-6110

FIAT X19 1979 82 000 km, 4cyl, 16000 CC, 5 vit., Targa, A-1, 8500 \$ nég., Greg 450-278-4857

550 AUTOMOBILES

NISSAN Maxima SE 2000, Mags, toit, cuir, 94 000 km, tout voir absolument. Spécial **Plaza Cadillac 514-332-1673**

NISSAN Maxima 2003 à 2004 BAS KILOMETRAGE BROSSARD NISSAN 450-445-9811 514-831-5784

NISSAN Maxima SE 96, aut, équipée, a/c, stéréo, A-1, 9000 \$ 514-696-0896, 514-217-0100

NISSAN Maxima GXE 94, aut, neuf, 69 000 km, jamaïs sorti l'hiver, 6900 \$, 514-893-4554

NISSAN Sentra 2003, beige 26 000 km, col. 310 \$ / 27 mois ou comptant, (514) 235-7047

NISSAN Sentra 2002 SER SPECV 6 vitesses BROSSARD NISSAN 450-445-9811 514-831-5784

NISSAN XE 2002, aut., air, cd 8454 km, bal. loc. 310 \$ / 2 ans ou comptant, A1 514-387-7688

OLDS Alero 01 GL, grise, 4 cyl., 4 ptes, 56 000 km, tout équipée, 13 600 \$, 514-495-2872

OLDS Alero GL 2000, V6, 126 000 km, bleue, 4 ptes, CD, 7000 \$, 514-246-0459

OLDS Intrigue 98, 6 cyl., 3.8, argent, 125 000 km, cuir, 6000 \$ Autobahn, bonne condition, 9500 \$, 514-620-2918.

OLDSMOBILE Aurora 2002, 3.5, 6 cyl, tout équipé, un proprio, garantie, Comme neuf **Plaza Cadillac 514-332-1673**

OLDS Trofeo 1990, voiture rare, exc. cond., cuir, 500 \$, peinture originale, 514-593-8410.

PONTIAC Grand AM SE 97, tout équipé, 105 000 km, très propre, 5500 \$ 514-913-4874

PONTIAC Sunfire 99, 3.2 ptes, aut., a/c, cassette, 4995 \$, Hyundai Elentra 98, 4 ptes, aut., noir, 17 000 km, cuir, 1 an gar. Ctr. 450-687-0097

PORSCHE 911, 2000, 55 000 km, banc et échappement sport, roues 18 p, pneus et freins neufs, vitres teintées. Très belle voiture, 78 500 \$, 450-653-7072, 514-821-2415.

PORSCHE 911 99, Carrera 2 bleue, 43 000 km, 63 900 \$ **Volvo Brossard 450-659-6688**

PORSCHE 911 C Cabriolet 2002, 39 000 km, A-1, tout équipée, toit dur, noir/cuir/noir, 514-668-328

PORSCHE 911S, 1977, peinture originale, bon état. Sérieux seul, 26 000 \$. 514-968-2516

PORSCHE Boxster S 2000, argent, phares xénon, très bon état, fin. disp., 46 900 \$, Patrick (819) 326-6442 poste #205

PORSCHE Boxster 1999, noir/noir, état A1, pneus neufs (819) 524-5835

PORSCHE 911, 2000, 55 000 km, banc et échappement sport, roues 18 p, pneus et freins neufs, vitres teintées. Très belle voiture, 78 500 \$, 450-653-7072, 514-821-2415.

PORSCHE 911 99, Carrera 2 bleue, 43 000 km, 63 900 \$ **Volvo Brossard 450-659-6688**

PORSCHE 911 C Cabriolet 2002, 39 000 km, A-1, tout équipée, toit dur, noir/cuir/noir, 514-668-328

PORSCHE 911S, 1977, peinture originale, bon état. Sérieux seul, 26 000 \$. 514-968-2516

PORSCHE Boxster S 2000, argent, phares xénon, très bon état, fin. disp., 46 900 \$, Patrick (819) 326-6442 poste #205

PORSCHE Boxster 1999, noir/noir, état A1, pneus neufs (819) 524-5835

PORSCHE 911, 2000, 55 000 km, banc et échappement sport, roues 18 p, pneus et freins neufs, vitres teintées. Très belle voiture, 78 500 \$, 450-653-7072, 514-821-2415.

PORSCHE 911 99, Carrera 2 bleue, 43 000 km, 63 900 \$ **Volvo Brossard 450-659-6688**

PORSCHE 911 C Cabriolet 2002, 39 000 km, A-1, tout équipée, toit dur, noir/cuir/noir, 514-668-328

PORSCHE 911S, 1977, peinture originale, bon état. Sérieux seul, 26 000 \$. 514-968-2516

PORSCHE Boxster S 2000, argent, phares xénon, très bon état, fin. disp., 46 900 \$, Patrick (819) 326-6442 poste #205

PORSCHE Boxster 1999, noir/noir, état A1, pneus neufs (819) 524-5835

PORSCHE 911, 2000, 55 000 km, banc et échappement sport, roues 18 p, pneus et freins neufs, vitres teintées. Très belle voiture, 78 500 \$, 450-653-7072, 514-821-2415.

PORSCHE 911 99, Carrera 2 bleue, 43 000 km, 63 900 \$ **Volvo Brossard 450-659-6688**

PORSCHE 911 C Cabriolet 2002, 39 000 km, A-1, tout équipée, toit dur, noir/cuir/noir, 514-668-328

PORSCHE 911S, 1977, peinture originale, bon état. Sérieux seul, 26 000 \$. 514-968-2516

PORSCHE Boxster S 2000, argent, phares xénon, très bon état, fin. disp., 46 900 \$, Patrick (819) 326-6442 poste #205

PORSCHE Boxster 1999, noir/noir, état A1, pneus neufs (819) 524-5835

PORSCHE 911, 2000, 55 000 km, banc et échappement sport, roues 18 p, pneus et freins neufs, vitres teintées. Très belle voiture, 78 500 \$, 450-653-7072, 514-821-2415.

PORSCHE 911 99, Carrera 2 bleue, 43 000 km, 63 900 \$ **Volvo Brossard 450-659-6688**

PORSCHE 911 C Cabriolet 2002, 39 000 km, A-1, tout équipée, toit dur, noir/cuir/noir, 514-668-328

PORSCHE 911S, 1977, peinture originale, bon état. Sérieux seul, 26 000 \$. 514-968-2516

PORSCHE Boxster S 2000, argent, phares xénon, très bon état, fin. disp., 46 900 \$, Patrick (819) 326-6442 poste #205

PORSCHE Boxster 1999, noir/noir, état A1, pneus neufs (819) 524-5835

PORSCHE 911, 2000, 55 000 km, banc et échappement sport, roues 18 p, pneus et freins neufs, vitres teintées. Très belle voiture, 78 500 \$, 450-653-7072, 514-821-2415.

PORSCHE 911 99, Carrera 2 bleue, 43 000 km, 63 900 \$ **Volvo Brossard 450-659-6688**

PORSCHE 911 C Cabriolet 2002, 39 000 km, A-1, tout équipée, toit dur, noir/cuir/noir, 514-668-328

PORSCHE 911S, 1977, peinture originale, bon état. Sérieux seul, 26 000 \$. 514-968-2516

PORSCHE Boxster S 2000, argent, phares xénon, très bon état, fin. disp., 46 900 \$, Patrick (819) 326-6442 poste #205

PORSCHE Boxster 1999, noir/noir, état A1, pneus neufs (819) 524-5835

PORSCHE 911, 2000, 55 000 km, banc et échappement sport, roues 18 p, pneus et freins neufs, vitres teintées. Très belle voiture, 78 500 \$, 450-653-7072, 514-821-2415.

PORSCHE 911 99, Carrera 2 bleue, 43 000 km, 63 900 \$ **Volvo Brossard 450-659-6688**

PORSCHE 911 C Cabriolet 2002, 39 000 km, A-1, tout équipée, toit dur, noir/cuir/noir, 514-668-328

PORSCHE 911S, 1977, peinture originale, bon état. Sérieux seul, 26 000 \$. 514-968-2516

PORSCHE Boxster S 2000, argent, phares xénon, très bon état, fin. disp., 46 900 \$, Patrick (819) 326-6442 poste #205

PORSCHE Boxster 1999, noir/noir, état A1, pneus neufs (819) 524-5835

PORSCHE 911, 2000, 55 000 km, banc et échappement sport, roues 18 p, pneus et freins neufs, vitres teintées. Très belle voiture, 78 500 \$, 450-653-7072, 514-821-2415.

PORSCHE 911 99, Carrera 2 bleue, 43 000 km, 63 900 \$ **Volvo Brossard 450-659-6688**

PORSCHE 911 C Cabriolet 2002, 39 000 km, A-1, tout équipée, toit dur, noir/cuir/noir, 514-668-328

PORSCHE 911S, 1977, peinture originale, bon état. Sérieux seul, 26 000 \$. 514-968-2516

PORSCHE Boxster S 2000, argent, phares xénon, très bon état, fin. disp., 46 900 \$, Patrick (819) 326-6442 poste #205

PORSCHE Boxster 1999, noir/noir, état A1, pneus neufs (819) 524-5835

PORSCHE 911, 2000, 55 000 km, banc et échappement sport, roues 18 p, pneus et freins neufs, vitres teintées. Très belle voiture, 78 500 \$, 450-653-7072, 514-821-2415.

PORSCHE 911 99, Carrera 2 bleue, 43 000 km, 63 900 \$ **Volvo Brossard 450-659-6688**

PORSCHE 911 C Cabriolet 2002, 39 000 km, A-1, tout équipée, toit dur, noir/cuir/noir, 514-668-328

PORSCHE 911S, 1977, peinture originale, bon état. Sérieux seul, 26 000 \$. 514-968-2516

PORSCHE Boxster S 2000, argent, phares xénon, très bon état, fin. disp., 46 900 \$, Patrick (819) 326-6442 poste #205

PORSCHE Boxster 1999, noir/noir, état A1, pneus neufs (819) 524-5835

PORSCHE 911, 2000, 55 000 km, banc et échappement sport, roues 18 p, pneus et freins neufs, vitres teintées. Très belle voiture, 78 500 \$, 450-653-7072, 514-821-2415.

PORSCHE 911 99, Carrera 2 bleue, 43 000 km, 63 900 \$ **Volvo Brossard 450-659-6688**

PORSCHE 911 C Cabriolet 2002, 39 000 km, A-1, tout équipée, toit dur, noir/cuir/noir, 514-668-328

PORSCHE 911S, 1977, peinture originale, bon état. Sérieux seul, 26 000 \$. 514-968-2516

PORSCHE Boxster S 2000, argent, phares xénon, très bon état, fin. disp., 46 900 \$, Patrick (819) 326-6442 poste #205

PORSCHE Boxster 1999, noir/noir, état A1, pneus neufs (819) 524-5835

PORSCHE 911, 2000, 55 000 km, banc et échappement sport, roues 18 p, pneus et freins neufs, vitres teintées. Très belle voiture, 78 500 \$, 450-653-7072, 514-821-2415.

PORSCHE 911 99, Carrera 2 bleue, 43 000 km, 63 900 \$ **Volvo Brossard 450-659-6688**

PORSCHE 911 C Cabriolet 2002, 39 000 km, A-1, tout équipée, toit dur, noir/cuir/noir, 514-668-328

PORSCHE 911S, 1977, peinture originale, bon état. Sérieux seul, 26 000 \$. 514-968-2516

PORSCHE Boxster S 2000, argent, phares xénon, très bon état, fin. disp., 46 900 \$, Patrick (819) 326-6442 poste #205

PORSCHE Boxster 1999, noir/noir, état A1, pneus neufs (819) 524-5835

PORSCHE 911, 2000, 55 000 km, banc et échappement sport, roues 18 p, pneus et freins neufs, vitres teintées. Très belle voiture, 78 500 \$, 450-653-7072, 514-821-2415.

PORSCHE 911 99, Carrera 2 bleue, 43 000 km, 63 900 \$ **Volvo Brossard 450-659-6688**

PORSCHE 911 C Cabriolet 2002, 39 000 km, A-1, tout équipée, toit dur, noir/cuir/noir, 514-668-328

PORSCHE 911S, 1977, peinture originale, bon état. Sérieux seul, 26 000 \$. 514-968-2516

PORSCHE Boxster S 2000, argent, phares xénon, très bon état, fin. disp., 46 900 \$, Patrick (819) 326-6442 poste #205



Décès, prières, remerciements

900 Petites annonces
cyberpresse.ca/necrologie

INDEX DES DÉCÈS

ALLARD, Gabrielle
Montréal
BEAULNE, Claire
BIGRAS PÉPIN, Odette
Laval
BOULAY, Philippe
Longueuil
CHAGNON, René
Laval
CLERMONT, Marcel
Montréal
DU SAULT (Joseph), Rita
Laval
GAREAU LALONDE, Pauline
Valleyfield
GIRARD, Jeannine
Granby
GOBEILLE, Pierre
Montréal
HUOT, Aldège
Ste-Agathe-des-Monts
LAJOIE, Gilberte
LAVALLÉE, Anita SNJM
Outremont
LEVIS, Lucie
Verdun
STAMPFLER, Marcel
Montréal

N'oubliez pas de commander votre
signet. Laissez vos coordonnées au
514-285-6816
(Un signet par annonce)
cyberpresse.ca/necrologie

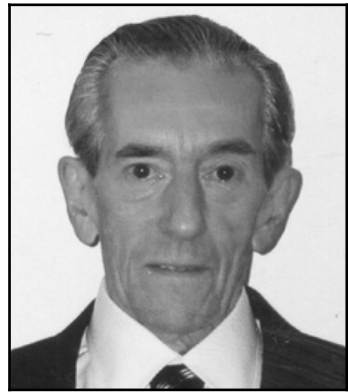
DÉCÈS

ALLARD, Gabrielle
1922 - 2004
À Montréal, le 20 mai 2004, à l'âge de 82 ans, est décédée Mme Gabrielle Allard, épouse de feu Charles Bourbonnière. Elle laisse dans le deuil ses enfants Michel, André, Christian et Anne-Marie, ses sept petits-enfants et ses cinq arrière-petits-enfants, ainsi que plusieurs parents et amis. Exposée au
Centre funéraire Côte-des-Neiges
Réseau Dignité
4525, chemin de la Côte-des-Neiges
Montréal (Qc), 514-342-8000
Le mardi 25 mai 2004 de 13 h à 22 h, le mercredi 26 mai 2004, de 9 h 30 à 10 h 30. Les funérailles auront lieu le mercredi 26 mai 2004 en la chapelle de La Résurrection du cimetière Notre-Dame-des-Neiges, 4601, ch. de la Côte-des-Neiges, Montréal, suivi de l'inhumation.

BEAULNE, Claire (Kaesmodel)
Paisiblement, entourée des siens, est décédée à l'âge de 81 ans, Mme Claire Kaesmodel, épouse de feu Maurice Beaulne. Elle laisse dans le deuil son fils Richard, sa belle-fille Linda Booth, ses frères Richard et Kurt, ses sœurs Margaret et Elaine, ainsi que plusieurs autres parents et amis. Claire fut précédée dans la mort par ses frères Bill et Ernie. La famille souhaite remercier le personnel du Manoir Pierrefonds pour leur gentillesse. Les visites auront lieu le mardi 25 mai 2004, de 19 à 21 h au
Salon funéraire Rideau
4275 des Sources, Dollard-des-Ormeaux
(514) 685-3344
Le service funéraire aura lieu en la chapelle du salon funéraire Rideau, le mercredi 26 mai 2004, à 11 h. La famille vous invite à signer le livre des condoléances au:
www.obituariestoday.com

BIGRAS PÉPIN, Odette
1921 - 2004
À Laval, le 22 mai 2004, à l'âge de 82 ans, est décédée madame Odette Pépin, épouse de feu Evariste Bigras. Elle laisse dans le deuil ses fils Jean-Charles et Vincent, sa soeur Raymond, parents et amis. Elle ne sera pas exposée.
Les funérailles auront lieu le mercredi 26 mai 2004 à 11 h en l'église St-Pie X, 1065 boul. Pie X, Laval et de là au cimetière St-Martin. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.
Direction : Urgel Bourgie
www.urgelbourgjie.com

BOULAY, Philippe
1917 - 2004
À Longueuil, le 22 mai 2004, à l'âge de 86 ans, est décédé M. Philippe Boulay, époux de feu Mme Marguerite Day. Il laisse dans le deuil ses belles-sœurs: Irène Day Co-meau, Rachel Boulay, son beau-frère Pierre Day, ses neveux et nièces et autres parents et amis. Une liturgie de la parole en présence des cendres aura lieu ce jeudi 27 mai à 19 h 30 en la chapelle du salon de
La Maison Darche
Réseau Dignité
505, boul. Curé Poirier Ouest, Longueuil
La famille accueillera parents et amis dès 19 h.

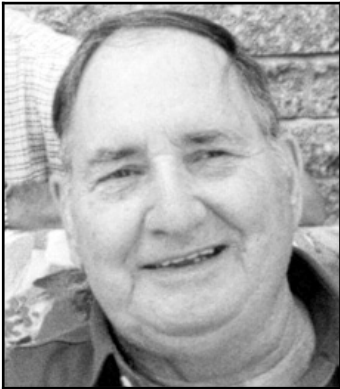


CHAGNON, René
1926 - 2004

À Laval, le 21 mai 2004, à l'âge de 77 ans, est décédé Dr René Chagnon, radiologiste, époux de Yolande Désilets. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses filles Héléne (Jean-Yves Quesnel), Marie-France (Denis Roy), ses petits et arrière-petits-enfants ainsi que parents et amis. Vous pouvez témoigner de votre sympathie par l'envoi de dons à la Fondation québécoise du cancer.
La famille recevra les condoléances au complexe funéraire

URGEL BOURGIE
2500 av. des Perron, Auteuil Laval
www.urgelbourgjie.com

La liturgie aura lieu jeudi 27 mars 2004 à 11 h 30 en la chapelle du complexe et de là au cimetière Jardins Urgel Bourgie. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites: mercredi de 14 à 17h et de 19 à 21h, jeudi à compter de 10h.



CLERMONT, Marcel
1926 - 2004

À Montréal au CHSLD Havre Les Quatre Temps, le 20 mai 2004, à l'âge de 78 ans, est décédé M. Marcel Clermont. Il laisse dans le deuil sa soeur Huguette Clermont, ses frères: Gilbert (Fernande Bernard) et Bernard (Lucille Paradis); ses beaux-frères: Philippe Brabant (feu Gilberte Clermont) et Philippe Coulombe (feu Marie-Paule Clermont) ainsi que de nombreux neveux, nièces, parents et amis. La famille recevra les condoléances au Complexe funéraire

URGEL BOURGIE

8145, chemin Chamblay, St-Hubert
www.urgelbourgjie.com

Les funérailles auront lieu le jeudi 27 mai 2004, à 11 h, en l'église St-Bruno de Montarville, 1668, Montarville, St-Bruno. Merci au personnel du 4e Sud et du 4e Nord du CHSLD Havre Les Quatre Temps, 7400 boul. St-Michel Montréal. Heures de visites: mercredi de 14 à 17 h et de 19 à 21 h.



DU SAULT (Joseph), Rita

À Laval, le 23 mai 2004, à l'âge de 77 ans, est décédée Mme Rita Du Sault, épouse de feu Luc Du Sault.
Elle laisse dans le deuil ses enfants, Martine (Dr Jean Therrien), François (Chantal Simard), Jean-Luc (Elyse Lamarche), ses petits-enfants, Louis-Philippe, Pierre-Luc, Anne-Julie, Frédérique et Louis-Carl, son frère Conrad, ses sœurs Jeannine, Lucie et Claire, ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces, parents et amis. Exposée au
Complexe funéraire
Alfred Dallaire Memoria
2159, boulevard St-Martin Est, Laval
le mardi 25 mai 2004 de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, mercredi à partir de 10 h. Les funérailles auront lieu mercredi à 11 h en l'église St-Sylvain, 750 boul. St-Sylvain, à Laval et de là au cimetière St-Vincent-de-Paul. Au lieu de fleurs, des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.
www.memoria.ca
514 277.7778

GAREAU LALONDE, Pauline
1910 - 2004

À Valleyfield, le 23 mai 2004, à l'âge de 93 ans, est décédée Mme Pauline Gareau, épouse de feu M. Victor Lalonde, résidant autrefois à St-Polycarpe. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Raymonde, Suzanne, feu Maurice, Robert, Claude, Gilles et leurs conjoints, ses petits et arrière-petits-enfants, ses frères et sa soeur ainsi que parents et amis. Exposée le mardi 25 mai de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, le mercredi 26 mai de 9 h 30 à 10 h 40 au salon

J.A. Larin & Fils Inc.

46 rue Ste-Catherine, St-Polycarpe
450-373-3636

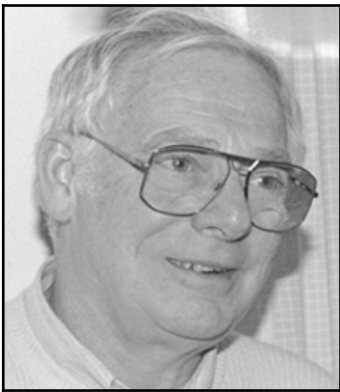
Funérailles le mercredi 26 mai à 11 h en l'église de St-Polycarpe. Inhumation au cimetière de St-Polycarpe.

GIRARD, Jeannine (née Beaucage)
1930 - 2004

À Granby, le 23 mai 2004, à l'âge de 74 ans, est décédée Mme Jeannine Girard, prédécédée de René Girard. Elle laisse dans le deuil ses enfants Suzanne (Jean Pierre), Pierre, Chantal (Sylvain), Sylvie (Claude), Nathalie (Richard), feu Robert; ses neuf petits-enfants; ses trois arrière-petits-enfants; ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs ainsi que d'autres parents et amis. Elle sera exposée le mercredi 26 mai de 14 à 17 h et de 19 à 22 h au complexe

Alfred Dallaire
GROUPE YVES LÉGARÉ INC.
7200, boul. Newman, LaSalle
(514) 595-1500

une réunion de prières aura lieu ce même jour à 20 h au salon du Complexe.



GOBEILLE, Pierre
(1923 - 2004)

À Montréal, le 18 mai 2004, à l'âge de 80 ans, est décédé monsieur Pierre Gobeille. Il laisse dans le deuil sa conjointe Marthe Haineault et ses enfants, André, Suzanne (Guy Paré) et leurs enfants Léa Maude et Sarah, Denis (Hélène Cardu) et leurs enfants Emmanuelle et Sandrine, Lise (Léo Connolly) et leurs enfants Étienne et Julien, avec qui il a eu de nombreuses années de bonheur, de même que sa soeur Rolande (Philippe Demers), ses frères Louis et Bruno (Lucille Brouillet) ainsi que sa belle-soeur Betty Gobeille (feu François Gobeille) et plusieurs neveux, nièces et fidèles ami(e)s. Des dons peuvent être faits à la Fondation de L'institut de cardiologie de Montréal.
La famille accueillera vos sympathies avant la cérémonie religieuse qui aura lieu le jeudi 27 mai à 14 h 45 à la Chapelle de la Résurrection du cimetière Notre-Dame-des-Neiges, 4601 chemin de la Côte-des-Neiges (514-735-1361). Après l'inhumation, suivra un buffet au Centre funéraire Côte-des-Neiges, 4525 chemin de la Côte-des-Neiges (514-342-8000).

HUOT, Aldège

1917 - 2004

À Ste-Agathe-des-Monts, le 21 mai 2004, à l'âge de 86 ans, est décédé accidentellement M. Aldège Huot. Il laisse dans le deuil ses enfants Micheline, Réal (Nicole Verdier), Lise (Gilles Surprenant), Denis (Carole Jolicoeur), Michel (Hélène Gouin), ses petits-enfants Isabel, Emmanuelle, Félix, François-Olivier, Francis-Renaud, Maude et Julien, une arrière-petite-fille Sarah-Jeanne, son frère, sa soeur, beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces ainsi que de nombreux parents et amis(es). Exposé

Résidences funéraires
J.H. VANIER & FILS INC.

30 Préfontaine

Ste-Agathe-des-Monts

Funérailles le vendredi 28 mai 2004 à 10 h 30 en l'église paroissiale de Ste-Agathe-des-Monts. Visites le jeudi 27 mai de 14 à 17 h et le soir de 19 à 22 h et vendredi dès 9 h.

LAJOIE, Gilberte
1935 - 2004

De St-Hubert, le 21 mai 2004, à l'âge de 69 ans, est décédée Mme Gilberte Lajoie. Elle laisse dans le deuil ses trois enfants: Lise (Serge Roy), Daniel (Johanne Renaud) et Alain (Robert Gagnon), ses sept petits-enfants et son arrière-petite-fille Molly. Ses frères et sa belle-soeur, et autres parents et amis.

Une liturgie de la parole en présence des cendres aura lieu ce mercredi 26 mai 2004 à 16 h en la chapelle de la résidence

La Maison Darche
Réseau Dignité

505, boul. Curé Poirier Ouest, Longueuil

La famille accueillera parents et amis dès 15 h 30. Au lieu de fleurs, une rose rouge de la part des visiteurs serait appréciée.

LAVALLÉE, Anita SNJM

À Outremont, le 23 mai 2004, est décédée à l'âge de 82 ans Soeur Anita Lavallée. En religion: Soeur Valéda-Marie. Outre sa famille religieuse, elle laisse dans le deuil sa soeur Mme Irène Haddad de Rhode-Island; ses belles-sœurs: Mme Mary Trudeau (feu Francis) de Massachusset, Mme June Lavallée (Lionel) de Michigan, Mme Mary Mailloux de Rhode-Island, des neveux et nièces, cousins et cousines, amis ainsi que collègues de travail qui la visitaient assidûment. Elle sera exposée à la

Maison mère des Sœurs des
Saints Noms de Jésus et de Marie
1410, boul. Mont-Royal, Outremont

le mardi 25 mai 2004 de 15 à 21 h. Les funérailles auront lieu le à la Maison mère également le mercredi 26 mai 2004 à 10 h. Inhumation au cimetière de Longueuil, Chemin Chamblay. Direction funéraire :

MEMORIA
www.memoria.ca
514 277.7778

LEVIS, Lucie
1955 - 2004

À Verdun, le 23 mai 2004, à l'âge de 49 ans, est décédée Mme Lucie Lévis, fille de Mme Noella Tremblay et de M. Roger Lévis. Outre ses parents, elle laisse dans le deuil ses frères et sœurs: Louise (Gilles Desjardins), Alain et Michel (Alexandra Martine), ses nièces; Mélanie, Amélie et Florence. Elle laisse également dans le deuil; Alexis et Amélie ainsi que de nombreux parents et amis. L'exposition des cendres aura lieu le mardi 25 mai 2004 de 14 h à 22 h chez:

Alfred Dallaire
GROUPE YVES LÉGARÉ INC.
7200, boul. Newman, LaSalle
(514) 595-1500

Une réunion de prières se tiendra en la chapelle du complexe le même soir à 20 h. Au lieu de fleurs, des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés. La famille tient à remercier tout le personnel du 3ème étage du Pavillon Champlain pour leurs bons soins.

STAMPFLER, Marcel
1914 - 2004

À Montréal, le 23 mai 2004, à l'âge de 90 ans, est décédé Marcel Stampfler, époux de Lucienne Brassard. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses fils Robert (Paule Mailloux) et Ronald (Estelle Portelance); ses petits-enfants Laurence, Geneviève, Lauriane et François-Charles ainsi que parents et amis. Direction

URGEL BOURGIE

www.urgelbourgjie.com



Tout communiqué
d'avis de décès
publié dans
La Presse sera
plastifié et remis
gratuitement à la
famille éprouvée.

514.285.6816

LA PRESSE

Pour vous abonner

cyberpresse.ca/abonnement
514 285-6911

LA PRESSE

cyberpresse.ca



ASTROLOGIE DU JOUR

II GÉMEAUX DU 21 MAI AU 21 JUIN

Mars et Saturne sont actuellement conjoints au carré de votre Signe, en Cancer. Par conséquent certains de vos projets pourraient prendre un peu plus de temps à se réaliser. Ne vous laissez pas décourager, car les retards que vous rencontrerez peuvent vous permettre de perfectionner votre travail en attendant le moment opportun pour le présenter.

♋ CANCER DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

Avec la Lune aujourd'hui opposée à Neptune dans un axe considéré incompatible avec votre Signe (Lion - Verseau), il est probable que vous ayez plus de mal à évaluer les attentes de quelqu'un. Si vous faites une proposition, ne pensez pas qu'elle sera mieux accueillie en la formulant autrement. Exprimez-vous clairement. Inutile de mettre des gants ou de tourner autour du pot.

♌ LION DU 23 JUILLET AU 23 AOÛT

Avec le Soleil en Gémeaux, l'étape est idéale pour faire une démarche importante que vous envisagiez depuis un certain temps. Une attitude décontractée garantira votre acceptation au sein d'un groupe ou d'une association. Si quelqu'un s'énervait inutilement, vous n'avez qu'à garder le sourire. Votre comportement détendu ne passera pas inaperçu.

♍ VIERGE DU 24 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE

La rencontre de Mars et de Saturne en Cancer pourrait avoir pour effet d'apporter une nouvelle stabilité dans votre vie professionnelle. Voici une excellente période pour fonder une nouvelle association ou pour former un partenariat, surtout avec des personnes Scorpion ou Poissons. En soirée, une déclaration pourrait même vous surprendre.

♎ BALANCE DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE

En ce mardi, la visite de la Lune dans votre Signe vous accordera une bonne longueur d'avance sur vos adversaires éventuels. Si vous participez à un match ou à une compétition, vous aurez de fortes chances de remporter la victoire si vous entretenez une attitude mentale positive. Aujourd'hui, vos concurrents les plus redoutables seront les autres natifs du Lion.

♏ SCORPION DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

Le bien-être le plus épanouissant pourrait provenir de votre quête spirituelle et de votre recherche d'humilité aujourd'hui. La reconnaissance de vos faiblesses ne fera qu'augmenter votre force. Alors efforcez-vous de céder la place aux autres et rappelez-vous que vous ne pouvez vous mesurer qu'à vous-même. Quelqu'un vous considère même comme un exemple à suivre.

♐ SAGITTAIRE DU 23 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE

Vous devriez être en mesure de réaliser vos ambitions si vous acceptez de faire quelques compromis. Les collaborations pourraient être plus saluaires que les projets solitaires en ce moment. C'est aussi un bon moment pour entretenir vos relations familiales. Car en cette fin mai, un appui considérable pourrait provenir d'un proche parent.

♑ CAPRICORNE DU 22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER

Aujourd'hui, l'opposition de la Lune à Neptune dans l'axe Lion - Verseau risque de vous faire idéaliser une personne ou une situation. Profitez pleinement du moment présent mais réfléchissez sérieusement avant de prendre des engagements à long terme. Votre interprétation des commentaires d'autrui pourrait être un peu trop sévère.

♒ VERSEAU DU 21 JANVIER AU 19 FÉVRIER

L'opposition de la Lune en Lion à Neptune en Verseau pourrait aujourd'hui laisser planer un mystère. Si vous ne savez pas exactement quel rôle vous devez jouer dans une situation ambiguë, demandez des explications détaillées. Vous avez le droit de savoir à quoi vous en tenir. Il y aura alors un rapprochement probable avec une nouvelle connaissance.

♓ POISSONS DU 20 FÉVRIER AU 20 MARS

Vous pourrez sans doute aujourd'hui accéder plus facilement à un poste que vous convoitez grâce à vos rapports cordiaux que vous entretenez avec des personnes influentes. Saisissez votre opportunité. Si certains racontars vous importunent, faites-le savoir aux personnes qui les propagent. Votre droiture d'esprit vous vaudra à la fois respect et reconnaissance.

♈ BÉLIER DU 21 MARS AU 20 AVRIL

La Lune en Lion contribuera à accentuer votre magnétisme aujourd'hui. Vous risquez de vous retrouver sous les feux de la rampe tandis que plusieurs personnes se disputeront votre attention. Par ailleurs, un geste courageux pourrait avoir des conséquences heureuses pour vous et pour vos proches. Ce que vous songez faire n'est ni superflu ni saugrenu.

♉ TAUREAU DU 21 AVRIL AU 20 MAI

La configuration planétaire actuelle favorise les activités physiques ou sportives. Il n'est jamais trop tard pour commencer à s'entraîner et à faire de l'exercice. Votre corps s'en sentira mieux et ce bien-être aura des répercussions dans tous les domaines de votre vie. Et vous pourrez d'autant plus attirer l'attention de quelqu'un qui vous intrigue.

astrologue@astro-communications.com

HOR25MI

